



# Arriba

Madrid, viernes 14 de febrero de 1964

## EL MADRID, A LA SEMIFINAL

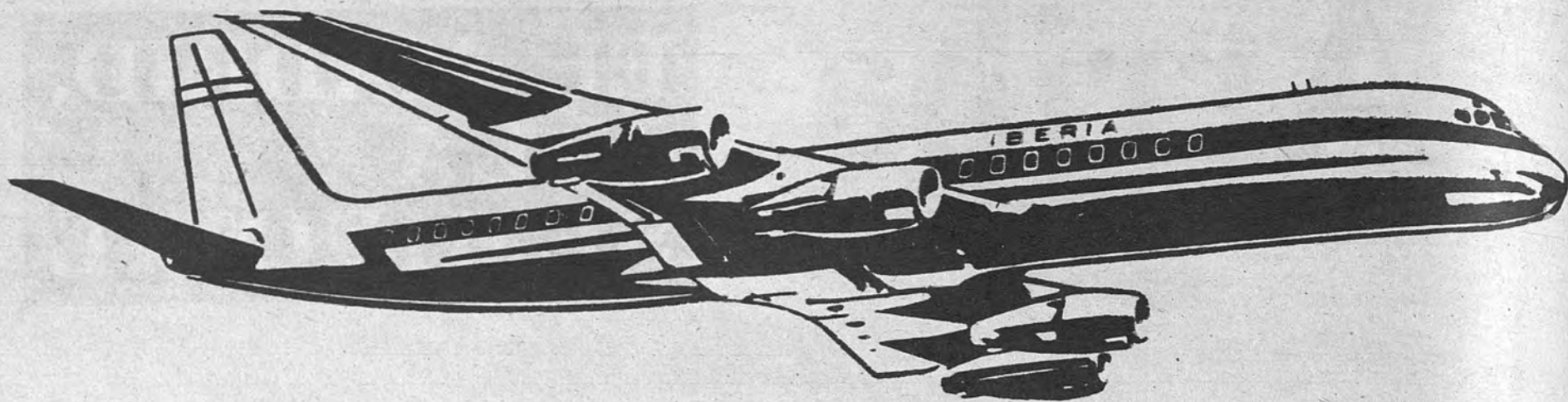


### EL TRIUNFO SE PRESENTO CON DOS GOLES EN CONTRA

El terreno del Estadio de San Siro estaba pelado completamente y los «tifosi» vitoreaban incansablemente a su equipo, un Milán que hizo gala ayer de una mejor forma que en Chamartín. El conjunto milanés metió un balón en la puerta madridista, ante la inútil estirada de Vicente, a los cinco minutos del primer tiempo. Y a medio minuto del segundo marcó otro gol. A pesar de todo, el Madrid resultó triunfador. — (Unifa-Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





# Nadie ofrece tarifas trasatlánticas en jet más baratas que Iberia

**Iberia le ofrece DC-8 TURBO FAN de extraordinaria potencia, en todos sus vuelos a Sud-América**

Si prepara un viaje a Sudamérica, no se equivoque!, ya que todas las líneas aéreas cobran el mismo precio, debido al acuerdo de la Asociación Internacional del Transporte Aéreo.

He aquí las diferencias: En IBERIA le saca Vd. más fruto a su dinero. En primer lugar, obtiene más confort y rapidez, ya que sólo

IBERIA utiliza los Jets más potentes y modernos en cada vuelo. Además en IBERIA obtiene un inmejorable servicio, y únicamente el avión recibe más atención que Vd.

Vuele con IBERIA a Sudamérica. Nadie ofrece tarifas más económicas, ni un vuelo más agradable y cómodo.

**Vuelos a:**  
**RIO DE JANEIRO**  
**MONTEVIDEO**  
**BUENOS AIRES**  
**SANTIAGO DE CHILE**

Para detalles, visite su agencia de viajes o llame a IBERIA al teléfono 221 82 30 o a las oficinas del Hotel Castellana Hilton teléfono 257 22 00 y Hotel Plaza telef. 247 12 00

Para su comodidad utilice nuestro sistema de pago a plazos, hasta 20 meses



## **IBERIA**

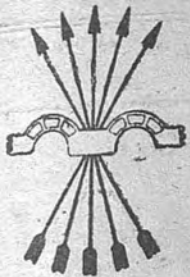
**LÍNEAS AEREAS DE ESPAÑA**

**RECUERDE QUE EN IBERIA UNICAMENTE EL AVION RECIBE MAS ATENCIONES QUE VD.**

Núm  
FUNDADO  
**EL  
FO  
DE**  
SE P  
EN I  
CIAS  
El tr  
grado

Se ha p  
tualidad e  
ción, y co  
de ese pró  
dical, en e  
y primord  
línea rep  
mundo lat  
tán en qui  
sistemas c  
ca, que no  
que los d  
confirma a  
ticidad y  
sentación  
estructuras  
tas su imp  
nemos un  
superador  
merced al  
entre otras  
empresa c  
mentos de  
mándolos  
quista, pa  
no es nece  
minos, de  
irracional  
de auténtic  
cho posible  
jo un sign  
vivencia so  
sas español  
diálogo ab  
millones y  
sus diferen  
cluso vieja  
Pese a  
terpretación  
experiencia  
otros poder  
mula españ  
en consider  
mo punto  
nuevos sup  
base de  
capital y el  
turas sindi  
algunos pa  
que se ide  
notable en  
con la Or  
pañola. Per  
cimiento y  
que la est  
sica en m  
precisamen  
campo de  
que en otr  
ban inalca  
calismo, er  
al límite e  
eficaz y al  
sufrir la al  
propósitos  
dian desaci  
El solo  
del Congre  
te de la e





# Arriba

Núm. 9.744.—II época.—Madrid, viernes 14 de febrero de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS



## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral: Mecanografía al tacto, 80 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas

DE VENTA EN LIBRERIAS

## EL PROXIMO CONGRESO FORTALECERA LA ACCION DE NUESTRO SINDICALISMO PARA EL FUTURO

SE PRESENTARA A LA ASAMBLEA UN ESTUDIO EN EL QUE SE CONTENGAN LAS CONSECUENCIAS PREVISIBLES DEL PLAN DE DESARROLLO EN EL ORDEN SOCIAL

El trabajador español ha alcanzado el suficiente grado de madurez en orden a la formación social y profesional

Se ha puesto nuevamente de actualidad el tema de la representación, y con motivo precisamente de ese próximo acontecimiento sindical, en el que va a ser principal y primordialmente protagonista la línea representativa de nuestro mundo laboral. Efectivamente, están en quiebra en el mundo unos sistemas de representación política, que no servían otros intereses que los de partidos, lo que nos confirma a la idea de que la autenticidad y la eficacia en la representación no es sólo cuestión de estructuras, aún sin quitar a éstas su importancia. En España tenemos un sistema representativo superador de muchas fórmulas, merced al cual ha sido posible, entre otras cosas, implicar en una empresa común a todos los elementos de la producción, conformándolos en unos ideales de conquista, para alcanzar los cuales no es necesario llegar a unos términos, de lucha desde parapetos irconciliables. Nuestro sistema de auténtica representación ha hecho posible, por ejemplo, que bajo un signo de concordia y convivencia social millares de empresas españolas hayan analizado en diálogo abierto con más de dos millones y medio de trabajadores sus diferencias y hayan limado incluso viejas y antiguas asperezas.

Pese a cualquier equívoca interpretación que quiera darse a la experiencia sindical española, nosotros podemos afirmar que la fórmula española está siendo tomada en consideración en el exterior como punto de partida para unos nuevos supuestos de libertad y de base de entendimiento entre el capital y el trabajo. Nuevas estructuras sindicales son estudiadas en algunos países; nuevas estructuras que se identifican de una manera notable en el fondo y en la forma con la Organización Sindical Española. Pero aún con este reconocimiento y aún a sabiendas de que la estructura sindical es básica en nuestro sistema político, precisamente porque en su amplio campo de acción ha logrado metas que en otro tiempo se consideraban inalcanzables, nuestro sindicalismo, en el que se ha llegado al límite en la unidad y a la más eficaz y auténtica representación, sufrió la amenaza de quienes con propósitos inconfesables pretendían desacreditarlo.

El solo anuncio del III Pleno del Congreso Sindical es exponente de la enorme vitalidad de la

Organización, y lo que podemos decir es que frente a hechos o actitudes que puedan ser reflejo de la actual situación del mundo, la gestión de nuestro sindicalismo ha de tener el tono de sereno optimismo que corresponde a la circunstancia española actual.

Precisamente en diálogo estos días con el Secretario General de la Organización Sindical nos reafirmaba este criterio de ampliar y fortalecer constantemente la función representativa. Nos decía asimismo que en la próxima Asamblea los Sindicatos pondrán a punto de leal servicio su acción de los próximos años, no con un cambio en sus estructuras, sino con un fortalecimiento de su actuación, dándole la mayor capacidad

(Continúa en la página 4.)

## CHIPRE: SITUACION TENSA Y PELIGROSA

Cincuenta muertos y cien heridos a causa de la lucha entre griegos y turcos en Limassol

SI SIGUEN LOS COMBATES, LAS TROPAS INGLESAS SE VERAN OBLIGADAS A OCUPAR LA CIUDAD PARA RESTABLECER LA PAZ

El Presidente Makarios ha rechazado la nueva propuesta angloamericana

NICOSIA (Chipre). (Urgente).—Unos 50 muertos y cien heridos se produjeron ayer a consecuencia de una lucha entre las comunidades griega y turca en la ciudad chipriota de Limassol, donde, según informan fuentes militares británicas, la situación es muy tensa y peligrosa y la colonia de ciudadanos turco-chipriotas corre grave peligro.

Algunos portavoces de los residentes turcos han lanzado desesperadas llamadas de socorro mientras siguen los encarnizados combates, pues las multitudes de greco-chipriotas no cesan en sus enconados ataques. Los citados portavoces informan que ante

la avalancha de atacantes, que tratan de asolar las dos zonas de Limassol donde residen los turco-chipriotas, la resistencia de éstos se hace por momentos difícilísima y angustiosa y no podrán aguantar más de dos horas, a no ser que se acuda en su ayuda.

Mientras la sangre corre en Limassol, situada en el suroeste de Chipre, el subsecretario norteamericano de Estado, George Ball, conferencia en diversas ciudades y capitales con dirigentes turcos, griegos y chipriotas, con la esperanza de encontrar su solución al problema de esta isla mediterránea. (Efe.)

### Ultimátum del comandante inglés

NICOSIA (Chipre). — «Tableteo de ametralladoras y otras armas automáticas ha sido oído en la mañana de ayer en la ciudad chipriota de Limassol», confirma un comunicado oficial británico, que añade que los ciudadanos greco-chipriotas se han valido de grandes tractores-oruga para embestir contra las casas y reductos ocupados por los turco-chipriotas.

El comunicado inglés explica que el comandante de las fuerzas británicas en la zona de Limassol ha tratado de establecer contacto con los cabecillas que dirigen las multitudes griegas al ataque contra los turcos, a fin de hacerles

desistir de la violencia. La proclama británica concluye diciendo que «si los combates no cesan y se impone la mesura y la razón, las tropas británicas se verán precisadas a intervenir, ocupando militarmente Limassol, para restablecer la paz». (Efe.)

### Cese de las hostilidades, "que ahora parece ser efectivo"

NICOSIA (Chipre).—Por gestión eficaz inglesa, el ministro chipriota del Interior, Polycarpos Yorgadjis, se ha dirigido a los greco-chipriotas, que combatían encarnizadamente con los turco-chipriotas en

la ciudad de Limassol, y ha conseguido un cese de las hostilidades, cese «que ahora parece ser efectivo», según anunció a mediodía de ayer un portavoz de las fuerzas militares británicas en Chipre. (Efe.)

### Trescientos británicos serán evacuados a una base inglesa

NICOSIA.—Un portavoz británico de Nicosia ha manifestado que alrededor de trescientas personas, miembros de las familias británicas residentes en el barrio turco-chipriota de Limassol, van a ser

(Continúa en la página 11.)

O SUBIR O BAJAR

## LAS RELACIONES DE ESPAÑA CON EL TERCER MUNDO

Nuestros Ministros han comenzado a viajar al Africa exterior a nuestras provincias autónomas. Han sido la economía y la industria las que han abierto brecha, pues nuestro desarrollo económico necesitará de algo que no sea Europa, compradora principalmente de productos agrícolas o materias primas minerales. Han sido, en realidad, tímidos contactos con el Tercer Mundo, que en el futuro forzadamente han de aumentar, pues Africa es la continuación de nuestro solar unida por el Estrecho de Gibraltar. Aún lo estará más cuando Gibraltar sea fruta madura y caiga en España.

Todos estos viajes de nuestras personalidades y también los de las que tan frecuentemente nos hacen las suyas necesitan de personal especializado en el conocimiento de estos países, lo mismo que las Misiones diplomáticas, comerciales, culturales, etc., que viajan o residen en ellos. Personal cuyos conocimientos no se limiten a unas conferencias en la Escuela Diplomática o en el Consejo de Investigaciones Científicas, en las que sólo se interesan escasos aficionados autodidactas, o a la labor que hacen el Instituto Hispanoárabe y el Egipto de Estudios Islámicos en sus clases de árabe, muy de agradecer por cierto, y en la que dos magníficos profesores, el doctor Makki y el señor Borgol, dirigen los estudios. Es necesaria la creación de un centro o varios de estudios orientales, africanos, asiáticos, afroasiáticos o como quiera llamarseles, donde no se limiten a hacer una revista y dar unas conferencias, sino donde se den clases de idiomas: árabe, urdu, suahili, chino y otros, sobre todo el primero, en el que es raro que los que vayan a Embajadas en sus diversos cargos, salvo el de intérprete, sepan algo más que vagas nociones, teniendo que utilizar francés o inglés, lo que de antemano les condena al aislamiento. Sería necesario también estudiar en ese centro historia, geografía, economía, política y, sobre todo, psicología de esos pueblos, incluida la faceta de la lucha psicológica y propaganda. Al final de estos estudios se daría a los que hubieran terminado con aprovechamiento un diploma o certificado acreditativo de los mismos que les darían, dentro de sus profesiones, preferencia para ocupar cargos en misiones de cualquier clase en el extranjero o para acompañar y asesorar a las autoridades po-

líticas de la Nación en los asuntos relacionados con dichos países. Este centro podría estar bajo la dependencia del Ministerio de Educación Nacional, o quizá mejor del de Asuntos Exteriores, y probablemente aún mejor del de Información. No pretendemos que se llegue, como se ha propuesto en París, a la creación de un Instituto donde se estudien los diferentes conceptos de la ayuda al Tercer Mundo, pues nosotros no tenemos los intereses que tiene Francia en el mismo ni tampoco sus pretensiones en política exterior, pero tenemos un buen nombre, buenas relaciones, simpatías, resultado de nuestra labor en América, en Africa y en Oceanía. Es significativo que la leyenda negra no corra entre negros, ni tampoco entre árabes ni asiáticos. Para éstos, la leyenda negra tiene cara francesa, inglesa y hasta norteamericana, siendo la URSS y China, para Inglaterra y Francia, lo que éstos fueron para nosotros en el siglo XVI, y con más razón, porque racialmente no quedará prueba de que su intención fue otra que la de aprovechar para su industria las materias primas que tan abundantemente se dan en estos países.

Este buen nombre y nuestra condición de puente con una importante parte del Tercer Mundo, que surge pujante, nos obliga a tratar de comprenderlo lo mejor posible y no fiarnos sólo de intuiciones e improvisaciones, que en una vida tan técnica como la de hoy no valen por sí solas.

Ese mundo necesita ayuda de quien sea y de la clase que sea. Toda le viene bien. Nosotros, aunque económica no se la podemos dar en gran escala, sí podemos dársela técnica, cultural, sanitaria y de otros tipos, que ayuden a enjugar lo más rápidamente posible su hambre y sus enfermedades. Naturalmente nos entendemos mejor con ellos que otros países occidentales, y el complemento necesario es un mínimo de personal especializado que hará una gran labor por el prestigio de España. Nuestra Patria, tras veinticinco años de paz, ha subido mucho, y casi todo por su esfuerzo, y aún subirá más; y este esfuerzo le hace comprender mejor el que estos desatendidos países han de hacer para superar su estado actual de miseria, reflejada en esa esperanza de vida media de treinta y cinco años que la mayoría tienen.



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## MAS SOBRE LA ENSEÑANZA

Creemos oportuno completar, con algunas ideas complementarias, nuestro editorial del martes sobre la Enseñanza Privada.

Surgió, como habrá advertido el lector, ante las pretensiones de que el Estado favorezca económicamente el desarrollo de la Enseñanza Privada, cosa que—como decíamos—nos parecerá bien si se hace con justicia y tino. Pero existe, además, la Enseñanza Oficial, constituida por algunos millares de Escuelas Primarias, bastantes Institutos de Enseñanza Media e Institutos Laborales, unas pocas Universidades, varias Escuelas Técnicas y media docena más de centros muy especializados. La calidad de la enseñanza que se da en esos centros, pese a las deficiencias que puedan señalarse y que nosotros hemos sido siempre los primeros en denunciar, no ha sido superada, hasta ahora, por ningún centro privado, ni semiprivado. La única garantía de que los españoles recibirán los conocimientos exigidos por la civilización moderna está en manos del Estado y de la enseñanza que el Estado paga y organiza. Lo demás va a la zaga, y esto es de fácil comprobación: donde existe un Instituto de Enseñanza Media bien atendido, la Enseñanza Privada es de calidad.

Creemos que lo primero que el Estado debe atender es su propia enseñanza. Reformándola en lo reformable y gastando en ella el dinero necesario, antes, por supuesto, de subvencionar más o menos eficazmente a los centros privados. Porque hemos de reconocer la modestia de la mayor parte de nuestras instituciones docentes, la falta de instrumental pedagógico, la carencia de la enseñanza y la escasa atención económica—casi ofensiva—al profesorado. Hace pocos días, la Prensa española publicó las nuevas escalas de catedráticos de Instituto, con sus sueldos y gratificaciones. ¿No resulta incomprensible que una persona con las responsabilidades públicas y cívicas de estos profesores no pueda esperar, tras una carrera y unas oposiciones durísimas, una remuneración superior a las 10 ó 12.000 pesetas mensuales?

El porvenir cultural de España depende "exclusivamente" de que se resuelva el problema de la Enseñanza Oficial. La Privada, dado nuestro carácter, no podrá jamás sacarnos del atolladero en que nos encontramos.

## CONFLICTO ETIOPE-SOMALI

En Addis Abeba se informó que los combates habían cesado prácticamente a lo largo de los 1.700 kilómetros de frontera entre Etiopía y Somalia. Sin embargo, las fuerzas somalíes, obligadas a replegarse al otro lado de la frontera, continúan disparando desde las colinas contra las posiciones etíopes de Ferfer, localidad situada en el extremo sur de Ogaden, provincia cuya reivindicación por los somalíes es el origen del nuevo conflicto bélico africano.

Los etíopes han establecido su Cuartel General cerca de Tog Wajaleh, localidad de unos 1.000 habitantes, que fue la primera atacada, hace una semana, y que se encuentra abandonada por sus habitantes que emprendieron la huida al comenzar el bombardeo.

En Mogadiscio, por su parte, se dice que las fuerzas etíopes atacaron Ferfer. Mientras, en Dar Es Salaam, donde se está celebrando la Conferencia panafriicana, se ha acordado inscribir en el orden del día el conflicto etíope-somali.

AFRICA EN LLAMAS.—"Como consecuencia de una romántica concepción de la política internacional, basada en la evolución social y en el grado de civilización de los grupos africanos del Norte y del Sur y debido a la apariencia de las grandes ciudades construidas por colonos europeos, se creó en el seno de las Naciones Unidas una tendencia anticolonialista, en el sentido de conceder a todos los pueblos la libertad y la independencia, reconociendo su autodeterminación.

Estos principios, indiscutibles como derechos del hombre y de los pueblos, fueron estimulados y utilizados por grupos poderosos que se disputan entre sí el predominio político del mundo con el objetivo de desintegrar la organización de los Estados africanos, dieron independencia a

## La opinión del MUNDO

las antiguas colonias y fortalecieron los Estados ya existentes mediante la cooperación, el apoyo y la ayuda económica, favoreciendo a las fuerzas interesadas en su independencia.

(...) Frente al panorama de artificial independencia política del Continente africano, por la cual luchan desde hace mucho los mundos árabe y negro, así como los intereses de los pueblos europeo y asiático, se agrega ahora el interés doctrinario y político del bloque comunista, así como las complejas fuerzas en choque que van desde las divergencias tribales al predominio de doctrinas sociales de interés universal, que si de momento

## ARRENDAMIENTOS URBANOS

## LA PROTECCION A LA FAMILIA

La protección familiar a través de la legislación de Arrendamientos Urbanos ha de manifestarse fundamentalmente en dos principios: permanencia en el inmueble y renta asequible.

La necesidad de asegurar el hogar familiar ha determinado al legislador a limitar el poder del propietario sobre la cosa, obligándole a asegurar la permanencia de los inquilinos en el arriendo, aun en contra de su voluntad.

¿Cómo se manifiesta esta protección, en forma concreta, a través de la ley de Arrendamientos Urbanos?

En primer lugar, mediante la "prórroga obligatoria" de los contratos para los arrendadores y potestativamente para los inquilinos. Este principio, cuyo precedente se remonta al artículo primero del decreto de 29 de diciembre de 1931, se plasmó en el artículo 70 de la ley de Arrendamientos Urbanos de 1946, se continuó en el artículo 57 de la ley de 1956 y queda igualmente consagrado en el número 1.º del artículo 57 del proyecto de reforma.

En la segunda de las leyes citadas se acentuó aún más esta protección, incluyendo en la prórroga obligatoria los casos en que el arrendador fuera usufructuario y se extinguiera al usufructo, principio éste reproducido por la reforma proyectada.

La segunda medida de protección familiar es el "derecho de subrogación" en favor del cónyuge y parientes hasta el tercer grado que habitasen con el inquilino en el supuesto en que éste falleciera, estableciéndose un orden de prelación para caso en que los beneficiados por dicha disposición no quisieran vivir juntos.

Esta subrogación, para que sea eficaz, debía ser notificada al arrendador.

El mecanismo, en la reforma proyectada, se mejora notablemente en el nuevo párrafo 3.º del artículo 58, por cuanto que aunque no se haga tal notificación, la subrogación se entiende efectuada automáticamente a menos que el arrendador no contraataque (valga la palabra), pasando tal plazo contra la misma y el inquilino deje pasar los treinta días siguientes a la notificación del arrendador sin hacer manifestación contraria.

La tercera medida que la legislación protectora ha arbitrado para la protección familiar es la "li-

mitación de renta", aunque en este punto, como es natural, deben armonizar los intereses de arrendatarios y propietarios, compensando las limitaciones del derecho de éstos con ciertas autorizaciones a subir aquéllas, dentro de un marco moderado y asequible a la evolución general de precios.

Si una familia tiene asegurada la vivienda con prórrogas obligatorias, con subrogación, aunque desaparezca el titular arrendatario, y abona una renta adecuada a sus posibilidades, creemos que se ha completado todo un ciclo de protección familiar en esta materia.

## EL FILO DE LA NAVAJA

## GUSTAR

En España se ha escrito bastante poco, esa es la verdad, sobre la II República. Muchas de las obras que en torno a tal tema se han publicado en el extranjero pudieron y debieron haberse escrito aquí. Entre lo que al respecto contamos se encuentra la historia de Joaquín Arrarás, cuyo segundo tomo acaba de salir a la calle. Su lectura no sólo nos proporciona un conocimiento sistemático de lo que políticamente significó para nosotros el período en cuestión, sino también la oportunidad de ir averiguando algunos de sus más aleccionadores perfiles.

Por ejemplo, vale la pena de transcribir un fragmento de la discusión parlamentaria entablada con motivo de la independencia del poder judicial:

Azaña: ¿Independencia del poder judicial? ¡Según! ¿Independencia de qué?

Gil Robles: Del Gobierno, de las intromisiones del Gobierno.

Azaña: Pues yo no creo en la independencia del poder judicial.

Gil Robles: Pero lo dice la Constitución.

Azaña: Dirá lo que quiera la Constitución; lo que yo digo...

Gil Robles: Artículo 94.

Azaña: Lo que yo digo es que ni el poder judicial, ni el legislativo, ni el ejecutivo pueden ser independientes del espíritu público nacional, y menos hostil al espíritu público, que penetra a todo el Estado.

Albá: Eso lo dijo ya Primo de Rivera.

Azaña: Pues alguna vez tenía que acertar Primo de Rivera.

Como se ve, no sólo es fácil hoy en día explicarnos la ley de Defensa de la República, sino también el que en algunas ocasiones llegase a coincidir con los criterios de la Dictadura. Sobre todo si, a mayor abundancia, tenemos en cuenta que el 14 de abril llegó de la mano de los políticos monárquicos de la víspera.

Sin embargo, lo que interesa subrayar de manera muy especial es la bien definida postura de Azaña cuando en esa misma sesión parlamentaria asegura que «El nombramiento, separación o jubilación de empleados y las órdenes que dictan los ministros con facultades extraordinarias se hacen en virtud de leyes votadas en el Parlamento... Se dirá que estas cosas no le gustan a todo el mundo: con que le gusten a los republicanos me basta».

Con la experiencia adquirida sobre nuestras espaldas y de cara a un futuro que queremos presidido por una justa convivencia entre todos los españoles, estimamos que no es permisible una disociación entre lo que opinan los representantes y lo que deciden los representantes. Pero que, sobre todo, lo que se hace en nombre del interés comunitario debe gustar a todo el país. El que la voluntad de un grupo no prive sobre la voluntad nacional es principio básico e indispensable para la recta estimativa de la política de nuestro tiempo. Todo lo demás es puro sectarismo.

PARADOX

el agua a nuestra base naval de Guantánamo... y se ha sabido que el Gobierno del general De Gaulle ha aprobado la venta a Castro de camiones pesados por un valor de diez millones de dólares. El Tío Sam no puede lógicamente hacer objeciones al puñetazo francés, a causa de sus ventas masivas de trigo a la URSS, una parte del cual pagan los contribuyentes americanos, como no puede hacer objeciones a la venta de autobuses británicos a Castro. En cuanto a lo que hará por el corte de agua a Guantánamo, no sabemos nada. Pero estamos convencidos de que si el Presidente Johnson quiere devolver los golpes a Fidel Castro, la opinión americana estará a su favor al menos en un 90 por 100.

("Washington Post.")

(Guillermo Tardiff en "Universal", México)

DOS DIRECTOS AL MENTON EN UN MISMO DIA.—"El Tío Sam ha recibido dos directos al mentón el mismo día, uno de Cuba, otro de Francia. El Gobierno cubano ha cortado



# CONTRAPUNTO

## NO ENTIENDO DE CRIMENES



Reconozco que no entiendo nada de crímenes. No soy ni vegetariano ni amo a los perros a la manera inglesa; mi paso por el crimen se reduce, hasta ahora, a la lectura de alguna que otra novela policíaca y a esos crímenes mentales que a uno le pasan por la cabeza.

Tan poco entiendo de crímenes que no me caben en la cabeza los que dicen que cometieron los nazis y que periódicamente nos lo recuerdan algunos de los miembros de las naciones que tuvieron representantes en Yalta y algunos más, entre ellos nunca falta un ilustre periodista, tal vez por algo que precisamente no sea acabar con el crimen en el mundo.

Pero una cosa es no entender de crímenes y otra bien distinta hablar de crímenes. El crimen de Dallas ha sido para mí toda una revelación que se ha salido de mi modesta experiencia en este campo. No comprendo ni comprenderé nunca que se pueda matar a una persona por la calle, y eso sin entrar con la técnica empleada, ya de sí vituperable.

Pese a todo ello el asesinato de Kennedy podía entrar en el campo de las desgracias que de vez en cuando se ponen delante de nuestras narices para decirnos algo, pero si del asesinato del ilustre Presidente de los Estados Unidos pasamos al cometido por Jack Ruby en la persona del presunto asesino eso ya es otro cantar. Un cantar que se convierte en toda una desarmonía de rugidos inarticulados, a la moda del momento, si hablamos de cada uno de los elementos que vienen prestando declaración en la investigación que se viene realizando sobre este crimen por partida doble.

La actitud, por ejemplo, de la mujer y de la madre de Oswald, cada una en su papel, me parece tan vituperable como el crimen mismo. No hablo de Ruby porque es mejor correr un tupido velo, pero todo cuanto rodea a este triste asunto y la forma con que vienen actuando los comparsas más caracterizados es algo que da náuseas y que me hace pensar que entiendo menos de crímenes de lo que pensaba.

Octavio RONCERO

# OFELIA Y LOS ENAMORADOS

Por Manuel GALLEGO MORELL

Sea lo que fuere —historia, leyenda o poema primitivo—, los enamorados del mundo entero han hecho suya desde hace siglos la fiesta de San Valentín. Inglaterra y Escocia, principalmente, vienen celebrando esta antiquísima costumbre. En tal día, muchachos y chicas escriben cada uno su nombre en billetes separados, los enrollan y luego los sortean, tomando las muchachas los billetes de ellos y viceversa, de modo que cada uno encuentra una joven, a la que llama su "Valentina". Los "Valentines" dan bailes y se hacen bellos presentes, y durante unos días llevan sobre el corazón o en la manga prendidos los billetes de sus "Valentinas", y muy a menudo el amor se cuele sin darse cuenta... No son pocos los matrimonios que tienen su origen en dicha festividad. También en otros lugares se acostumbra a tomar por "Valentín" o "Valentina" al primer mozo o moza con el cual se tropieza uno en tal día consagrado al amor. Y en otras provincias del Occidente cristiano se intercambian regalos y se cruzan amorosas epístolas escritas en papel de bellos y delicados colores, a los cuales se les conocen y denominan como cartas "valentinas". Algunas de estas epístolas en verso son citadas en las más famosas antologías, entre los madrigales, epigramas y las cartas a "Cloris" del siglo XVIII, y ya, Chaucer hace referencia a esta costumbre en su antiguo idioma anglo-normando, refiriéndose a la coincidencia de que en esa fecha también los pájaros escogen sus compañeras. Y otros poetas y escritores ingleses hacen igualmente referencia a la fecha, como Ben Jonson, Gray, Goldsmith; pero es Shakespeare el que ha dejado la más bella alusión a tal tradición y fecha. Se trata de la canción que entona la dulce Ofelia en su locura del acto cuarto de "Hamlet".

Ella es, con su tierno amor y dulce locura, su limpia y fresca belleza juvenil, el más delicado contrapeso a un sombrío

panorama, la más lírica armonía que la mente del hombre haya creado. Ella es la encarnación ideal de los poetas; por algo los románticos centraron sus anhelos en esta figura, y es porque ella representa y exalta lo inadmisiblemente de la mujer y tiende, sin dejar de ser carne y hueso, hacia una esencia de femineidad. Siendo terriblemente más desgraciada y más triste en su locura de amor que ninguna otra figura de enamorada de la Historia. Ella es la amada, el ideal, la novia eterna. Y cuando ya enajenada, envuelta en su locura dulce y lírica, entona su triste canción amorosa, su balada primitiva y bella, está ungida de lejanísimos ecos celestiales. El genio dramático de su creador logra la máxima efectividad al poner en sus labios puros, en su voz casi infantil, la más bella y trágica canción de amor:

*Mañana es la fiesta  
de San Valentín;  
al toque del alba  
vendré por aquí...*

Y sigue la canción, recitada en su enajenamiento lírico, con su musiquilla simple y elemental y monorrítmico tono de cantilena norrovingia y primitivo estilo de juglaresca del medievo. Y la sentimos marcharse en el delicado ataúd de flores, flotando sobre ellas y entonando dulces promesas de amor para perderse por un río de sombras, reclamada por la cruel Naturaleza. Su figura ha quedado universalmente como la suprema encarnación del amor más puro, de la novia más dulce y desgraciada de todas las creaciones femeninas. Por eso su recuerdo debía ir unido como homenaje en este día de los enamorados, festividad de San Valentín, al santo varón romano que murió torturado bajo el mandato del Emperador Claudio II, fecha con la cual se nos anuncia las primicias de la estación más florida y hermosa del año.



DÍA DE LOS ENAMORADOS

—¡Sabes de sobra que los únicos libros que me gustan son los de la colección "Amatista"!—

Presencia de

Conde de Mayalde



El Plan anunciado por la Empresa Municipal de Transportes para cinco años (1964-1968) vendrá a resolver, con amplio margen, los problemas planteados en las zonas periféricas de Madrid respecto a los transportes urbanos de superficie. En este aspecto de la vida de la capital de España la gestión del conde de Mayalde, al frente del Ayuntamiento, ha supuesto toda una garantía de efectividad. La llegada del conde de Mayalde a la Casa de la Villa corresponde a un momento angustioso en la situación de los transportes urbanos madrileños que el Alcalde superó mediante la consolidación de la propia EMT. Luego, el desarrollo de la ciudad, que ha quintuplicado su capacidad de habitación, había vuelto a acorralar el problema al que ahora se prestará la eficaz solución contenida en los presupuestos de la EMT aprobados por la Comisión Interministerial Coordinadora de Transportes.

En el mundo

ERHARD



El canciller alemán llegará hoy a París para devolver la visita que De Gaulle hizo a Bonn en julio del año pasado. Esta visita reviste gran transcendencia política por el estado más bien difícil de las relaciones entre Alemania y Francia, pese al acuerdo firmado entre los dos países. Ni las tesis de Erhard sobre Europa coinciden con las del Presidente De Gaulle ni el reconocimiento de la China comunista por Francia corresponde a la postura alemana, que teme que este paso sirva de precedente para dar por válida la teoría de las dos Alemanias. El "canciller de goma", como se llama a Erhard, sostiene vigorosamente la política norteamericana, a la que se opone De Gaulle. Estos factores otorgan especial significación a este viaje, que se cree puede servir para clarificar las respectivas actitudes de ambos políticos.



# INFORMACION NACIONAL

## La confianza que el pueblo senegalés ha puesto en España está recompensada con la política hispana en África

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL SENEGAL, DOCTOR LEOPOLDO SEAR SENGOR

El Presidente del Senegal, excelentísimo señor Leopoldo Sear Sengor, ha hecho a Radio Nacional de España la siguiente declaración:

«Esta semana hemos tenido la alegría de recibir en Dakar, capital del Senegal, por una parte, al señor Ministro de Comercio, y, por otra parte, al navío «Juan Sebastián Elcano». Y esto no es un azar. En efecto, yo he sido siempre un admirador de España, de la literatura española, del arte español, de la cultura española... Cuando era profesor en París frecuentaba mucho al pintor español don Pablo Picasso. Y desde que estoy al frente del Estado senegalés he deseado mantener relaciones diplomáticas con el Estado español, lo que se hace efectivo actualmente por nuestro embajador en París, quien nos representa en Madrid, porque ¡ay!, nosotros siempre hemos sido un país subdesarrollado. Aprovecho la ocasión para expresar mi alegría al comprobar que la confianza que el pueblo senegalés ha depositado en España ha sido recompensada, porque la política africana del Estado español se ha comprometido en forma idealista, como las elecciones en Guinea acaban de probarlo. España ha sido una de las más grandes naciones; desde el punto de vista militar, en el pasado y en la actualidad, espiritualmente, en el dominio de las artes y las letras, España es una de las grandes naciones del mundo. Y es por eso que nosotros hemos querido reforzar nuestros lazos y cooperación con España, y hoy el castellano es enseñado en nuestros museos y colegios, y hay una sección muy importante de hispanismo en la Facultad de Letras y Ciencias Humanas. Por otra parte, tengo la intención de hacer este año un viaje por América latina, pues, como ya se sabe, América latina posee, en su mayor parte, la cultura española. Este será un medio más de extender el campo de nuestras relaciones con España.»

## EL PROXIMO CONGRESO FORTALECERA LA ACCION DE NUESTRO SINDICALISMO PARA EL FUTURO

(Continuación de la página 1)

idad de acción y eficacia para que sus aportaciones a los problemas que España tiene planteados merezcan la atención y la necesaria influencia en los órganos de la Administración.

—Nuestro sistema—decía Pedro Lamata—es eficaz y mejor que el que se nos ofrece desde algunos sectores, sobre todo del exterior, que no son otra cosa que un remedo de fórmulas y formas en franca crisis.

Nos hablaba también el Secretario General de la importancia del próximo Congreso Sindical, al que será expuesto un estudio o examen de la coyuntura actual, en el

que se contengan las consecuencias previsibles del Plan de Desarrollo Económico en el orden social. Un punto interesante de la conversación con Lamata fue el referente a los sacrificios exigibles al mundo del trabajo para la puesta en marcha de este Plan. En su opinión los sacrificios se produjeron en la etapa previa de estabilización. Apuntaba, a la vez, que el posible desequilibrio que ahora pudiera producirse en las zonas donde no se proyectan la instalación de polos y polígonos de desarrollo, debiera evitarse, con una política crediticia, que permitiera instalaciones industriales o diera nuevas formas de vida y riqueza que frenaran el posible éxodo de

la mano de obra hacia los lugares que van a ser beneficiados primeramente por el Plan de Desarrollo.

Recordaba Lamata que en España, sin la situación óptima actual, se han conseguido metas asombrosas, produciéndose un enorme salto en orden a la transformación industrial de la Nación, que ojalá se consiga también ahora con el nuevo Plan de Desarrollo. Para responder adecuadamente a estos propósitos, el trabajador español ha alcanzado un suficiente grado de madurez en orden a la formación social y profesional. Con el ritmo de transformación de obreros no cualificados que actualmente se está obteniendo, se pueden atender muy bien las demandas que la implantación de nuevas industrias hagan al crear nuevos puestos de trabajo. Siempre y cuando decrezca el ritmo de emigración, para lo cual ha de ofrecerse un mejor nivel de salarios y de vida al trabajador.

Nos aclaraba también el Secretario General que el Congreso Sindical es el órgano supremo representativo de la Organización Sindical y que, por tanto, entenderá y estudiará los grandes problemas que se plantean actualmente el mundo del trabajo y aquellos otros de influencia definitiva en la futura evolución de la comunidad nacional. Los hechos de una gran repercusión que alcanzan por igual a las esferas de la actividad política, social y económica serán motivo de deliberación en la Asamblea; pero no puede pretenderse que abarque también a otras cuestiones derivadas de ellos, a otros problemas de menor cuantía, que tienen su encaje en los Consejos Económico y Social.

año y quedaron completa e incondicionalmente a disposición de Su Excelencia el Jefe del Estado, al que por medio del señor Ministro de Industria ofrecieron la presidencia de honor de la Asociación. Por la tarde fueron recibidos por el director de la Escuela de Organización Industrial de Madrid, don Fermín de la Sierra, y el claustro de profesores, realizándose una visita a las instalaciones y asistiendo a continuación a una copa de vino español en los locales de la Escuela.

A las 20 horas tuvo lugar la primera reunión oficial de la nueva Junta Nacional.

## Los diplomados de Organización Industrial visitan al Ministro de Industria

LE OFRECIERON LA PRESIDENCIA DEL SYMPOSIUM QUE SE CELEBRARÁ EN BARCELONA

Con motivo de la toma de posesión de la nueva Junta directiva de la Asociación Nacional de Diplomados de Organización Industrial y Administración de Empresas llegaron a Madrid los miembros de la Junta Nacional, representantes de la Asociación por parte de Barcelona.

Encabezados por su presidente, señor Pérez Frande, los miembros de la Junta Nacional visitaron al Ministro de Industria, al que explicaron los fines de la Asociación, ofrecieron la presidencia del Simposio que sobre problemas de Empresa se celebrará en Barcelona en el otoño del presente

## EL SUBSECRETARIO DE EDUCACION NACIONAL, EN ALGECIRAS

PRESIDIO EL PLENO DEL CONSEJO ESCOLAR PRIMARIO DEL CAMPO DE GIBRALTAR

ALGECIRAS. — Procedentes de Madrid llegaron a esta ciudad el Subsecretario del Ministerio de Educación Nacional, señor Legaz Lacambra, y los directores generales de Enseñanza Primaria, Media y Laboral, acompañados del Gobernador Civil de esta provincia. En la estación fueron recibidos por el Gobernador Militar del Campo de Gibraltar, Alcalde de Algeciras y otras autoridades.

En el Gobierno Militar se celebró un Pleno del Consejo Escolar Primario del Campo de Gibraltar, que fue presidido por el Subsecretario y al que asistieron los directores generales y demás autoridades componentes del Consejo: Gobernadores Militar y Civil y Alcaldes de Algeciras, La Línea, San Roque, Tarifa y Los Barrios.

En el Pleno se dio lectura a la labor realizada por el Consejo, que se cifra así: unidades escolares construidas, 114; en construcción, 33; proyectadas y aprobadas, 185; viviendas para maestros construidas, 87; en construcción, 31; propuestas y aprobadas, 316.

Se dio cuenta de las necesidades, que son: crear, para escolarizar a todos los niños del Campo de Gibraltar, de edades comprendidas entre los cuatro y los catorce años, seiscientos uni-

dades escolares, y para absorber el crecimiento de población en los próximos veinte años, 168 unidades más.

Terminado el Pleno del Consejo Escolar, el Subsecretario, directores generales y autoridades se trasladaron al grupo escolar "General Castaños", cuyas instalaciones recorrieron con todo detenimiento.

A continuación, y en el Instituto de Enseñanza Media, el inspector provincial y la directora del centro expusieron a los visitantes la labor desarrollada y las necesidades a cubrir. La más importante es la construcción de un nuevo Instituto de Enseñanza Media femenino, ya que el mixto existente es completamente insuficiente para albergar a la totalidad de estudiantes que existen en la zona.

Seguidamente, y como quiera que hay propuesta por el Ministerio para la construcción de un Instituto, el Alcalde de Algeciras mostró al Subsecretario un solar, de propiedad municipal, colindante al viejo Instituto, solar que también sería cedido. (Cifra.)

### En San Roque

SAN ROQUE (Cádiz).—Efectuó una visita a la ciudad el Subsecretario de Educación Nacional, señor Legaz Lacambra, a quien acompañaban los directores generales de Enseñanza Primaria, Media y Laboral, así como el Gobernador Civil de la provincia, Gobernador Militar del Campo de Gibraltar y otras autoridades. En el Ayuntamiento asistieron a una recepción. Seguidamente admiraron el pendón de Gibraltar, real cédula de los Reyes Católicos y demás libros de Gibraltar que se conservan. Luego el Subsecretario y acompañantes visitaron la capilla-panteón de San Felipe Neri y el colegio adoptado de Enseñanza Media. (Cifra.)

## Vacuna antipolio para la Guinea Ecuatorial y Sahara

SE HAN ENVIADO 31.000 DOSIS Y HAY PREPARADA OTRA CANTIDAD IGUAL

La Dirección General de Plazas y Provincias Africanas está enviando dosis de vacuna antipolio, vía oral, tipo Sabin, a las provincias de Fernando Poo y Río Muni (Guinea Ecuatorial) y de Sahara para atender a las necesidades de aquellos territorios.

Las cantidades previstas en este primer envío han sido de 25.000 dosis para las provincias citadas de Guinea y 6.000 para la de Sahara. Está preparadas 31.000 dosis más para enviar escalonadamente por segunda vez, y en las que se incluyen también las necesidades de la provincia de Ifni.

Estas dosis de vacuna, así como el material de divulgación (instrucciones y folletos, etc.) para la perfecta aplicación de esta vacuna de acuerdo con las técnicas empleadas ya en la Península, han sido suministradas generosa y diligentemente por la Dirección General de Sanidad.

## Solis recibió a una comisión de autoridades de Girona

LE FUE EXPUESTO EL DESEO DE INSTALACION DE UN AEROPUERTO EN AQUELLA CAPITAL

Una Comisión de las primeras autoridades de Girona, presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Víctor Hellín Sol, ha visitado, en su despacho oficial, al Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz.

Formaban parte de dicha Comisión el Presidente de la Diputación, don Juan de Llobet; el Alcalde de la capital, don Pedro Ordiz; el Delegado Provincial de Sindicatos, Juan Prades; los Alcaldes de diversos Municipios gerundenses, especialmente del litoral de la Costa Brava, y los dirigentes del Sindicato Provincial de Hostelería.

Los comisionados hicieron patente al Ministro su agradecimiento por la concesión y puesta en marcha de la Escuela Sindical de Hostelería y de la emisora sindical de la capital, dándole cuenta de su proyecto de instalar otra emisora de la misma cadena en la localidad de Puigcerdá, que podrá ser captada por los españoles que trabajan al otro lado de la frontera francesa. Igualmente solicitaron su apoyo para que Girona consiga el aeropuerto que tanto necesita, teniendo en cuenta la enorme afluencia de turistas a la Costa Brava, haciendo constar que para el logro de esta trascendental mejora Girona ofrece los terrenos necesarios, el proyecto que ya está redactado y con la aprobación técnica superior, y 40 millones de pesetas para contribuir a los gastos que origine esta realización, de cuya suma 20 millones son aportados por la industria hostelería gerundense.

Solis dialogó extensamente con sus visitantes sobre estos proyectos, prometiendo su decidido apoyo para que puedan traducirse en unas realidades que no sólo beneficiarían a Girona y su provincia, sino que pueden contribuir eficazmente a un incremento de las corrientes turísticas hacia aquella bella zona de nuestro litoral mediterráneo, lo que repercutiría beneficiosamente en el conjunto de nuestra economía.

## Delegación administrativa de ARRIBA, "Marca" y "7 Fechas"

OFICINAS DE PUBLICIDAD Y SUSCRIPCION EN LA CALLE DEL BARQUILLO

Para mayor comodidad de nuestros lectores y anunciantes, la Administración de ARRIBA, "Marca" y "7 Fechas" ha establecido una Delegación en la calle del Barquillo, número 13, teléfono 232 23 06. En estas oficinas hay secciones de Publicidad y Suscripción abiertas al público de nueve a dos, por la mañana, y de cinco a ocho, por la tarde.

PALMA. puente aéreo. automóviles. será establecido y Mallorca. mes de marzo. mación en ese servicio a un acuerdo. española. A. tion Trade. nes especial. tar cada u. móviles y te servicio. automóvil. Mallorca. punta turi. los barcos. vienen aba. muchos co. jados en l. espacio en. puente aéreo. rios entre. calcula que. ches volará. meses de v.

De obten. pera, el se. será ampli. Valencia-P. Palma. (Ch.

El castill. conver.

JARAND. Centro de. denominad. te, de Jara. comunicaci. formación. do de que. critura pú. por la Sul. Departame.

NORMA. PUESTO. DE FIN.

El decret. bre estable. mentales p. girse las e. de ventas. letin Ofic. la orden y. normas co. mitan la p. les entidad. Se dispo. de las Soc. pretendan. de entida. rán solici. Hacienda a. Crédito a. la forma e. to-ley.

Del misu. administrac. ren obtien. aprobación. estructura. estatutarias. girse.

Las enti. actuación. mas.

El impor. financiar. compraventa.



## PUENTE AEREO PARA EL TRANSPORTE DE AUTOMOVILES A MALLORCA

DURANTE LOS MESES DE VERANO SERAN TRASLADADOS A LA ISLA NUEVE MIL VEHICULOS

**PALMA DE MALLORCA.**—Un puente aéreo para el transporte de automóviles de viajeros turistas será establecido entre Barcelona y Mallorca a partir del próximo mes de mayo. Así lo da a conocer el diario "Balears", en una información en la que se afirma que ese servicio será prestado gracias a un acuerdo entre las Compañías españolas Aviaco y la inglesa Aviation Traders, a base de unos aviones especiales capaces de transportar cada uno de ellos cinco automóviles y veintidós pasajeros. Este servicio aéreo de transporte de automóviles hacia mucha falta a Mallorca, ya que en los meses punta turísticos las cubiertas de los barcos de la Transmediterránea vienen abarrotados de vehículos y muchos coches tienen que ser dejados en los muelles por falta de espacio en los buques. Con este puente aéreo, de cinco vuelos diarios entre Barcelona y Palma, se calcula que más de nueve mil coches volarán a Palma durante los meses de verano.

De obtenerse el éxito que se espera, el servicio Barcelona-Palma será ampliado con los servicios Valencia-Palma y Sur de Francia-Palma. (Cifra.)

### El castillo de Carlos V será convertido en Parador Nacional

**JARANDILLA (Caceres).**—El Centro de Iniciativas y Turismo, denominado Ruta Imperial de Yuste, de Jarandilla, ha recibido una comunicación del Ministerio de Información y Turismo en el sentido de que acaba de firmarse la escritura pública para la adquisición por la Subsecretaría del referido Departamento del castillo de Car-

los V, que será convertido en el bienio 1964-65 en Parador Nacional. (Cifra.)

### Excursión turística

**PALMA DE MALLORCA.**—Organizada por la colonia americana en Mallorca, muy numerosa, ha tenido lugar la ya tradicional excursión denominada "Almond Blossom Tour" (Excursión Flor de Almond), que tiene como meta Petra, villa natal de fray Junípero Serra.

Han participado en la excursión muchísimos norteamericanos, presididos por la señora Dina Moore Bowden, representante en Mallorca de la ciudad de San Francisco de California. También asistió el Alcalde de Palma, señor Alomar.

En Petra, y juntamente con las autoridades locales, se ha rendido un homenaje al franciscano colonizador de California y también al Presidente Abraham Lincoln, que fue quien devolvió las misiones a la Iglesia.

Prosiguiendo la costumbre de presentar algún obsequio al Museo-Estudio "Fray Junípero Serra", se ha hecho entrega de un cuadro de gran valor histórico y pictórico titulado "La última misa de fray Junípero", debido al pincel de Lester Boronda, descendiente directo de Manuel Boronda, soldado español que acompañó al capitán Portolés y al franciscano mallorquín a la Alta California. El cuadro es donado por Mr. George W. Sims.

Después de la visita a Petra, donde se celebró una comida en un típico seller, los excursionistas se trasladaron a la montaña de Randa, pasando por una gran extensión del campo mallorquín cuajada de almendros en flor. (Cifra.)

## La Asamblea Nacional de Turismo se celebrará en Madrid del 18 al 23 de mayo

PARTICIPARAN 500 CONGRESISTAS DE TODA ESPAÑA

«La Asamblea Nacional de Turismo llevará a cabo un planteamiento general de las principales facetas que presenta el turismo en nuestra Patria, aportando soluciones de inmediato y de futuro que sirvan de normas orientadoras para una política turística eficaz y

realista», ha manifestado el Subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez-Acosta, en el curso de unas declaraciones a través de los micrófonos de Radio Nacional de España.

El señor Rodríguez-Acosta dijo, entre otras cosas, que la I Asamblea Nacional de Turismo se celebrará en Madrid del 18 al 23 del próximo mes de mayo, y que en ella tomarán parte unas quinientas personas, de las cuales un centenar participará directamente en la labor de preparación y redacción de las ponencias.

El Subsecretario de Turismo puso de relieve la labor preparatoria que han venido realizando las Asambleas Provinciales que se han celebrado en toda España y que «han preparado el clima adecuado y promovido la inquietud por el estudio de los aspectos que en cada una de las zonas representa el fenómeno turístico».

«En tales Asambleas Provinciales —añadió— fueron considerados por vez primera en España los problemas que ofreció el turismo desde el punto de vista provincial. Y el material de trabajo de las mismas, así como las conclusiones adoptadas, constituyen la base inicial para desarrollar un análisis más profundo, a escala nacional, con la colaboración de las personas y entidades más destacadas en la materia».

Finalmente, el señor Rodríguez-Acosta enumeró los temas que van a ser tratados en la Asamblea Nacional, y que son los siguientes: Zonas turísticas de nueva promoción, problemas infraestructurales de las zonas que ya se encuentran en marcha, comunicaciones y transportes, alojamientos y servicios turísticos, rutas turísticas, promoción de estaciones invernales, turismo social, aspectos económicos del turismo, propaganda turística, formación profesional,

caza, pesca y parques nacionales; el problema del saneamiento de localidades turísticas y, finalmente, el turismo, la moral y las costumbres.

### Exposición Veinticinco Años de Paz, en Villanueva y Geltrú

El comisario general para la conmemoración del XXV Aniversario de Paz Española y director general de Información, don Carlos Robles Piquer, ha dirigido un telegrama de felicitación al Alcalde de Villanueva y Geltrú, don Antonio Ferrer Pi, por su iniciativa de celebrar en su ciudad una Exposición explicativa del desarrollo de Villanueva y Geltrú en los últimos veinticinco años.

La Exposición en cuestión, inaugurada con motivo del XXV aniversario de la liberación de la ciudad por las tropas nacionales, ofrece amplias fotografías, gráficos y datos estadísticos sobre el estado de Villanueva y Geltrú al término de la dominación marxista y sobre el estado actual de la ciudad.

El señor Ferrer Pi, en el discurso pronunciado durante el acto inaugural de la Exposición, puso de relieve que para resumir el estado actual de la ciudad y las obras realizadas en el último cuarto de siglo era necesario partir de un punto: industrias destruidas, templos destruidos, 2.500 obreros en paro, ausencia de urbanización, etcétera, para compararlo con las realizaciones llevadas a cabo y que han hecho que la ciudad haya conseguido un alto nivel de vida.

Entre los datos más importantes que presenta la Exposición destacan los referentes a construcción de viviendas, obras portuarias, reconstrucción de industrias y mejoras urbanísticas, así como los referentes a educación, deporte y otras realizaciones sociales.

### TARRAGONA

## Importantes acuerdos sobre fomento del turismo en la provincia

FUERON CONSTITUIDAS LAS SUBCOMISIONES DE INFORMACION, TURISMO Y EDUCACION POPULAR

**TARRAGONA** (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Daniel de la Fuente Torón). —Después de su reciente constitución se ha reunido la Comisión de Información, Turismo y Educación Popular (CITE) bajo la presidencia del Gobernador Civil, que es también presidente de dicha Comisión. En el transcurso de esta reunión plenaria se tomaron importantes acuerdos de cara a la actividad turística en esta provincia.

El Gobernador Civil expuso a los reunidos las últimas novedades que afectan a esta provincia en el orden turístico. A continuación fueron constituidas las Subcomisiones de Información, Turismo y Educación Popular. Dentro de dichas Subcomisiones se han formado los grupos de trabajo, en los que cabe destacar "Noticias de Tarragona", "El Club", "Playas", "Auxilio al turista", "25 años de Paz española", "Feria Nacional del Turismo", "Festivales de España" y "Libros y música de España", etcétera.

### Un millón de pesetas

El presupuesto para el presente año asciende a un millón de pesetas aproximadamente, destinándose más de la mitad a propaganda turística impresa, es decir, a folletos, carteles, planos, etc. También en propaganda, a través de cine, televisión, artículos periodísticos, concursos de "slogans", etcétera, se invertirán más de pesetas 700.000.

Antes de finales de mes se celebrará en esta ciudad la Convención de "Internacional Expreso". Para la próxima Semana Santa se espera la llegada de un avión de la Compañía belga Sabena con periodistas belgas y de centroeuropa, que vendrán a estudiar las posibilidades turísticas de la provincia. Por su parte, el Ministerio de Información y Turismo ha decidido pagar en Tarragona los estudios de idiomas a cuantas personas deseen aprenderlos. En la Delegación del Ministerio en esta ciudad se están incorporando ya funcionarios, agentes de la Guardia Municipal, empleados de agencias de viajes, hoteles, restaurantes, etc.

TELEFONOS DE "ARRIBA":  
235 06 40 Y 235 22 40

### HOY, DIA DE LOS ENAMORADOS

## UN MUSEO DEL AMOR VA A CREARSE EN EL TOBOSO

Hoy es San Valentín, Día de los Enamorados, fiesta sobre la que se han apoyado los grandes almacenes para hacer su agosto, pero que tiene su alegría y hasta su razón de ser. Todo empezó en pequeño, como el lanzamiento de una estrella, y después todo ha sido crecer y aumentar en las amorosas alas de la publicidad, que no es mala compañía.

Anoche, Radio Madrid, en su programa "Ustedes son formidables" dedicó el espacio, a caballo del Día de los Enamorados, al tema del amor y más concretamente a la reconstrucción de la casa de Dulcinea en El Toboso y a la instalación en ella de un Museo del Amor.

Hablo con Basilio Gassent Peris, redactor jefe de Radio Madrid, valenciano, casado, con dos hijas y autor de un libro, que saldrá precisamente uno de estos días, con el título, hoy de actualidad, "Amores decisivos".

Le hago una pregunta obligada, pero tonta:

—¿Por qué se ha escogido a Dulcinea?

—La figura de Dulcinea es la representación del amor ideal y tal vez una de nuestras figuras literarias más nuestras y más conocidas mundialmente.

En la emisión no sólo se obtuvo dinero, sino que figuras populares entregaron recuerdos de su vida sentimental. Actrices, actores, toreros, escritores... quisieron participar en la creación de este Museo del Amor con el que el Día de los Enamorados quedará perennemente anclado en El Toboso, bajo la sin par Dulcinea, el amor ideal de un hombre ideal.

—¿Qué es el amor para ti?

—Algo decisivo en la vida del hombre. El amor ha sido el impulsor de los grandes hombres. Siempre podría encontrarse junto a un gran hombre una mujer; sin ella tal vez la obra no se hubiera realizado.

—Y el Día de los Enamorados, ¿qué es para ti?

—Es un valor simbólico, espiritual, que es lo que más vale en la vida.

O. R.

## NORMAS COMPLEMENTARIAS PARA LA PUESTA EN MARCHA DE LAS ENTIDADES DE FINANCIACION DE VENTAS A PLAZOS

El decreto-ley de 27 de diciembre establece las normas fundamentales por las que han de regirse las entidades de financiación de ventas a plazos, y ayer, el "Boletín Oficial del Estado" publica la orden por la que se dan las normas complementarias que permitan la puesta en marcha de tales entidades.

Se dispone que los promotores de las Sociedades Anónimas que pretendan obtener la consideración de entidades de financiación, deberán solicitarlo del Ministerio de Hacienda a través del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, en la forma establecida por el decreto-ley.

Del mismo modo solicitarán los administradores de las que hubieren obtenido esta calificación la aprobación para el cambio de la estructura social o de las normas estatutarias por las que han de regirse.

Las entidades acomodarán su actuación a las siguientes normas:

El importe máximo que podrán financiar en cada operación de compraventa, en pago diferido en

que intervengan, será el 80 por 100 de precio de venta al contado, debiéndose ser satisfecho como mínimo en el momento de la entrega el 20 por 100 restante más la totalidad de los gastos de la operación.

Las ventas con pago diferido que fueran atendidas crediticiamente por las entidades tendrán un aplazamiento máximo en la liquidación total de su precio en treinta y seis meses.

El comprador podrá adelantar el pago del precio aplazado o crédito concretado, y cuando hubiere satisfecho la totalidad o parte de los intereses y gastos tendrá derecho a la devolución de los inicialmente abonados en la parte que correspondan.

El descuento de los efectos se efectuará por los Bancos privados y el Exterior de España al tipo de 5,50 por 100, y el redescuento por el Banco de España se hará al 4,60 por 100.

En los casos en que el Banco de España descuenta o redescuenta directamente efectos a las entidades de financiación aplicará el tipo del 5,50 por 100.



## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### REPETIDORES DE TV

"Lanza", de Ciudad Real, expone el siguiente problema:

"De nuevo le toca el turno a los repetidores de TV. Ya está montado y en período de pruebas el situado en el cerro de San Carlos del Valle y muy avanzado el montaje del de Puertollano. En cuanto al de Ciudad Real, sigue probándose" desde hace varios meses, sin que el Ministerio se haga cargo del mismo.

Estos días se encuentran en nuestra capital varios técnicos de la casa montadora de la torre repetidora y del Ministerio, con el fin de llegar al montaje a pleno rendimiento de dicho repetidor. La realidad es que por unas cosas o por otras el mismo no "pita" y esto produce quejas no sólo de los concesionarios de aparatos, como hacían constar en reciente carta dirigida a nuestro periódico, sino a los usuarios de los mismos, que se han multiplicado en la creencia de que iban a oír y ver a la perfección la TV.

Nos agrada que definitivamente se solventase este problema. La potencia de recepción y misión del repetidor de la Atalaya es capaz técnica y teóricamente de alcanzar una gran zona y de servir de conexión con el de Puertollano. En la práctica no sucede así, y de ahí que con evidente lógica, el Ministerio de Información no se haga cargo oficialmente de la torre hasta que las cosas marchen como Dios manda.

### MALA RECEPCION

"El Pensamiento Navarro" acusa las siguientes deficiencias:

"Toda Navarra esperaba impaciente el anunciado programa con la retransmisión de los Festivales de San Remo, donde intervenía el cuadro de danzas del excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona. Lo que nos ofrecieron las pantallas fueron otros cuadros, nada atractivos, por cierto, dejándonos con tres palmos de narices. ¿Por qué siempre que hay un programa de interés se estropea un poste u otro? No podemos achacar ahora a nuestro flamante repetidor de San Cristóbal. La avería se produjo en Navacerrada y por su culpa no pudimos recrear nuestra vista con la maravillosa actuación de nuestros danzaris. Claro que no viene al caso quejarse porque de nada nos había de servir, pero sin saber tampoco si estas averías han de tener solución con el cambio de giro en las ondas, enfocándolas hacia el repetidor que la excelentísima Diputación proyecta para abarcar toda la provincia, hacemos votos porque esto sea realidad lo más brevemente posible, para así evitar tanto salto, que, por lo que viene sucediendo hasta ahora, deben ser saltos mortales difíciles de salvar."

# EL PLAN COORDINADO DE OBRAS DEL BAJO GUADALQUIVIR, APROBADO

## Se prevé en total el riego de sesenta mil hectáreas

SEVILLA.—Ha causado satisfacción en los ambientes agrícolas sevillanos la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de una orden ministerial aprobando la realización de la primera fase o etapa del «Plan coordinado de obras en la zona regable del Bajo Guadalquivir». El mismo fue redactado por una Comisión mixta que fue designada en su día por

los Ministerios de Agricultura y de Obras Públicas.

Esta disposición supone la inmediata realización del gran proyecto de riegos agrícolas que beneficiará la extensa zona de marismas, en su margen derecha, del delta del río Guadalquivir. Se prevé en total un riego de 60.000 hectáreas de tierras, hoy en su mayoría estériles para la agricultura. (Cifra.)

### Plan de regadío y colonización

Por la Presidencia de Gobierno se aprueba el plan coordinado de obras para transformación en regadío y colonización de la zona regable del embalse de Peñarroya (Ciudad Real), redactado por la Comisión mixta técnica designada. La zona regable está constituida por dos subzonas, separadas por los antiguos regadíos de ambas márgenes del río Guadiana.

La superficie total que afecta el plan coordinado ascende a siete mil ochocientos noventa y cuatro hectáreas.

### Crédito agrícola

JAEN.—Han sido entregados recientemente doce millones de pesetas en créditos agrícolas a 434 labradores del término municipal de la capital. El acto se ha celebrado en la Casa Sindical.

Esta entrega ha correspondido a los labradores pertenecientes a la Sección de Crédito de la Hermandad de Labradores de Jaén, en concepto de préstamo que le ha sido recientemente concedido a través de la mencionada Sección por el Ministerio de Agricultura.

### Cosecha de agrios

ALMERIA.—La cosecha de agrios en esta provincia en el año agrícola 1963-64 se calcula en unas treinta mil toneladas, de las cuales fueron enviadas al extranjero, hasta el pasado 31 de diciembre, 14.724 toneladas. Los aforos practicados por cosecheros y exportadores permiten cifrar en un cuarenta por ciento el fruto que todavía queda en los árboles.

De los informes recogidos en

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

### Junta Central de Adquisiciones y Obras

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para la adquisición de 4 válvulas electrónicas japonesas tipo 8730R, 8 válvulas tipo 4 B 85 y 6 válvulas 4p55, con destino a la Emisora «Nippon Electric» de Majadahonda, por un importe de PESETAS 332.000.

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañadas de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 10 de febrero de 1964.

fuentes fidedignas se estima que el fruto que será remitido al extranjero en esta segunda fase no excederá de 2.500 a 3.000 toneladas. La campaña naranjera terminará en esta demarcación en la segunda quincena del actual mes.

### Fábricas de conserva

CEHEGIN (Murcia).—Con las dos nuevas fábricas en construcción de conservas, éstas últimas de dos Cooperativas Agrícolas, y que importarán varios millones de pesetas, son ya ocho las que funcionarán en esta localidad para la próxima campaña de la fruta.

La puesta en marcha de las mismas acogerá a numerosos trabajadores de uno y otro sexo que estarán ocupados en las faenas una vez que empiece la labor en el mes de junio, y que durará varios meses.

En las dos nuevas Cooperativas están agrupados la mayoría de los

agricultores de Cehegin, por la mejora que esto representa, y sus productos serán elaborados en sus respectivas fábricas.

El número de arbolado que se planta cada vez es mayor y sobre todo de albaricoqueros, pues dentro de unos cuatro años la producción de esta fruta será de unos cincuenta millones de kilos. Este producto es muy solicitado por los fabricantes de conservas, no sólo de la región, sino también de otros lugares, pues el albaricoque de esta localidad es considerado como uno de los mejores de España. (Cifra.)

### Cursillo de poda

MOLINA DEL SEGURA (Murcia).—El Servicio de Extensión Agraria, a través de su agencia en esta localidad, ha celebrado un cursillo de poda, al que asistieron veinte alumnos becarios.

## CACERES TENDRA PRONTO UNA UNIVERSIDAD LABORAL

### DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION SOCIAL EN LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE MUTUALIDADES LABORALES

#### FUERON ENVIADOS SENDOS TELEGRAMAS DE ADHESION AL JEFE DEL ESTADO Y AL MINISTRO DE TRABAJO

CACERES.—Una histórica sesión celebró anoche la Asamblea Provincial de Mutualidades Laborales, bajo la presidencia del director general de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda.

El acto se celebró en el salón de la Jefatura Provincial del Movimiento.

El Secretario de la Delegación Provincial leyó el acta de la sesión anterior y resumió las actividades de 1963.

Seguidamente el Delegado Provincial de Mutualidades y Montepíos Laborales, don Juan Antonio Sánchez Felipe, hizo un relato de las tareas de la Delegación.

Más tarde, el secretario general de Universidades

Laborales del Ministerio de Trabajo, señor Oltra Molot, explicó la nueva estructura de los servicios de las Universidades Laborales.

Por último, el director general de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda, pronunció un discurso, en el que anunció que la Promoción Social propugna la justicia social, hablando de los tres atributos que debe tener el hombre y que centra en la cultura, la profesión y la propiedad. Anunció que en Cáceres pronto verían levantarse las torres y los muros de la Universidad Laboral que está programada para esta zona, con especialidades agrícolas y ganaderas y con enseñanzas de las industrias derivadas de estas dos especialidades. (Cifra.)

### Telegramas de adhesión

Universidades Laborales, me ordenan transmita a vuestra excelencia su reconocimiento y entusiasmo y adhesión por la puesta en marcha de la Universidad Laboral, tan necesaria como intensamente deseada, a la par que anticipa el acuerdo unánime de que la misma, bajo el patrocinio de Nuestra Señora de la Montaña, Patrona de Cáceres, sea titulada con el nombre de Universidad Laboral de Cáceres «Jesús Romeo Gorriá». Lo que mucho me complace y me honro en comunicale respetuosamente. Salúdale, don Sánchez Felipe, Delegado Mutualidades de Cáceres.»

Después de la lectura de estos telegramas, que fueron acogidos con unánimes aplausos, se abrió un coloquio, en el que intervinieron varios trabajadores y miembros de la Junta de las Mutualidades Laborales, contestando al director general de Promoción Social a las preguntas que se le formularon. (Cifra.)

### LEA USTED

# 7 FECHAS

## EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA



## SOLICITUD PARA INSTALAR INDUSTRIAS EN ZARAGOZA

**LAS INVERSIONES SUPONEN HASTA EL MOMENTO 200 MILLONES DE PESETAS**

ZARAGOZA. — En 200 millones de pesetas se calcula ya la cantidad efectiva que para diversas actividades industriales se va a invertir en el polo de desarrollo industrial de Zaragoza, a la vista de las consultas favorables que lleva evacuadas el Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical que funciona en la Casa Sindical de esta capital.

Esas inversiones suponen la creación de 1.200 nuevos puestos de trabajo, que se dedicarán fundamentalmente a la ampliación, renovación y mejora de instalaciones por parte de las industrias ya establecidas, principalmente de productos metálicos, curtidos, calzados, conservas vegetales, transformación de maderas y fabricación de muebles.

Entre las industrias nuevas figura una de fabricación de vehículos. (Cifra.)

### Polígono industrial en Teruel

TERUEL.—Una Comisión de ingenieros, pertenecientes a diversos organismos estatales de la provincia, estudian conjuntamente con el Ayuntamiento la ubicación de un polígono industrial en la capital.

A este fin, el Ministerio de Hacienda ha facilitado a la Corporación Municipal la cantidad de seis millones de pesetas.

Los terrenos que son objeto de estudio en estos momentos están situados a lo largo de las carreteras de Alcañiz, Villaespesa y Valencia. (Cifra.)

### Repetidor de Televisión

TERUEL.—En el cerro de San Ginés, término municipal de Peseñe, han finalizado los trabajos

## EL LAZO DE DAMA DE ISABEL LA CATOLICA, A DOÑA CONSUELO SANZ PASTOR

Su Excelencia el Jefe del Estado ha tenido a bien conceder, a propuesta del Ministro de Asuntos Exteriores, el Lazo de Dama de Isabel la Católica a doña Consuelo Sanz Pastor, directora del Museo Cerralbo, inspectora de Museos de la Dirección General de Bellas Artes.

La señorita Sanz Pastor, que ha dirigido últimamente la instalación de importantes Exposiciones artísticas organizadas por aquella Dirección General, ha tenido a su cargo las tareas principales del montaje, transporte e instalación en Londres de la gran colección de pinturas de Goya prestadas por España a la Royal Academy of Arts inglesa para la magna Exposición de nuestro gran pintor, abierta actualmente en la referida Academia.

Las autoridades artísticas inglesas y la Prensa británica en general han elogiado unánimemente la brillante actuación de la señorita Sanz Pastor.

de instalación de una torre repetidora de Televisión Española, montada por el Ministerio de Información y Turismo, con la aportación económica de numerosos Ayuntamientos de aquella comarca.

Este montaje permitirá la perfecta visión en las zonas de Giloca, Campo de Bello y parte de la serranía de Albarracín. La torre lleva anejo un reemisor de 50 vatios, y las pruebas darán comienzo el próximo sábado, a través del canal 11. El poste reemisor conectará directamente con «La Bola del Mundo». (Cifra.)

### Instituto de Enseñanza Media

BILBAO. — En sesión extraordinaria celebrada por el Ayuntamiento de Basauri se ha tomado el acuerdo de ceder a la Dirección General de Enseñanza Media un terreno de 10.000 metros cuadrados de superficie para que se construya en él un nuevo Instituto de Enseñanza Media. (Cifra.)

## SE AUTORIZA LA LIBRE INSTALACION DE INDUSTRIAS PRODUCTORAS DE OLEFINAS

Y dando cumplimiento a lo acordado por la Comisión delegada de Asuntos Económicos en su reunión del día 31 de enero último sobre instalación de industrias productoras de olefinas, el Ministerio de Industria publica una orden por la que se autoriza la libre instalación de industrias productoras de olefinas, señalando las condiciones técnicas y de dimensión mínima que han de tener.

Las industrias incluidas son:

Elaboración de productos dietéticos, preparados alimenticios, purés y harinas industriales.

Industrias textiles. Preparación, hilaturas, tejidos y acabados de fibras naturales y artificiales.

Industrias de producción de olefinas.

Fabricación y montaje de automóviles, camiones, autobuses, tractores y motocicletas. Todos los vehículos que se produzcan durante los dos primeros años de fabricación deberán lograr, como mínimo, un 70 por 100 de nacionalización sobre el valor en fábrica. Transcurridos los dos primeros años este porcentaje deberá alcanzar un 90 por 100.

Industrias siderúrgicas y básicas de metales no férricos.

Fabricación de motores de explosión y de combustión interna.

Fabricación y montaje de aparatos electrodomésticos.

Industrias para la construcción.

Para la instalación de las industrias anteriormente enumeradas que no se ajusten a las condiciones que se indican será necesario obtener previa autorización del Ministerio de Industria.

Queda derogada la orden de 16 de marzo de 1963 y la presente orden entrará en vigor en el día de hoy y se aplicará a los expedientes actualmente en tramitación.

## GRAN PORVENIR DE LA INDUSTRIA SIDEROMETALURGICA EN ESPAÑA

**LA PUESTA A PUNTO DE LAS INSTALACIONES HARA INNECESARIAS MUCHAS DE LAS ACTUALES IMPORTACIONES**

España ha sido tradicionalmente exportadora de hierro, pero últimamente el cinc ha pasado a ocupar este lugar.

En 25.000 toneladas anuales se calculan los excedentes de este metal. En los nueve primeros meses del año 1964 la producción de cinc fue de 47.979 toneladas métricas, habiéndose registrado en el año 1962 en el mismo período de tiempo la obtención de 47.017 toneladas.

Para darnos una idea de la importancia de esta faceta de la producción daremos a continuación una breve referencia de lo conseguido en alguno de los meses últimos. En octubre, por ejemplo, la producción fue de 5.391 toneladas métricas, y cuyo valor aproximado es de 68.728.000 pesetas.

El acero registró a finales de noviembre de 1963 el aumento de un 4 por 100 superior a la producción en el mismo lapso de tiempo del año anterior.

Solamente se registró una pequeña baja en cuanto a la producción de laminados, y aunque la demanda aumentó fuertemente fue cubierta por importaciones, realizadas en general a unos precios anormalmente bajos. El cuadro de importaciones de productos siderúrgicos en los meses de enero a octubre fue el siguiente:

Fundición, 606; ferroaleaciones, 4.501; chatarra, 160.560; lingote de acero, 37.256; semiproductos, 238.229; barras y fermachine, 40.918; perfiles, 20.661; flejes, 2.102; chapa y planos, 153.438; hojalata, 65.830. Total laminados, 521.178. Aceros especiales, 16.741.

Con esta simple relación podemos darnos cuenta de las grandísimas posibilidades que la industria siderometalúrgica tiene en un mercado en continuo crecimiento, demostrado en el hecho de la importancia de productos laminados, que alcanzan las 521.178 toneladas métricas, por un valor en pesetas de 3.620 millones, con lo cual nuestra balanza comercial se ha situado en un punto deficitario. Si las importaciones en el resto del año siguen la misma proporción y partiendo, claro está, de la suposición de que el ritmo fuera idéntico al registrado hasta octubre, los productos laminados importados supondrían el 38 por 100 de la producción natural.

El aumento en la demanda es lo suficientemente halagüeño para el porvenir de nuestra industria siderometalúrgica. El actual bache tiene, pues, su justificación en que las importaciones realizadas a precios bajos ocurrieron precisamente en el momento en que la industria siderometalúrgica realiza fuertes inversiones para cubrir una gama más amplia de producción y calidades. Con lo cual, y una vez que se llegue al ritmo propuesto, harán innecesarias muchas de las actuales importaciones.

G. R.



**ESTA VENTA ESPECIAL LA REALIZAMOS TAN SOLO UNA VEZ AL AÑO**

**NUESTROS PRECIOS HAN SIDO NOTABLEMENTE MEJORADOS**

**Además, obsequiamos con una magnífica toalla por cada compra de 350 pesetas**

**PLANTA BAJA, 2.ª Y SUCURSAL: GOYA, 20**



**Avda. José Antonio, núm. 19. - MADRID**



## ASTURIAS

AUN HAY UNOS  
QUINIENTOS  
PUEBLOS SIN LUZ

EN LOS ULTIMOS CUATRO  
AÑOS LA DIPUTACION  
PROVINCIAL INVIRTIÓ  
22 MILLONES DE PESETAS  
EN ELECTRIFICACIONES

Aportación para el plan  
1964-1965: cuatro millones

OVIEDO. (Especial para ARRI-BA.) — Unos quinientos pueblos hay aún sin electrificar en Asturias. El número podría ser, para muchos, alarmante; sin embargo, pensemos que la región asturiana cuenta con 6.659 entidades singulares de población y que la orografía abrupta y la dispersión son factores decisivos que dificultan la labor. Por otra parte, no hay que olvidar que desde 1952, año en el que se inició la obra de electrificación rural, hasta fines de 1963, han sido 896 lugares asturianos los que han recibido esta mejora.

Durante el pasado año de 1963, cincuenta y seis pueblos fueron dotados de suministro eléctrico. En los últimos cuatro años, y dentro del Plan de Cooperación Provincial, bienios 1960-1961 y 1962-1963, la inversión efectuada por la corporación provincial totaliza veintidós millones de pesetas, cifra que pone de relieve la importancia que se da al capítulo de electrificaciones.

De estos quinientos pueblos aún sin luz en Asturias, los concejos que mayor índice de lugares sin electrificar arrojan son: Tineo, 65; Cangas de Narcea, 64; Luanco, 44, y Allande, 37.

No habrá de pasar mucho tiempo, por supuesto, para que toda la región asturiana esté totalmente electrificada. Al cronista le consta que se trabaja al máximo y que existe un enorme interés y comprensión por parte de las empresas eléctricas, que a veces acuden con la certeza de que la inversión no resulta rentable. Hay una cosa muy cierta —según declaraciones hechas por el Presidente de la Diputación, don José López Muñiz, al periodista— y es que si en ocasiones los tendidos no han seguido el ritmo que la Diputación hubiera deseado, no ha sido por otra causa que por dificultades de fuerza mayor que surgen en cualquier clase de obras.

Para el presente bienio de 1964-1965, la Diputación ha destinado un presupuesto de cuatro millones de pesetas para este capítulo de electrificaciones. El Plan aún está sin terminar, pero desde luego serán electrificados, en primer lugar, aquellos pueblos que presentan mayor necesidad.

Juan RÍOS SUAREZ

## PARQUE MOVIL DE MINISTERIOS CIVILES

## SECCION TECNICA Y SERVICIOS DE TALLERES

Este Parque Móvil desea adquirir los materiales que comprenden los expedientes que a continuación se detallan, con arreglo a los pliegos de condiciones económico-legales y técnicas que se encuentran expuestos en el tablón de anuncios de la Sección Técnica y Servicios de Talleres del Parque Central (Cea Bermúdez, 5).

Expediente núm. 39.—HERRAMIENTAS.

Expediente núm. 40.—RECAMBIO AUTOMOVILES VARIAS MARCAS.

Expediente núm. 41.—RECAMBIO PARA VEHICULOS SEAT 1.400 B y C y SEAT 1.500.

Las muestras de los materiales de que se trata se admitirán en el referido Parque Central, Sección Compras, durante los días 14 de febrero al 7 de marzo, ambos inclusive, y en horas de 10 a 14.

La entrega de ofertas, en sobre cerrado y lacrado, y apertura de los mismos, se efectuará el día 2 de abril de 1964, a las 16,30 horas, en el salón de actos del Parque Central (Cea Bermúdez, 5).

El importe del presente anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

## CARTAGENA

EL PLAN TURISTICO PREVE EL ALOJAMIENTO  
DE DOSCIENTAS MIL PERSONAS

La afluencia de visitantes dejaría un beneficio de  
cuarenta millones de dólares

CARTAGENA (De nuestro corresponsal).—En torno a la afluencia turística, el Ayuntamiento tiene unos planes magníficos. Representa una capacidad de asentamiento para unas doscientas mil personas. Es singular la afluencia de madrileños a las playas levantinas. Ahora se extiende a extranjeros, especialmente franceses. Además, la existencia de la base americana en esta ciudad favorece mucho el turismo norteamericano. Cien mil plazas futuras para el extranjero, sólo en los dos meses de estío, con renovación mínima compensada cada quincena, supone una concurrencia de cuatrocientos mil. Si el gasto medio es de cien por persona, el beneficio para la zona turística cartagenera podría ser de cuarenta millones de dólares. De ahí que las iniciativas brotan llenas de entusiasmo. Tendrán compensación con creces. Una eficaz labor del Departamento de Urbanización de nuestro Ayuntamiento cita la Memoria de la Cámara de Comercio.

Mas con el auge del turismo estival se abren las puertas al invierno. El clima es muy benigno. Sus costas en la parte oriental hasta Cabo Palos son bajas y arenosas. Después, la costa es acantilada y bravia. Contrastes de ensueño. Ensenadas de aguas limpias y cielo siempre azul. Se practica todo género de deportes acuáticos.

## ISLAS DE ENSUEÑO

Hay islas de ensueño: Barón, Perdiguera, dentro del mar Menor; y en el litoral Grossa, Hormigas, Escombreras, Terrosa y Las Palmas. El desarrollo de las costas, salpicado de accidentes geográficos: Cabo Palos, Negrete, Agua y Tiñoso, y bahías de el Gorguel y Portman. Y en torno al mar Menor, 50 kilómetros cuadrados, 20 de longitud, nueve de anchura, y profundidad que no excede de siete metros. Laguna separada del Me-

## BOLETIN METEOROLOGICO

Predicción para hoy: Durante esta noche atravesará la Península un frente de carácter frío de Oeste a Este, el cual producirá chubascos e inestabilidad en toda la vertiente atlántica. Continuará la suavización de temperaturas.

Las extremas de España han correspondido a Huelva, con 19 grados, y a Avilá, con 7 grados bajo cero.

diterráneo por la manga arenosa de 21 millas y anchura entre 100 y 800 metros y que se interrumpe una vez cerca de San Pedro del Pinatar para dejar que se confundan las aguas de los dos mares. Y pueblecitos pesqueros dignos de ser excelentes estaciones invernales y veraniegas.

## VITAL FOCO INDUSTRIAL

Es el Mediterráneo maravillosa vía de comunicación de grandes rutas. Juega un espléndido papel. Su carácter marítimo la convierte en la vía natural de penetración colonizadora de los pueblos del Mediterráneo. Juega un papel de primer orden en el progreso peninsular. De aquí, de este puerto, sale —1509— la escuadra que envía Cisneros para la conquista de Orán. Felipe II la fortalece de murallas. Y en estos veinticinco años de paz, Cartagena se convierte en uno de los focos industriales más importantes del Mediterráneo. Es una Cartagena nueva. Espléndida y

amplia urbe que deleita al turista. Su edificio del Ayuntamiento goza de singular fama de ser uno de los mejores de España. La calle Mayor tiene uno de los mejores pavimentos de nuestra Patria. Y sus jardines, llenos de colorido. Todo vaticina que el desarrollo turístico constituye una esencial fuente de riqueza. Unese a ello la reparación de la gran carretera que conduce hacia Occidente. Turistas nórdicos y germanos frecuentan la playa de Mazarrón. Y el área se comienza a extender en plena inviernada, porque aquí el clima es soleado y agradable y el mar en calma, y ello atrae, por sus amplias comodidades, al turista que, por datos recogidos de la Memoria de la entidad comercial e industrial, cifrará su beneficio esta bella ciudad en 40 millones de dólares en los meses clave del verano. Los planes no pueden ser más lisonjeros. Y los anhela realizar el Ayuntamiento.

Luis PENAFIEL ALCAZAR

## CUENCA

San Clemente, Mota del Cuervo y  
Tarancón tendrán Institutos Laborales

EL PRIMERO SERA DE MODALIDAD AGRICOLA-  
GANADERA, Y LOS OTROS, DE INDUSTRIAL-  
MINERA

CUENCA. (De nuestro corresponsal).—Dentro del plan de creación de nuevos centros de enseñanza media y profesional, por decreto del Ministerio de Educación Nacional se han creado Institutos Laborales en las localidades de esta provincia: San Clemente, Mota del Cuervo y Tarancón. El de San Clemente será de modalidad agrícola-ganadera, y los de Mota del Cuervo y Tarancón, de industrial-minera.

Cuenca necesitaba este complemento a las instalaciones de formación profesional de la capital: Escuela de Maestría Industrial, Escuela Sindical «San José», por ser precisamente agrícola, ganadera y minera en potencia toda esta provincia. De ahí que la noticia de estas creaciones haya sido acogida con entusiasmo por la provincia entera, particularmente por los jóvenes campesinos.

INTERESANTES ACUERDOS  
MUNICIPALES

De excepcional importancia podemos calificar la última sesión plenaria que con carácter extraordinario ha celebrado el municipio conguense, su corporación, ya que en ella se ha hecho mucho camino para resolver una serie de trascendentes cuestiones que entran así en una etapa definitiva.

Ha sido autorizado el Ayuntamiento de Cuenca por la Dirección General de Administración Local para conceder una subvención de dos millones de pesetas a la Sección Femenina del Movimiento para la continuación de las obras del Colegio Menor, que ya están muy adelantadas, hasta el punto de que se espera que entre en fun-

cionamiento en el próximo curso académico. La juventud femenina de toda la provincia tendrá en él la solución de sus problemas culturales.

Acordó igualmente el Ayuntamiento en pleno interesar de la Dirección General de Enseñanza Laboral datos sobre el alcance de la nivelación de terrenos que se precisan para la construcción de la nueva Escuela de Maestría Industrial, cuya necesidad se siente fuertemente, por haber quedado ya pequeña la actual para acoger al crecido número de alumnos del centro, así como a los jóvenes de la provincia que asisten a los numerosos cursos de formación acelerada que en dicha escuela se realizan.

Otro acuerdo tomado fue el de realizar las oportunas gestiones para la adquisición de terrenos suficientes en el polígono de San Antonio, para la cesión a Auxilio Social del Movimiento de los mismos, donde construir la Guardería Infantil ya aprobada por la correspondiente Delegación Nacional.

Igualmente acordó ceder los terrenos necesarios para la construcción de la nueva prisión provincial, con lo que la actual, que ocupa el local del viejo castillo de Cuenca, podrá ser destinada a fines turísticos.

Por último se acordó proponer al Ministerio de Información y Turismo la última decena del mes de agosto para la celebración en Cuenca de los Festivales de España, coincidiendo así con las trasladadas fiestas y ferias de San Julián, que antes se celebraban en la primera decena de septiembre.

Andrés GALLARDO

## ARENAS DE SAN PEDRO

BENDICION DE LA PRIME-  
RA PIEDRA DEL  
NOVICIADO DE RELIGIO-  
SAS ALCANTARINAS

ARENAS DE SAN PEDRO. (Crónica de nuestro corresponsal).—Todos los habitantes de esta ciudad valoran en toda su dimensión el gran honor que supone para Arenas de San Pedro la elección de estas tierras santificadas por las benditas plantas del Penitente, para establecer la primera fundación monacal en España de las religiosas franciscanas alcantarinas, que tienen por Patrono a San Pedro de Alcántara, Patrono de esta encantadora población abulense, enterrado en la capilla regia del monumental cenobio franciscano, fundado hace más de cuatrocientos años por el Santo franciscano.

Y uno de los jalones de la continuidad futura de la Orden de religiosas franciscanas alcantarinas puede considerarse la solemne ceremonia de bendición y colocación de la primera piedra de su casa-noviado en terrenos de la barriada de Lourdes, junto a la casa de ejercicios de Nuestra Señora de Lourdes, en cuya capilla se venera la imagen de dicha advocación y que es la primera que viene recibiendo culto en la diócesis de Avila, con lo que la fundación ya puede considerarse como definitiva.

El buen tiempo contribuyó a la brillante emotividad de esta ceremonia, a la que concurrió numeroso público de todas las clases sociales, autoridades, representaciones del Seminario Menor Diocesano establecido en esta localidad y las comunidades de padres franciscanos del Santuario de San Pedro de Alcántara, de religiosas terciarias franciscanas de la Divina Pastora y de franciscanas alcantarinas. No haciéndolo la comunidad de religiosas carmelitas, por ser de clausura. La casa-noviado podrá acoger todas las vocaciones que puedan surgir en nuestra Patria. Constará de dos plantas y en algunas alas del edificio de tres, y contará con capilla, terraza, galería, jardín y los demás servicios necesarios para la finalidad a que se destina.

Se anuncia para fecha inmediata otro acto similar: la bendición y colocación de la primera piedra de un hospital, dependiente de la casa-noviado de religiosas franciscanas alcantarinas. Este hospital será costeado por una bienhechora de la Orden que a la vez lo es de las clases humildes de Arenas de San Pedro.

Nazario S. LOPEZ

## POR FALTA DE PRESOS

La cárcel de Mula  
será un Centro  
Cultural

MURCIA. — La cárcel de Mula va a ser convertida en Instituto de Segunda Enseñanza por falta de presos. Lo que fueron celdas pasarán a transformarse en aulas, patios, llenos de sol; los patios, alegres y llenos de sol; los patios, en campos de deportes, y el edificio, que en 1952 fue construido para redimir las penas, se utilizará para las empresas de Extensión Cultural.

Es quizá la primera cárcel del mundo que al cerrarse, porque en España la delincuencia es cada vez más pequeña, pasa a ser destinada a este fin cultural.



## PLAN DE DESARROLLO

**Créditos internacionales para la puesta en marcha de determinados proyectos**

La puesta en marcha del Plan de Desarrollo Económico y Social, el Gobierno español ha concertado con varias instituciones internacionales créditos destinados a financiar determinados proyectos.

El Banco Mundial concedió su primer préstamo a España. Será dedicado a la puesta en marcha de los proyectos de mejora de la red de carreteras. La cuantía del préstamo asciende a 33 millones de dólares, que devengarán un interés anual del 5,5 por 100 con un período de amortización de veinte años.

El Gobierno francés, por su parte, otorgó otro préstamo de 150 millones de dólares a los importadores españoles. La financiación que ofrece Francia a España se eleva a un total de 750 millones de francos, que se distribuyen en la forma siguiente:

Seiscientos millones de francos en forma de créditos para suministros destinados a la compra en Francia de bienes de equipo y de servicios relacionados con su puesta en marcha para el desarrollo del sector energético, de la siderurgia, del refinado de petróleo y para la modernización del material de tracción ferroviaria. El período de validez es de diez años, y el tipo de interés no superior al 6 por 100.

Ciento cincuenta millones de francos del Tesoro francés al Gobierno español correspondiente a la suma de los anticipos de los mercados financiados por los créditos para aprovisionamiento. El tipo de interés asciende al 3,5 por 100 y el plazo de validez es de quince años.

Con destino a inversiones de tipo menos general cabe destacar el préstamo del Eximbank a España, que asciende a 11,7 millones de dólares, y que ha sido concedido a Hidroeléctrica Española para compra en Estados Unidos de equipo eléctrico con destino a la planta de Escombreras.

Por lo que respecta a las perspectivas de inversión de la Banca privada, pueden señalarse:

Los proyectos de inversión para el próximo quinquenio del Banco Urquijo, que afectarán a 125 empresas, siguiendo las directrices del Plan y las futuras inversiones en los sectores de refinado de petróleo e industrias derivadas, y en la producción de abonos químicos proyectadas por el Banco de Fomento, uno de los Bancos industriales de reciente creación.

La previsión estatutaria que el Banco Industrial de Barcelona ha realizado con vistas a destinar el 15 por 100 de sus beneficios a actividades de formación profesional, de investigación y ayuda técnica y de promoción social del propio Banco y de las empresas por él promovidas.

En cuanto a la participación del capital extranjero, cabe señalar que cinco tipos de acciones de diferentes compañías (Seat, Aguila, Cros, Telefónica) y Banco Central se cotizarán en la Bolsa de Francofort, y el acuerdo entre Ford y Motor Ibérica Española para la ampliación de sus actividades en nuestro país.

## DIALOGO DEL COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO CON LOS AGRICULTORES DE VALLADOLID

### OBJETIVOS PARA LOS CUATRO PROXIMOS AÑOS:

- ABASTECER EL MERCADO INTERIOR
- DUPLICAR EL CONSUMO DE AZUCAR
- OBTENER PRODUCCIONES AGRARIAS A PRECIOS COMPETITIVOS

## CASTILLA PRECISA MEDIDAS DE URGENCIA

VALLADOLID. — El comisario general del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, pronunció una conferencia sobre la agricultura en el Plan de Desarrollo. Con el señor López Rodó ocuparon la tribuna presidencial los directores generales de Montes, Coordinación Agraria, Economía de la Producción Agraria, subcomisario del Plan de Desarrollo, Gobernador Civil y otras autoridades locales.

El señor López Rodó inició su disertación haciendo hincapié en el estado penoso y grave en que se encuentra la agricultura. Dijo que la producción agraria en España no estaba suficientemente protegida, y esto lo denuncia el Plan de Desarrollo. Después se refirió, entre otras cosas, a la política coyuntural y a la política a largo plazo, y señaló los objetivos del Plan de Desarrollo: abastecer el mercado interior en los próximos cuatro años, duplicar el consumo del azúcar, obtención de los productos a precios competitivos, los cuales están por bajo de los que marca el Mercado Común, defensa de los ingresos de los agricultores mediante los precios. Pasó después a señalar los objetivos específicos que se trata de alcanzar en estos próximos cuatro años: acción y transformación de regadíos, fomentar la agrupación y explotación agraria. Dijo que el Plan prevé una inversión de

37.400 millones de pesetas. Después se refirió al problema de la comercialización de los productos del campo, manifestando que el Gobierno español se comprometía a llevar a cabo la creación de cuatro mataderos industriales frigoríficos; cinco centros de selección y acondicionamiento de huevos, uno de ellos en Valladolid; cuatro grandes centrales lecheras; cinco centrales de patatas y diez estaciones móviles de refrigeración.

VALLADOLID. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—Cumpliendo el comisario del Plan de Desarrollo la promesa hecha en su visita del sábado pasado, volvió ayer jueves a Valladolid para reunirse con los labradores y dialogar con ellos acerca de la cara agrícola del Plan en sus dos tiempos: situación actual y objetivo planificador. "Bueno es —dijo— esterilizar el dolor y no me extrañan, por lo mismo, aunque sean justificadas en orden a que sean conocidos y se apliquen los remedios necesarios. Dolor, calor, rubor son síntomas de infección. Expresión de ello vuestras frases dolidas, acaloradas y al rojo vivo del sábado. Indicios del mal que no queremos ignorar, ya que deseamos corresponder a la merecida comprensión, el respeto y la solidaridad."

Después de haber expuesto ampliamente lo que prometía para dar cuenta de lo que comprende el estudio del Plan siguió un diálogo que inició el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, Adolfo García Sánchez. Fue el suyo el planteamiento más sagaz y el diagnóstico más realista de los males que afligen a la agricultura en estos momentos, en España, en general, y en Castilla, en particular.

"Con esta oportunidad —dijo— que se nos ofrece, la aprovechamos, señor comisario, para usar de los buenos oficios de un impar embajador como usted para que eleve, según confiamos, a la más alta magistratura nuestro dolor. Soy médico, además de agricultor y así discúlpeme si discrepo en el aprecio del mal que nos aflige y que usted ha comparado a una infección. Es algo más grave."

Se nos ha hablado de reestructuración. El señor comisario ha hecho referencia a situaciones coyunturales, con lo cual se ha arrojado al abismo, pero solamente lo ha bordeado, quizá por delicadeza o por otros respetos. Pero yo voy a ser crudamente explícito. Nuestra situación en el campo es grave, calamitosa.

¿Por qué? Por esta suma de circunstancias adversas: cuatro años consecutivos de malas cosechas. Precios de costes de producción ascendentes. Política de baja de precios seguida el año último, inspirada en el informe del Banco Mundial, sin duda, y que se manifiesta agudamente desde mediados de marzo en

precios descendentes, quizá porque la Administración quiso evitar la inflación y también porque se quería clima propicio al Plan de Desarrollo. Lo comprendemos, pero ¿por qué a costa del sector agrario? Restricciones de créditos y peticiones de cancelación que nos obligó a echarnos en manos del préstamo. Perturbaciones en las rentas de los productos, movidas éstas por una serie de importaciones, que nosotros llamamos de choque para mantener los precios bajos.

Ahora nuestros precios están bloqueados y ahí está, por ejemplo, la triste patata, en grandes cantidades almacenada, aguardando a ser pasto de los cerdos, después de haber hecho ventas a 1,10 pesetas el kilo y a pocos céntimos más frente al superior costo de producción. El maíz, por el suelo, con importaciones. El ganado de cerda llenando las porquerizas, con peso vivo y rentable, sin salida, mientras se importan canales del exterior. La leche, en el norte de España, por ejemplo, con cierre de fábricas de productos lácteos por la com-

petencia de los productos traídos de fuera...

### ¿PODREMOS EDIFICAR ALGO?

Estas cosas las creemos debidas a una política no afortunada de rentas por falta de coordinación entre los Departamentos. Vemos, pues, muy bien todo lo que el señor comisario ha dicho al exponernos los objetivos del Plan respecto a la agricultura, pero con el panorama que presenta en sus cuarenta, ¿podremos edificar algo? Veo que la balanza de pagos ha tenido quebrantos, que quizá precisen remedios vigorosos; pero lo cierto y real es que los labradores estamos en déficit de tesorería.

Todo esto, señor comisario, tenía que decirlo. Agradecemos su presencia. Castilla precisa medidas de urgencia."

El señor López Rodó respondió agradeciendo esa exposición sobre la situación del campo castellano. Declaró que había tomado buena nota de todo y se ocuparía ampliamente del tema.

Luis VILLALOBOS

## LAS ZONAS DEPRIMIDAS

Por sus características, el Plan español ha podido certeramente calificarse de Plan General de Desarrollo Nacional. No se trata, en efecto, de actuar sobre determinadas actividades o grupos humanos. No consiste tampoco en el enlace más o menos perfecto de planes aislados, sino en una actuación sobre el sistema económico-social de España, con vistas a una perfección de la comunidad nacional.

Mas por la propia amplitud de sus objetivos y por el complejo de relaciones, no ya sólo económicas, sino también extra-económicas que abarca, este Plan Nacional de Desarrollo posee una serie de facetas, ninguna de las cuales puede contemplarse de manera aislada, sino como perteneciente a un conjunto orientado al servicio del sistema social-económico del país.

Desde el punto de vista funcional, el Plan consiste en una acción coordinada de dos cauces diferentes: El del sector público, unido al Plan según un criterio vinculante, y el del sector privado, enlazado merced a un mero nexo indicativo, pero con oferta de lógicas ventajas para las Empresas que sigan sus directrices. Desde los ángulos factorial y sectorial, el Plan pretende, con la elevación general, acentuar el progreso en los núcleos humanos o grupos de actividad afectados de menores ingresos, e igual afirmación cabe hacer en lo que se refiere a la actuación geográfica.

En relación con este último aspecto, sabido es que, dentro de la trayectoria general de crecimiento social y económico, las directrices planificadoras dedican una singular atención a las áreas deprimidas, tratando con ello de disminuir, y a la larga eliminar, el grave desequilibrio que, en cuanto a desarrollo, existe entre unas y otras regiones de nuestro país y que es una de las causas fundamentales de la baja renta nacional.

Para la perfección y elevación de las zonas deprimidas, el Plan de Desarrollo utiliza diversos recursos. Uno de ellos consiste en el establecimiento de polos y polígonos industriales, los cuales consisten, en esencia, en una ayuda especial a la radicación industrial en determinadas regiones. Mas esta radicación no significa el otorgamiento de un trato de favor a las citadas áreas, ya que la acción de la actividad oficial —manifestada en la radicación de sus inversiones— se extiende por la totalidad del ámbito nacional en cometidos de muy diversa índole. Así, junto a los «polos de crecimiento industrial», cabe hablar asimismo de zonas de crecimiento agrario, de crecimiento turístico, etc.

Todas estas modalidades de acción expansiva, que, como ya hemos señalado, son vinculantes para la iniciativa pública y simplemente indicativas para la iniciativa privada, tienen que contemplarse con el criterio de unidad que indudablemente poseen y merced al cual las distintas facetas adquieren su verdadero significado de acciones coadyuvantes. La meta final no es ni puede ser más que una: La perfección y elevación de la comunidad nacional.

### MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

#### Junta Central de Adquisiciones y Obras

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para la adquisición de 24 radiotelefonos portátiles transistorizados con destino a los Servicios de Televisión Española, por un importe de PESETAS 117.600

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones, técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 10 de febrero de 1964.

TELEFONOS DE ARRIBA: 235 06 40 Y 235 22 40



# INFORMACION INTERNACIONAL

## LOS LABORISTAS, INDIGNADOS POR EL PRESUPUESTO BRITANICO DE DEFENSA

SE OPONDRAN EN EL DEBATE PARLAMENTARIO DE LA PROXIMA SEMANA A LA CONCESION DE LAS SUMAS PEDIDAS POR EL GOBIERNO

NORTEAMERICA RETIRARA SU AYUDA A INDONESIA, A CAMBIO DEL APOYO INGLES EN EL VIETNAM

LONDRES (De nuestro corresponsal).—Ayer por la tarde apareció un avance de presupuesto de la defensa nacional. Y si esos documentos suelen ser más interesantes por lo que no dicen que por lo que dicen, en éste lo primero que ha llamado la atención es el párrafo en que declara que el año 1964 es el XIX año en que se mantuvo la paz gracias al poder devastador de las armas nucleares. Y a continuación añade: «En el presente estado del mundo no parece haber otra posibilidad de política realista».

Cuando sir Alec Douglas-Home se hizo cargo de la presidencia del Gobierno anunció repetidas veces que convertiría el problema de la defensa en uno de los principales temas electorales. Después el jefe

de la oposición trató de llegar a un entendimiento con él «para evitar que la defensa nacional quedara abandonada sobre el terreno de las luchas políticas». Sir Alec no recibió muy bien esta idea, aunque con el tiempo se dio por aceptada, y todos creíamos que de esta manera se evitaría una polémica en la campaña electoral.

Pero el párrafo del «libro blanco» en que se dice lo anteriormente mencionado es un desafío abierto a laboristas y liberales, que siguen insistiendo en el desarme nuclear unilateral. Esa es la manera como aquí se interpreta unánimemente. En otras palabras: que el problema de la defensa será cuestión primordial en aquellos días.

### Oposición laborista

Los laboristas se opondrán en el debate parlamentario la próxima semana a la concesión de las sumas pedidas y comenzarán indudablemente atacando el importe de las mismas, que ha sido considerado casi como un insulto.

Por razones de cálculos económicos no muy claros de explicar existe la mítica cifra de 2.000 millones de libras como límite de lo que este país se puede permitir el lujo de gastar en su defensa. Pues bien, lo que más ha indignado a los laboristas es que en el presente avance se pidan precisamente 1.998.500.000 libras, cifra que compara na los precios que a veces se ven en las tiendas, fijados en 19 chelines con 11,5 peniques.

El 90 por 100 de esa cifra se dedicará al Ejército convencional, con lo que se trata de acallar a los críticos, tanto en las filas opuestas como en las propias, que creen no se está haciendo bastante en ese terreno; pero al mismo tiempo mucho se temen también unos y otros que quede en el tintero una serie de presupuestos suplementarios para la fabricación de nuevos proyectiles nucleares, presupuestos suplementarios que presentados ahora asustarían mucho y sobrepasarían esa cifra mítica de los 2.000 millones.

Otro posible motivo de crítica por parte de la oposición será indudablemente el que en este presupuesto se aumenten los gastos del pasado en 161 millones de libras, al mismo tiempo que tanto soviéticos como norteamericanos han anunciado reducciones en los suyos.

### APOYO MUTUO

Mientras se estudiaban detenidamente los datos del presupuesto de la defensa llegaba aquí el comunicado conjunto de las conversaciones de Washington entre sir Alec y el Presidente Johnson. Después de decir en él que sir Alec se muestra muy satisfecho de su visita, lo más importante parece ser que haya conseguido el apoyo norteamericano para la Federación Malasia, al mismo tiempo que los Estados Unidos se comprometen a retirar su ayuda al Presidente Sukarno. A cambio de esto la Gran Bretaña apoyará a los Estados Unidos en el Vietnam del Sur. Aunque aquí siempre se inclinaron a la tesis francesa de la neutralización de aquella zona, poco trabajo les habrá costado esta concesión a cambio de lo anterior.

Pero nada se dice de Cuba en el comunicado si no es la declaración de que los Estados Unidos están preocupados por la situación en el Caribe y la influencia subversiva del régimen cubano en aquella zona. O, lo que es lo mismo, que no ha habido acuerdo alguno

sobre el comercio británico con aquella isla.

También se nos dice que los dos jefes de Gobierno y sus ministros de Asuntos Exteriores discutieron el problema de Chipre, pero no se nos dan detalles de lo acordado.

Mientras estaban discutiendo los términos del comunicado, iban recibiendo los telegramas que de

## El Consejo de Europa, organización parasitaria

ASI LO CALIFICA UN EDITORIAL DE "DAILY EXPRESS"

LONDRES.—«El Consejo de Europa no es más que una organización parasitaria, que no sirve para otra cosa que para sacar dinero al contribuyente», escribe en un editorial el periódico «Daily Express», que comenta el nombramiento del diputado conservador Peter Smithers como secretario general de dicho Consejo.

Señala el periódico que el sueldo asignado al secretario general del Consejo de Europa es de diez mil libras esterlinas (1.700.000 pesetas), «lo que es mucho más que lo que gana el primer ministro de Su Majestad».

«El cargo es totalmente inútil —añade el «Daily Express»— porque nadie presta atención al Consejo de Europa, que es una de las organizaciones superfluas que sólo sirven para proporcionar ingresos a algunos afortunados, costeados por los desdichados contribuyentes.» (Efe.)

## «DESCONOCIDA EPIDEMIA» INFANTIL EN COLOMBIA

BOGOTÁ.—Despachos de Prensa precedentes de Honda, población del departamento de Tolima, dicen que una «desconocida epidemia» ha causado la muerte a veinte niños en el curso de los últimos días.

Según esos despachos, la epidemia, que hizo su aparición en la semana pasada, ataca con preferencia a los niños y comienza con un simple resfriado, acompañado luego de fiebres altas, para terminar causando la muerte a su víctima en un plazo de seis horas.

Aunque la información que se posee es fragmentaria, las autoridades indicaron que el epidemiólogo doctor Cupertino Ciales se ha trasladado a Honda y que el mal está «prácticamente combatido». (Efe.)

aquella isla venían y que aquí han hecho subir la tensión muchos grados. Cincuenta muertos se calcula como mínimo en lo que parece haber sido un sitio en regla de la ciudadela de Limassol, donde se habían refugiado los turcos, provocando el comienzo de la evacuación de la población civil británica a las bases de soberanía en aquella isla.

Cualquier cosa que se haya acordado en Washington—se dice aquí—habrá de ponerse en práctica en las próximas horas mejor que en los próximos días.

José Luis AVENDAÑO

En 56 millones de libras aumentará el presupuesto de la Marina

LONDRES.—El presupuesto de defensa británico para el período 1964-65 ascenderá a un total de 1.998.500.000 libras esterlinas (unos 180.000 millones de pesetas), según anuncia el «libro blanco» sobre defensa hecho público ayer. El presupuesto de defensa británico del período 1963-1964 ascendió a 1.837.700.000 libras esterlinas.

El capítulo más importante del presupuesto es el de la Marina, que asciende a un total de 540.577.000 libras, es decir, ha experimentado un aumento más de 56 millones de libras respecto al correspondiente al período anterior. Este aumento es debido esencialmente al desarrollo del programa de proyectiles «Polaris».

La Gran Bretaña tiene las suficientes reservas de uranio para poder hacer frente a sus necesidades nucleares en un futuro inmediato, ha manifestado el ministro de Defensa, Peter Thorneycroft, al anunciar el presupuesto militar de la nación, correspondiente al ejercicio de 1964-65.

El noventa por ciento de este presupuesto está destinado a las armas convencionales y a las fuerzas convencionales, ha manifestado el ministro. El resto estará destinado a la producción de armas nucleares, pues en su calidad de una de las cuatro potencias mundiales nucleares, la Gran Bretaña ha de estar en condiciones de producir sus propios armamento de este tipo.

En el presupuesto se concede también gran importancia al mantenimiento de las fuerzas convencionales británicas que actualmente se encuentran en misiones de paz en Chipre, Kenia, Uganda y Tanganica, así como a las que pelean en Borneo. Referente a estas últimas, el ministro británico indicó que no habría «reducción inmediata de nuestros contingentes en el sudeste asiático. En ningún

otro sitio nuestros problemas de defensa son más complejos».

Thorneycroft indicó asimismo que la Gran Bretaña continuará contribuyendo a la dotación de armamento defensivo de la OTAN, a la vez que seguirá manteniendo sus propios sistemas disuasorios. (Efe.)

### Nuevo escándalo en la aeronáutica británica

LONDRES.—Un nuevo escándalo ha sido suscitado en la aeronáutica británica por el anuncio del ministerio de Aviación de que ha sido abandonado el proyecto de construcción de aviones supersónicos experimentales, tipo «T-188», de acero inoxidable, cuya realización ha costado ya hasta ahora unos veinticinco millones de libras esterlinas (cuatro mil doscientos millones de pesetas).

El proyecto preveía la construcción de dos aviones de este tipo para el estudio de la «fatiga de los metales» a velocidades superiores a los 3.000 kilómetros por hora. Su estructura de acero inoxidable le permitiría volar a velocidades prohibidas a los aviones construidos con aleaciones ordinarias que, como consecuencia de la elevación de las temperaturas, no pueden superar los 2.500 kilómetros por hora.

Hasta ahora se había construido uno solo de los dos «T-188» previstos, pero el reactor «Gyron Junior» con que va equipado no le permite pasar de los 2.000 kilómetros por hora, es decir, una velocidad inferior a la alcanzada por numerosos tipos de aviones actualmente en servicio en el mundo occidental, incluido el caza «Lightning» de que dispone la RAF.

Los técnicos opinan que este fracaso es consecuencia de la decisión adoptada hace tres años por el Gobierno británico de no financiar los trabajos de perfeccionamiento del reactor «Gyron Junior».

Por su parte, el ministerio de Aviación justifica el abandono del proyecto de construcción de los «T-188» en una revisión del programa de investigaciones aeronáuticas.

El «T-188» ha servido últimamente para llevar a cabo ciertas experiencias para la puesta a punto del «Concorde». Un portavoz de la Compañía British Aircraft Corporation —constructora del «Concorde»— ha precisado que la construcción de este último avión no depende del «T-188» y que el abandono del proyecto de este aparato no afectará a las experiencias del «Concorde», que continuarán gracias a otro aparato experimental, el «T-221», versión reducida del «Concorde», que próximamente efectuará su primer vuelo. (Efe.)

## NOTICIAS BREVES de todas partes

En la sala 'Gaveau', totalmente abarrotada de público, ha dado un concierto el arpista español Nicor Zabalza, considerado como la máxima figura de este instrumento. Zabalza interpretó obras de Corelli, Bach, Albéniz, Granados y otros autores.

Ha llegado a la capital francesa el escritor don Manuel Halperín, de la Real Academia Española, que firmará en la sección de librería de los almacenes del Louvre la edición francesa de su novela «Monólogo de una mujer fría».

El Presidente Johnson ha otorgado nuevos poderes al director del Cuerpo de Paz, Sargent Shriver, invitándole a asistir a las reuniones del Gabinete. Shriver es mencionado como posible candidato a la vicepresidencia por el partido demócrata en las elecciones de 1964.

Desde la medianoche de ayer hasta la de hoy, se paralizaron los servicios públicos urbanos de transporte en todas las ciudades italianas a consecuencia de la huelga nacional de veinticuatro horas decretada por los Sindicatos del ramo como réplica a la ruptura de las negociaciones que se celebraban con vistas a una renovación de los contratos de trabajo.

Aviadores de la Marina norteamericana han descubierto una nueva montaña en el Ártico y han arrojado una bandera de su país sobre su pico más elevado, ha anunciado el secretario de Marina, Paul H. Nitze. Un grupo que encabezaba el contralmirante James R. Reedy, jefe de las fuerzas estadounidenses en la región ártica, avistó la montaña en la zona de Queen Maud y se ha comprobado que no figuraba en los mapas.

Una Conferencia internacional de expertos de televisión ha comenzado en Londres para intentar establecer un sistema común de color para Europa. Los expertos son miembros de un subgrupo de la Comisión Consultiva Internacional de la Radio.

El cáncer al pulmón aumenta aún en Gran Bretaña, pero mientras que el número de casos es inferior entre los hombres, no lo es así en lo que respecta a las mujeres, entre las cuales se registran mayor número de casos. Según un informe, el cáncer a otros órganos no ha experimentado cambio notable.

Dejando doscientos cuarenta y un descendientes directos ha muerto anteayer en una localidad de Kentucky a los ochenta y ocho años de edad, la señora Mary Lathan. Su descendencia se distribuye así: diez hijos, cuarenta y ocho nietos, ciento setenta y cinco bisnietos y ocho tataranietos.

Thierry Maulnier ha sido elegido para ocupar la vacante de Henri Bordeaux en la Academia Francesa. Se requería una mayoría de catorce votos, sobre veintisiete votantes. Maulnier ha sido elegido en la primera votación por veinte votos. Se han contado seis papeletas en blanco marcadas con una cruz, señal convencional para indicar la hostilidad al candidato.



# CHIPRE: SITUACION TENSA Y PELIGROSA

(Continuación de la página 1)  
evacuadas hacia la base de Episkopi, en las cercanías de esta capital. (Efe.)

## Ball se entrevistó por tercera vez con Makarios

NICOSIA. — Nuevas propuestas referentes al envío a Chipre de una fuerza internacional para mantener el orden en la isla han sido presentadas al Presidente Makarios por George Ball, subsecretario norteamericano de Estado, durante la entrevista que han celebrado ambos estadistas.

Han asistido a la entrevista, que ha durado ochenta minutos, el embajador de los Estados Unidos, Wilkins, y el alto comisario británico adjunto, Pickard.

George Ball ha declarado que hoy se reunirá de nuevo con el Presidente Makarios.

George Ball se dirigirá de nuevo a Ankara, Atenas y Londres antes de regresar a los Estados Unidos.

El portavoz del departamento de información ha precisado que aún información, ha precisado que aún no se ha fijado la fecha en que Ball regresará a Washington, pero que tiene «buenos motivos» para pasar antes por las tres capitales de las que depende la solución de la crisis chipriota. (Efe.)

## Negativa de Makarios

NICOSIA.—El Presidente Makarios, de Chipre, rechazó hoy la revisada propuesta anglo-norteamericana de enviar una fuerza de pacificación a Chipre, a pesar de las luchas entre comunidades en la segunda ciudad de la isla, con grave peligro de degenerar en guerra civil.

En Nicosia, el Presidente Makarios declaró a los informadores, después de largas y repetidas entrevistas con el subsecretario norteamericano de Estado, George Ball, y el alto comisario británico en funciones, Cyril Pickard:

«Yo agradezco sus intenciones. Pero no estoy de acuerdo con el procedimiento propuesto. Nosotros tenemos puntos de vista distintos. Si estas propuestas fuesen aceptadas la situación se complicaría aún más.» (Efe.)

## Declaración de Duncan Sandys en los Comunes sobre los sucesos de Limassol

LONDRES.—La situación en Chipre se ha agravado sensiblemente, ha declarado esta tarde en la Cámara de los Comunes Duncan Sandys, ministro de Colonias y de Relaciones con la Commonwealth.

Aludiendo a la reanudación de los sangrientos incidentes en la isla y en particular a los disturbios de Limassol, el ministro ha precisado que las tropas británicas encargadas de separar a los dos bandos contendientes han tenido que actuar constantemente. Pese a la presión de los laboristas y de Jo Grimond, jefe del partido liberal, Duncan Sandys se ha negado a facilitar más amplios detalles sobre la eventual creación de una fuerza internacional para ser enviada a Chipre.

El ministro ha anunciado también que han sido dados poderes suficientes al comandante en jefe de las tropas británicas para que decida por sí mismo sobre la evacuación de las cinco o seis mil personas civiles británicas que residen en la isla.

Harold Wilson y George Brown,

jefes del partido laborista, han intentado, sin conseguirlo, obtener del ministro más precisiones sobre esta última declaración, calificada por ellos de «extraña y misteriosa». George Brown ha preguntado especialmente a Sandys si el comandante en jefe de las fuerzas británicas había olvidado los poderes de que dispone. (Efe.)

## Tropas canadienses dispuestas a partir para Chipre

OTTAWA.—Se confirma de fuente autorizada que el Gobierno canadiense está decidido a participar

en la formación de un cuerpo de policía internacional para asegurar el mantenimiento de la paz en Chipre, cuyo envío está subordinado a la aprobación del Presidente Makarios.

En el caso de que se lleve a efecto el envío de esta fuerza, Canadá contribuirá a la misma con el 22 regimiento de Infantería de Quebec, integrado por unos novecientos hombres. Este regimiento parece ser que está dispuesto a partir para Chipre en cuanto se le ordene. (Efe.)

## Grecia contesta a la nota soviética

ATENAS.—El ministro de Asuntos Exteriores, Xanthopoulos Palamas, ha entregado al embajador soviético, Nikolai Koriukin, la respuesta del Gobierno griego a la nota soviética del 7 de febrero sobre Chipre.

El texto de dicha respuesta, firmada por el jefe del Gobierno, Juan Paraskevopoulos, dice así: «Gracias por su mensaje del 7 de febrero relativo a la cuestión de Chipre. La postura del Gobierno griego en el asunto es bien conocida, así como su decisión de adherirse a la política de asegurar los derechos fundamentales para los chipriotas y de salvaguardar la independencia e integridad territorial de Chipre. En la actualidad y después de disturbios internos, nuestros esfuerzos se encaminan hacia una pacificación de la isla, no mediante intervención, sino ofreciendo ayuda internacional, ayuda solicitada por el Gobierno chipriota». (Efe.)

## Reclamación de indemnización a una marca de cigarrillos

### ES EL SEGUNDO CASO DESDE EL INFORME SOBRE EL TABACO

PITTSBURGO. — Un conductor de camiones retirado, Anthony France, de cuarenta y siete años de edad, ha pedido una indemnización de un millón de dólares a la Liggett and Mayers Tobacco Co., a la que acusa de ser la culpable de un cáncer que padece, por haber fumado de sus cigarrillos.

Este es el segundo caso de demanda presentado contra la Liggett, a raíz del informe federal citado. El otro demandante, Otto E. Pritchard, de Pittsburgh, había pedido una indemnización de 1.250.000 dólares por similares cargos, pero el juez dictó un veredicto favorable a la Compañía, indicando que el culpable del daño había sido el propio fumador por haberse expuesto al riesgo del cáncer fumando cigarrillos. (Efe.)

Los muertos de Chipre duelen. Nos duelen como europeos—como europeos de espíritu, no como profesionales del europeísmo materialista—, y lo mismo da que sean grecochipriotas o chipriotas turcos; que sean los dos primeros, los dos que cayeron el 21 de diciembre en la Hermes Street de Nicosia, o los de ayer, los cincuenta de Limassol, que ojalá sean los últimos. Pero estas cifras indican la terrible progresión de la sangre. ¿De quién es la culpa? Durante mucho tiempo Chipre ha sido una especie de jardín del Mediterráneo. ¿Van a convertirle las torpezas de la política democrática, los intereses de las grandes potencias, la friolera de los hombres que hoy se acostumbra a llamar «estadistas», en un huerto de odio fratricida? Había demasiadas razones para que pudiera creerse que la filosofía política demoliberal, vencedora en 1945, produjera otra cosa que lo que está acarreado: esclavización de media Europa, abandonismo, derrotismo sartreano, corrupción de los valores morales, debilidad ante la amenaza del comunismo, viejo cómplice de Yalta, Teherán y Potsdam. Pero conducir a una guerra civil entre europeos es demasiado.

Desde que el Presidente Makarios presentó su propuesta de la necesidad de una modificación de trece puntos de la Constitución —el 30 de noviembre— hasta el primer incidente —el 21 de diciembre— no se hizo nada por evitar una crisis que podía preverse. Hay que recordar que los

J. L. Gómez Tello comenta:

## CHIPRE: LA POLITICA DEL ABSURDO

acuerdos de Lancaster House, de febrero de 1959, a que se llegó tras la reunión de Zurich, suscitaban las reservas de Makarios, quien intentó su modificación. Pero el dilema era rechazarlos, con las graves consecuencias que podían deducirse, o firmar. Y firmó. La Constitución fue presentada como un modelo de fabricación democrática, elaborada sin tener en cuenta la realidad humana, según esquemas abstractos y profesoriales. La consecuencia fue que entre las dos comunidades de la isla —que habían coexistido apaciblemente hasta entonces— comenzó a abrirse un foso. ¿Se hizo algo por evitarlo? Si en vez de discursos de Juegos Florales europeos se hubiera pensado que el problema de Chipre envolvía a hombres y mujeres, con sus realidades difíciles, no se habría llegado a la situación actual.

Entre la Navidad de sangre del año pasado y la segunda Conferencia de Londres no se hizo otra cosa que enviar un contingente de soldados británicos que, bien o mal, pudieron mantener la tregua. La Conferencia

## La Conferencia Panafricana tratará el problema fronterizo entre Etiopía y Somalia

### PRACTICAMENTE HAN CESADO LOS COMBATES A LO LARGO DE LA FRONTERA ENTRE LOS DOS PAISES

DAR-ES-SALAAM.—La confirmación oficial de que el conflicto fronterizo entre Somalia y Etiopía ha sido inscrito en el orden del día de la Conferencia Panafricana, que se celebra en esta ciudad, ha tenido lugar después de que los miembros de la Delegación de Somalia hubieran expresado su certeza de que el asunto sería discutido en la Conferencia.

Abdullah Issa, ministro de Asuntos Exteriores de Somalia, ha expresado esta misma certeza a los periodistas antes de que se anunciara oficialmente la inscripción del conflicto fronterizo en el orden del día. (Efe.)

### "Cesaron los combates", dicen los etiopes

ADDIS ABEBA. — Los combates han cesado prácticamente a lo largo de los 1.700 kilómetros de la frontera entre Somalia y Etiopía, anuncia el ministerio etiope de Información.

### Orden a las tropas etiopes de no disparar más que en el caso de ser atacadas

JIJIGA (Etiopía). — No hay señales de vida en la localidad de Tog Wajaleh, de unos mil habitantes, escenario de la primera batalla, desarrollada el sábado, en la frontera entre Etiopía y Somalia. La población, evacuada desde que comenzaron los combates, aún no ha regresado, y por las polvorientas calles de la localidad se ve gran cantidad de cajas vacías de munición.

En la orilla etiope del río Dessochee, que marca la frontera entre los dos países, se ven numerosos vehículos militares averiados o destruidos por los bombardeos, que duraron siete horas.

Las fuerzas etiopes, que el sábado rechazaron a los somalíes hacia el interior de su territorio, han establecido su Cuartel General en territorio etiope, cerca de Tog Wajaleh y han recibido orden de no disparar más que en el caso de que sean atacadas. (Efe.)

### Nuevo bombardeo etiope

MOGADISCIO. — Aviones etiopes han bombardeado la localidad de Ferfer, situada en el extremo sur de la frontera somalo-etiope, según ha indicado el último comunicado oficial. Asimismo han sido repelidos dos ataques contra la mencionada localidad, lanzados por parte de las tropas etiopes.

### Se encontrará solución práctica al problema planteado por Tanganika

DAR-ES-SALAAM.—Rudolf Grimes, ministro de Asuntos Exteriores de Liberia, ha expresado su convicción de que la Conferencia Panafricana encontrará una solución práctica al problema planteado por el Gobierno de Tanganika, referente a la sustitución de las tropas británicas por efectivos africanos.

El ministro libanés ha precisado que esta solución se concretará, al parecer, en acuerdos bilaterales entre Tanganika y otros Estados africanos.

Interrogado sobre el conflicto fronterizo entre Somalia y Etiopía, Rudolf Grimes ha señalado que su país se interesa en este asunto «en la medida en que puede aportar una solución al conflicto». También ha indicado la posibilidad de que se constituya una Comisión especial, similar a la creada para solucionar el conflicto fronterizo

y a Grecia y Turquía, que tienen razones sentimentales inmediatas, ante la exigencia de buscar cuanto antes una solución, que no puede ser ni la de una fuerza internacional —a la que no se atreven a dar una etiqueta los países que la patrocinaron en un principio— ni la del recurso onusiano. Hay demasiados ejemplos trágicos de la inutilidad de ambos métodos. Por fortuna, los Gobiernos de Atenas y Ankara, miembros de una misma alianza, están evitando hasta ahora un choque directo. La partición, como se insinúa, no solucionará tampoco nada: las dos comunidades se encuentran mezcladas; en Nicosia, por ejemplo, viven 25.000 griegos y 14.000 turcos. El único resultado, de separarlos en zonas, sería la renuncia a crear un sentimiento nacional y la consiguiente intervención de países extraeuropeos apoyando a una u otra comunidad. El nuevo choque representa el fracaso de las intervenciones extrañas a la isla, que sólo han servido para excitar las filias y las fobias y que repercutirán en las relaciones entre Grecia y Turquía, lógicamente inclinadas hacia los respectivos protectores, que no dejarían de presionar. Moscú no dejaría de explotar la crisis chipriota para extender su influencia política en Grecia, y la desconfianza de los turcos hacia la URSS, con quien tienen frontera, les inclinaría hacia Washington. Pocas veces se ha patentizado tan crudamente lo absurdo de la política internacional de nuestra época.



# JOHNSON Y HOME NO LLEGARON A UN ACUERDO

## INGLATERRA SE NIEGA A DEJAR DE COMERCIAR CON CUBA

APOYO BRITANICO AL PLAN NORTEAMERICANO SOBRE VIETNAM Y RECIPROCA AYUDA ESTADOUNIDENSE A LA POLITICA INGLESA EN TORNO A MALASIA

WASHINGTON.—El comunicado conjunto publicado al término de las conversaciones anglo-norteamericanas declara que el primer ministro británico ha puesto de relieve el apoyo del Reino Unido a la política de los Estados Unidos en Vietnam del Sur. Por su parte, el Presidente Johnson ha reafirmado el apoyo de Norteamérica a la independencia pacífica nacional de Malasia.

Los dos estadistas, prosigue el comunicado, declaran que su objetivo fundamental es asegurar la salvaguardia de la integridad y de la estabilidad de los países del mundo libre sobre la base de una inde-

pendencia total. Ambos se comprometen a trabajar de forma positiva y decisiva para asegurar el éxito de las negociaciones arancelarias, conocidas con el nombre de «negociaciones Kennedy».

Por lo que se respecta a la región del Caribe, el comunicado señala que Johnson ha puesto el acento sobre la inquietudes que suscitan las actividades castistas, mientras que el primer ministro británico ha reconocido la necesidad de promover el desarrollo de Hispanoamérica en condiciones de libertad y de estabilidad política y económica. (Efe.)

## HOME RECHIZA LA TESIS CUBANA DE JOHNSON

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal).—El comunicado facilitado al término de los coloquios entre el Presidente Lyndon Johnson y el «premier» británico, sir Alec Douglas Home, subraya, como es natural, los puntos de acuerdo y resbala, en cambio, sobre aquellos en que continúan las diferencias. A decir verdad, estas últimas se presentan con carácter irreconciliable únicamente en lo que al comercio con el bloque comunista, en general, y con Cuba, en particular, se refiere, siendo evidente que la Gran Bretaña ha vuelto a rechazar la tesis norteamericana, favorable a la extranulación económica del régimen fidelista, y a la limitación de créditos—sobre todo, aquellos de largo alcance—eventualmente concedidos al bloque soviético. Si por parte inglesa se manifiestan reservas parecidas a las que abriga los Estados Unidos frente a Cuba en su propia actitud en lo que atañe a Indonesia y Malasia, todo indica que la toma de contacto que acaba de tener lugar en Washington entre el Presidente Johnson y el «premier» Douglas Home no ha logrado establecer un «quid pro quo» en lo que a ambos problemas se refiere.

### ¿HACIA EL PLAN DE GAULLE?

Pero ese «quid pro quo» parece haberse establecido entre el respaldo, por parte norteamericana, de la política británica en Malasia, y el apoyo, por parte británica, de la política norteamericana en el Vietnam del Sur. La Gran Bretaña puso particular énfasis en asegurar a los Estados Unidos que no favorece la política de neutra-

lización del Vietnam del Sur, tal y como la sugiere el Presidente De Gaulle, siendo así, empero, que según portavoces americanos, sir Alec Douglas Home habría añadido a semejante aseguración las palabras «por ahora». No parece que los Estados Unidos discrepan de esa reserva, sino que, por el contrario, también empiezan a considerar que la solución del problema que tienen planteado en el sureste asiático, deberá ser hallada algún día alrededor de una mesa diplomática y no sobre los campos de batalla, y que la solución se asemejará considerablemente a la que desde hace ya tres años ha propuesto el general De Gaulle. Si «por ahora» aún se hechaza dicha solución ello se debe, sin duda, al deseo de restablecer antes una postura de relativa fuerza, hoy gravemente comprometida.

No parece que se deba a pura coincidencia el que el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, anunciara ayer su intención de hacer al mes que viene una gira por el sureste asiático (el único país mencionado por ahora es Birmania), gira que a la ida o a la vuelta incluiría al parecer la etapa de París, y que ayer mismo llegará a Birmania el primer ministro chino, señor Chu En Lai, al inicio de una nueva excursión allende las fronteras del vasto imperio en su día amarillo y hoy escarlata, excursión que también parece querer extenderse a otras naciones clave del sureste asiático.

### IDENTIDAD SOLO EN CUESTIONES DE PRINCIPIO

En cuanto a los acuerdos de que habla el comunicado conjun-

to, publicado al término de los coloquios Johnson-Home (y que, sobre todo, tuvieron por objeto establecer relaciones personales y cordiales entre ambos estadistas, enfrentados por igual con unas elecciones en los próximos meses), éstos parecen haber sido mucho más de principio que de detalle. Los Estados Unidos y la Gran Bretaña reafirman su propósito de mantener la asociación más estrecha entre ambos Gobiernos y de concertar y coordinar sus políticas en la búsqueda común de soluciones pacíficas, tanto para «las tensiones que de repente han surgido en muchas partes del mundo», cuanto en lo que al cese de la guerra fría se refiere. Ambos interlocutores también reiteraron su adhesión a los principios de la OTAN y su intención de defender la alianza occidental, así como la de fomentar la cooperación política y económica más amplia entre Europa y la Comunidad Atlántica. Ello parece indicar que los Estados Unidos y la Gran Bretaña entienden concertar sus posturas en la gran Conferencia económica que ha de celebrarse en Ginebra a partir de mediados del mes que viene y confirmar también que tanto el Presidente Johnson cuanto el confían en poder mantener esa «relación especial» entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña, que estuvo al origen del «veto» francés contra la admisión de Inglaterra en el Mercado Común, y que ante la política perseguida ahora por el general De Gaulle, tanto Londres como Washington consideran ser, por lo visto, más necesaria que nunca.

GUY BUENO

## BERLIN

## NEGOCIACIONES PARA LA APERTURA DEL MURO DURANTE LA PROXIMA PASCUA

PANKOW ACCEDE A CONCEDER SALVOCONDUTOS, PERO A CONDICION DE QUE SE EXPIDAN POR FUNCIONARIOS ROJOS EN OFICINAS DEL SECTOR OESTE

Bonn rechaza el procedimiento por considerarlo como una intencionada de intervención comunista en la zona libre

BONN. (De nuestro corresponsal).—Parece que las negociaciones entre el Gobierno de Pankow y el Senado del Berlín occidental para una nueva concesión de visados de entrada en la parte comunista de la ciudad han llegado a un callejón sin salida. La entrevista de esta mañana entre los plenipotenciarios de la Alemania oriental y del Sena-

do berlinés, señores Erich Wendt y Horst Korber, respectivamente, no ha aportado ningún elemento positivo. El Gobierno de la República Democrática Alemana sólo aceptaría una ampliación a las próximas fiestas de Pascua del acuerdo del 17 de diciembre de 1963, que estuvo en vigor durante la Navidad y los primeros días del año nuevo. Ahora bien; este acuerdo prevé la apertura de oficinas de visados en el Berlín occidental servidas por funcionarios comunistas. En cambio, el Gobierno de Bonn, consultado por las autoridades del Berlín occidental, se manifiesta resueltamente adverso a tal solución, a todas luces insatisfactoria, por que avalaría de una manera casi oficial «la instalación de cabezas de puente de Pankow en el Berlín libre».

En esta querrela se hallan enzarzados ahora los negociadores. En tanto, el burgomaestre de la ex capital, Willy Brandt, tropieza con algunas dificultades en Berlín. Dos de sus senadores—ministros socialistas, el de Cultura y el de Economía—han manifestado su intención de abandonar el Gobierno.

### CRISIS BONN-BERLIN OESTE

Según los observadores berlineses, los dos ministros dimisionarios no aprueban la actitud de Willy Brandt en la cuestión de las negociaciones con Pankow para la concesión de visados. Por añadidura, estos señores temen que Brandt, que será llamado dentro de unos días a ocupar la presidencia del partido socialdemócrata alemán, tendrá que pasar mucho tiempo fuera de Berlín, dejando con más frecuencia de la deseada la dirección del Senado y gobierno de la ciudad en manos de su adjunto, Heinrich Albertz, también socialista, al que la Prensa berlinesa acusa de tendencias autoritarias y de una cierta propensión «separatista» del Berlín occidental respecto a la República Federal. Dos pecados ciertamente graves.

Los periódicos berlineses de ayer tarde y de esta mañana hablan ya de una verdadera crisis de Gobierno en el Berlín occidental, acentuada, además, por el fracaso de la negociación sobre la concesión de autorizaciones de entrada. «Con un burgomaestre que dedicara la mitad de su tiempo a problemas de partido fuera de Berlín y con un burgomaestre que cuenta con numerosos adversarios en su propio partido, será necesario un milagro para poner las cosas en orden», escribe el diario berlines «Der Kurier».

Hay, pues, dos crisis en el Berlín occidental. Una, la de las negociaciones con Pankow en torno a los visados. Otra, de Gobierno. Quizá sea Berlín la única ciudad alemana que no puede permitirse tales lujos. Dada su situación, desde hace años delicadísima, las crisis políticas parecen condenadas a convertirse automáticamente en crisis de seguridad.

Alberto CRESPO

## FRANCFORT: EL «PROCESO DE LA EUTANASIA» HA COSTADO YA DOS VICTIMAS

SE HAN SUICIDADO LOS DOS PRINCIPALES ENCARTADOS, HEYDE Y TILLMANN

FRANCFORT.—El comienzo del «Proceso de la Eutanasia», previsto para el día 18, día en que deberá comparecer ante el Tribunal de Limburgo el criminal de guerra Hans Hefelmann, único superviviente de un grupo que tenía que ser juzgado en este mismo proceso, está siendo considerado de nuevo.

El doctor Fritz Bauer, fiscal general de Hesse, ha declarado que es posible que Hefelmann sea juzgado más tarde junto con otras personas acusadas del mismo crimen. Sin embargo, el presidente del Tribunal de Limburgo ha asegurado que el proceso comenzará en el día señalado, pese al suicidio de dos de los principales acusados.

### Dos suicidios

El doctor Werner Heyde se ha suicidado ayer en la prisión, cinco días antes de dar comienzo el proceso contra él por su pretendida intervención en la muerte de cien mil personas taradas en virtud del programa nazi de «pureza» de la raza, según se ha revelado en la oficina del fiscal.

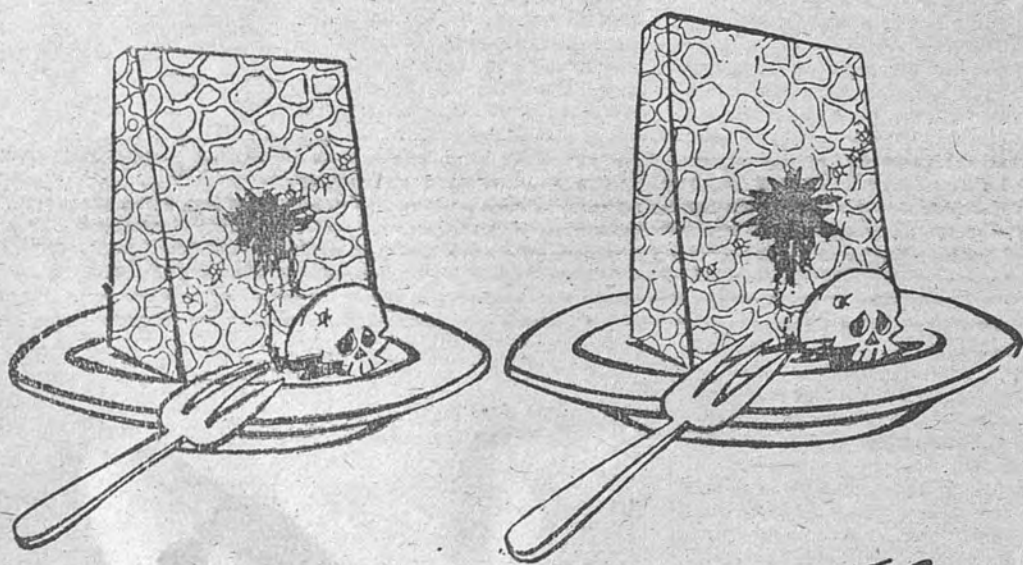
Informes no confirmados indican que el ex nazi de sesenta y un años de edad se ahorcó atando unas sábanas, con el fin de formar con ellas una cuerda en la prisión de Butzbach, próxima a esta ciudad.

El doctor Werner ha sido el segundo de los cuatro acusados en este juicio que muere en el plazo de las últimas 24 horas. Anteanoche, el director de un orfanato llamado Friedrich Tillmann, de cincuenta y siete años de edad, al que se acusó de colaborar con Werner en los pretendidos asesinatos, se quitó la vida lanzándose a la calle desde un edificio de Colonia.

### Evasión de tres jóvenes alemanes

BONN.—Un joven de dieciocho años de edad y una joven de dieciséis años han logrado franquear la zona que separa la Alemania oriental de la occidental, escogiendo la libertad. Asimismo se ha pasado a Occidente un miembro del Ejército oriental alemán, de veinticinco años

## MENU CASTRISTA



Paredón Paredón ... y Paredón

P. H. 61



# DESPIDO EN MASA DE CUBANOS EN GUANTANAMO

## WASHINGTON PROPONE EL F.N. DE LA CARRERA DE ARMAS NUCLEARES

PIDE A MOSCU QUE SE TERMINE CON LA FABRICACION DE MATERIAS FISIBLES

En la propuesta se prevé la transferencia de estos materiales a usos pacíficos

GINEBRA.—Los Estados Unidos han apelado nuevamente a la Unión Soviética para que se ponga fin a la carrera de armamentos nucleares terminando con la fabricación de materiales fisibles.

El jefe de la Delegación norteamericana en la Conferencia de Desarme, William C. Foster, dijo que los Estados Unidos están dispuestos a acordar una total suspensión de esta producción y también a un gradual y recíproco cierre de todas las factorías que se dedican a su fabricación.

«Nos sentiremos satisfechos —añadió Foster— si la Delegación soviética propone algo positivo que sea aceptable.

En la propuesta presentada por los Estados Unidos se prevé la transferencia de materiales fisibles a usos pacíficos en cantidades similares por la URSS y los Estados Unidos. No obstante, los norteamericanos están dispuestos a dedicar más cantidad que la URSS para estos fines no bélicos, en el caso de que los rusos insistan en ello.

Foster dijo que los Estados Unidos podrán transferir una cantidad de 60.000 kilos y la Unión Soviética 40.000.

Explicó el delegado norteamericano que una explosión de 60.000 kilos de este material produciría una potencia destructiva de mil megatones, lo que supone un equivalente de un tercio de tonelada de trilita por cada hombre, mujer y niño que pueblan la Tierra.

El delegado expresó la opinión de que un acuerdo en este punto será relativamente fácil de alcanzar, puesto que la inspección para garantizar su cumplimiento sería muy limitada. En el caso de que se acordase el cierre gradual de factorías, solamente éstas tendrían que ser inspeccionadas.

Recordó Foster a este respecto que su país está dispuesto a cerrar cuatro de sus catorce reactores productores de plutonio y se permitiría la inspección unilateral de una de las fábricas cerradas.

«No obstante —terminó diciendo—, existe un límite al que los Estados Unidos pueden llegar solos en esta dirección. Esperamos un recíproco por parte de la Unión Soviética.» (Efe.)

### Brasil pide se reduzcan los presupuestos militares

GINEBRA.—Que reduzcan, como lo han hecho Estados Unidos y la Unión Soviética, sus presupuestos militares y destinen los fondos sobrantes resultantes a impulsar el bienestar económico y social, es lo que ha pedido a todos los Gobier-

### El Ejército de Tailandia, en estado de alerta

BANGKOK.—El general Prapas Charusathien, vicepresidente y comandante adjunto supremo, ha declarado ayer que el Ejército de Tailandia se encuentra en estado de alerta en vista de la «crítica situación» que reina en Laos.

Añadió el general que se habían dictado órdenes para localizar a todos los refugiados de Laos

nos el delegado brasileño en su intervención durante la 166 sesión de la Conferencia ginebrina de Desarme celebrada ayer mañana en el Palacio de las Naciones, bajo la presidencia del delegado sueco, M. P. Lind. El representante del Brasil, embajador Josué de Castro, ha formulado su petición en un «documento de trabajo», en el que propone la creación del consabido «grupo de trabajo» para asesorar, mediante otras reuniones, a los diversos países en la reducción de sus gastos militares y en el empleo de las cantidades sobrantes para fines sociales. (Efe.)

### La sesión de la Conferencia duró dos horas

GINEBRA.—La sesión de la Conferencia del Desarme ha terminado después de dos horas de debates. A la salida de la reunión, el delegado soviético Tsarapkin y su adjunto Shustov han sido materialmente acosados por los fotógrafos bajo las sonrisas de los periodistas.

La foto de Shustov ha sido difundida en los últimos días por algunas agencias internacionales, como si se tratara de Nosenko, el miembro de la Delegación soviética que ha pedido asilo político en los Estados Unidos.

Tanto Tsarapkin como Shustov, que daban muestras de muy buen humor, se han negado a hacer cualquier declaración. (Efe.)

## DIECIOCHO JESUITAS CANADIENSES, EXPULSADOS DE HAITI

El Ejército haitiano había ocupado la residencia el 4 de febrero

### FUERTE PROTESTA DEL MINISTRO DEL EXTERIOR DEL CANADA

MONTREAL (Provincia de Quebec, Canadá).—Ocho de los dieciocho religiosos de la Compañía de Jesús expulsados de Haití han llegado a Montreal por vía aérea. Uno de los padres ha dado un rotundo mentís acerca de las acusaciones que se les han formulado en aquel país insular centroamericano de que «se habían complicado en actividades políticas». Este sacerdote ha calificado estas acusaciones de «completa sandez».

El reverendo Gerald Goulet, de Montreal, superior de la Misión jesuita canadiense en Haití, ha manifestado que sólo se les han dado vagas explicaciones en justificación de la expulsión de la Misión.

El padre Goulet ha manifestado asimismo que el Ejército haitiano ocupó la casa de retiro de la Misión el día 4 de febrero en curso y obligó a sus ocupantes a buscar refugio en otras instituciones religiosas.

La Misión de la Compañía de Jesús tenía un Seminario para la instrucción del clero haitiano y también disponía de una estación de radio.

Otro de los religiosos expulsados, el hermano François-Xavier Ross, ha expresado ante los periodistas su preocupación por la suerte que puedan correr otros quinientos sacerdotes, religiosos y monjas de nacionalidad cana-

## DE 3.000 TRABAJADORES HAN CESADO AYER 1.800

UNA MISION INVESTIGADORA DE LA OEA VISITA PANAMA

LA HABANA.—El despido en masa de los trabajadores cubanos de la base norteamericana de Guantánamo ha comenzado y más de la mitad de los tres mil obreros cubanos de la misma se encuentran ya sin trabajo, anuncian los periódicos de esta capital.

En el curso de la jornada de anteayer setecientos obreros se han visto sin trabajo, y mil ochocientos trabajadores en total acaban de ser despedidos.

Por otra parte, el Gobierno cubano ha rechazado las alegaciones del departamento de Estado norteamericano, según las cuales los despidos habían sido provocados por la decisión del Gobierno de Castro de cortar el suministro de agua potable a la base.

El Gobierno revolucionario ha denunciado estos licenciamientos como «una agresión más del imperialismo yanqui para ahogar a Cuba», privando su economía de una fuente de ingresos en dólares. (Efe.)

### Pescadores cubanos repatriados

dos que efectúan también comercio con Cuba, y en particular a Francia y España.

McCloskey ha puesto de relieve que el hecho de que los Estados Unidos no tengan intención de tomar medida alguna de represalia contra los países que efectúan transacciones comerciales con Cuba no variaban en nada la oposición fundamental del Gobierno norteamericano hacia tal comercio. (Efe.)

### Un exiliado detenido en Florida por transportar proyectiles

JACKSONVILLE (Florida).—Por haber encontrado en su poder gran cantidad de proyectiles para «bazookas», ha sido detenido el exiliado cubano Juan Miguel Rasí, de veintinueve años, cuando se dirigía desde Nueva York a Miami en el auto donde portaba tan peligrosa carga. El detenido ha confesado pertenecer al grupo anticastista denominado «Alfa 66». (Efe.)

### Misión investigadora en Panamá

PANAMA.—Una Comisión interamericana de investigación ha visitado ayer los lugares donde tuvieron lugar el pasado mes los san-

grientos choques entre ciudadanos panameños y soldados norteamericanos de la zona del Canal con objeto de comprobar sobre el terreno las versiones de ambos lados.

Fuentes allegadas a la citada Comisión, compuesta de cinco miembros y enviada por la Organización de Estados Americanos (OEA), afirman que los investigadores «revelarán todas las piedras» hasta determinar exactamente lo que realmente ocurrió.

La Comisión trata de comprobar la acusación de Panamá según la cual los soldados norteamericanos de la zona del Canal atacaron con armas a los manifestantes antinorteamericanos. Cuatro soldados norteamericanos y 21 ciudadanos panameños resultaron muertos durante los disturbios.

Los miembros de la Comisión de la OEA iniciaron anteayer sus trabajos sosteniendo una conversación de dos horas con el ministro panameño de Asuntos Exteriores, Galileo Solís, y con el ex subsecretario norteamericano de Estado, Edwin Martin, representante de los Estados Unidos en esta investigación. (Efe.)

### El Ejército peruano se hace cargo de las comunicaciones

LIMA.—El Gobierno peruano ha ordenado que las fuerzas armadas se hagan cargo de los servicios de comunicaciones en el país, cuyos empleados se hallan en huelga desde hace cinco días.

La medida ha sido adoptada después de ser rechazado por los obreros un ultimátum del Gobierno para que regresasen a sus puestos.

En declaración oficial se señala que el Gobierno proyecta prescindir de los huelguistas y sustituirlos con nuevo personal. (Efe.)

### Casi normalidad en las comunicaciones

LIMA.—Los servicios postales del país han alcanzado casi completamente la normalidad después de volver al trabajo el 70 por 100 de los empleados que habían ido a la huelga, convocada por una de las federaciones sindicales.

Otro de los sindicatos, la Federación de Trabajadores Postales, ha decidido continuar el movimiento huelguístico. (Efe.)

### Dirigente terrorista venezolano, detenido

CARACAS.—Tres cintas magnéticas conteniendo los discursos de Fidel Castro, el primer ministro cubano, se encuentran entre el material que fue confiscado a un supuesto líder terrorista que fue detenido ayer, según se indica en esta capital.

Gerardo Ovidio Méndez Pimentel, abogado, se cree que es el dirigente del terrorismo urbano para la zona andina. Perteneció a las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN).

Pimentel está también acusado de ser uno de los dirigentes del secuestro del mercante venezolano «Anzoátegui», ocurrido el mes de febrero del año pasado. (Efe.)

WASHINGTON.—En el departamento de Estado se ha informado que siete jóvenes tripulantes de los cuatro pesqueros cubanos confiscados por pesca ilegal en aguas territoriales de los Estados Unidos van a ser repatriados.

Los siete son menores de diecisiete años de edad, por cuyo motivo no ha sido incoada contra ellos causa alguna.

Su viaje de regreso a Cuba se negociará a través de diplomáticos checoslovacos, que se encargan de los asuntos cubanos en Norteamérica. (Efe.)

### Se desmiente que Washington proyecte medidas contra el comercio de varios países amigos

WASHINGTON.—El portavoz del departamento de Estado, Robert McCloskey ha declarado en el curso de su conferencia de Prensa cotidiana que las informaciones aparecidas especialmente en la Prensa británica según las cuales los Estados Unidos estaban dispuestos a tomar medidas de represalia contra ciertos productos ingleses «estaban desprovistas de todo fundamento y eran absolutamente fantásticas».

El portavoz ha indicado que esta puntualización se aplicaba igualmente a los productos de otros países amigos de los Estados Uni-

diense que todavía se encuentran en Haití.

Otros ocho miembros de la Misión jesuita deben llegar en avión durante la presente jornada y otros dos vendrán en barco.

### Tragedia para la Iglesia de Haití

Un portavoz del padre Jean D'Auteuil-Richard, superior de

### Conmemoración del descubrimiento del Amazonas

TODO ECUADOR RECORDO LA GESTA DE ORELLANA

QUITO.—El descubrimiento del río Amazonas, cuyo 422 aniversario se conmemoró anteayer como el Día del Oriente Ecuatorial, fue recordado en todo el país. La Junta militar de gobierno, dividida en grupos, viajó a las distintas provincias para presidir los actos conmemorativos.

En todos los establecimientos escolares primarios y secundarios se pronunciaron conferencias alusivas al descubrimiento del río Amazonas por una expedición encabezada por el capitán español Francisco de Orellana.

los jesuitas de esta ciudad, dijo que «no se tiene la menor idea del motivo que haya provocado la expulsión, puesto que los sacerdotes se ocupaban solamente de su labor misionera».

«Esto es una tragedia —añadió— para la Iglesia en Haití, puesto que este país padece una gran escasez de sacerdotes y supone un duro golpe para el gran Seminario de Puerto Príncipe, dado que se priva a esta institución del personal docente en medio del curso académico.»

Explicó el portavoz que seis padres jesuitas, un hermano lego y otro sacerdote formaban todo el profesorado del Seminario, que alberga a 56 estudiantes haitianos que se preparan para el sacerdocio. En este centro se instruye a los sacerdotes que son destinados posteriormente a las cinco diócesis católicas del país.

### Protesta del ministro del Exterior

El ministro de Asuntos Exteriores, Paul Martin, ha declarado que la expulsión es «indigna, injustificada y arbitraria», y que han sido cursadas instrucciones al encargado de Negocios canadiense en Puerto Príncipe, Charles Bedard, para que formule una protesta ante el Gobierno de Haití y rechace las vagas acusaciones. (Efe.)



## ERHARD LLEGARA HOY POR LA MAÑANA A PARÍS

### LA «ENTENTE» FRANCO-GERMANA, AFECTADA POR LA DESCONFIANZA

#### EL CANCELLER ALEMAN AFIRMA QUE BONN RECONOCERÍA A PEKÍN SI WASHINGTON LO HICIESE

BONN.—El canceller Erhard salió de esta capital en tren especial para París anoche. Durante dos días en la capital francesa celebrará entrevistas con el Presidente De Gaulle, dentro del régimen de reuniones establecido por el tratado de amistad franco-germano.

Acompañan al doctor Erhard cinco ministros: el doctor Gerhard Schroeder (Asuntos Exteriores), Kai-Uwe von Hassel (Defensa), Kurt Schmuck (Economía), Walter Scheel (Cooperación Económica) y el doctor Bruno Heck (Juventud).

También acompaña al canceller el general Heinz Trettner, inspector general de las Fuerzas Armadas de la República Federal.

Erhard declaró a los periodistas que viajaba a París animado por un sentimiento de «confianza».

Deberá llegar a la capital francesa a las diez de la mañana (hora local).

#### Ante el diálogo De Gaulle-Erhard

La amistad franco-germana se considera como una entidad minada por suspicacias y recelos. El reconocimiento de la China comunista por Francia, el viaje del ministro francés de Hacienda a Moscú y la presencia en la Alemania oriental de una Delegación de diputados franceses (algunos de ellos gaullistas), han creado cierto clima de malestar acerca de las intenciones francesas con respecto al bloque oriental.

Esto, unido a la posición adoptada por Schroeder, ministro alemán de Asuntos Exteriores, que ha expresado sus temores de que Francia pretenda asumir un papel dirigente en los asuntos europeos, hace que las conversaciones de mañana tengan un carácter decisivo para el futuro inmediato de la «entente» franco-germana.

Quizá la pieza clave de las conversaciones sea el ministro alemán de Asuntos Exteriores, particularmente de una mayor interdependencia con los Estados Unidos, dada la, en su opinión, «pretendida hegemonía francesa en los asuntos de Europa. Por todo ello, los observadores políticos se preguntan si en el momento en que los «seis» tratan de buscar soluciones a la amenaza de la inflación, puede existir la remota posibilidad de considerar la unidad política de Europa cuando sus dos más sólidos puntales—Alemania y Francia—se miran con suspicacia y actúan con independencia. (Efe.)

#### Política exterior alemana

MILAN (Italia). — «Si Estados Unidos reconoce Pekín, seguiremos su ejemplo. Nuestros intereses particulares ceden el paso, inevitablemente, a los intereses más generales, como es, por ejemplo, el papel importante que nosotros reconocemos a la amistad con Estados Unidos», ha declarado el canceller Ludwig Erhard en una entrevista publicada por el semanario milanés «Le Ore».

Refiriéndose a los problemas europeos, el canceller federal ha afirmado que él veía en la unidad política europea la solución de numerosos problemas, incluido el problema alemán.

«En cuanto a la Europa económica —añadió—, tengo suficientes pruebas para creer que el general De Gaulle también se preocupa seriamente por hallar una solución

en el seno de la comunidad, partiendo de los intereses franceses y teniendo en cuenta los de los otros países deseosos de formar parte de la Europa unida».

Después de haber asegurado la necesidad de llegar a un compromiso sobre la cuestión de la fuerza multilateral, el canceller ha evocado diferentes puntos, principalmente los siguientes:

— Tratado franco-alemán: «No se encuentra en contradicción con nuestra amistad respecto a Estados Unidos».

— Berlín: «Rechazo la idea de tres Estados alemanes... Descarto de antemano cualquier tentativa para la internacionalización de la ciudad».

— Relaciones con Alemania oriental: El canceller ha declarado que, siendo partidario de la unificación por la vía de autodeterminación, su Gobierno no podía reconocer a la República Democrática Alemana, y que las actuales relaciones entre los dos Gobiernos alemanes son eventuales y de tipo práctico. (Efe.)

## ULLASTRES, EN MAURITANIA

### CONFERENCIA CON PERSONALIDADES DEL PAÍS SOBRE COLABORACIÓN COMERCIAL

NUAKHOTT (Mauritania).— El Ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, que se encuentra visitando este país, ha conferenciado ayer con funcionarios del Gobierno en torno a la colaboración comercial entre los dos países.

El señor Ullastres, que llegó anteayer a esta ciudad procedente

del Senegal al frente de una Delegación española, celebró conversaciones con el Presidente Mok'ar Uld Daddah, en el curso de una recepción ofrecida en su honor.

Los delegados españoles fueron invitados a una cena ofrecida por el ministro de Hacienda de Mauritania, doctor Ba bocar Alpha. (Efe.)

## PROTESTA OFICIAL SOVIÉTICA ANTE SUIZA POR LA FUGA DE NOSSENKO

### El Gobierno helvético ha decidido poner punto final al caso

#### LOS «DIPLOMATICOS» RUSOS EN SUECIA MUESTRAN PREDILECCIÓN POR LOS VIAJES A REGIONES DE INTERÉS MILITAR

BERNA.—El Gobierno suizo ha confirmado haber recibido una nota de la Unión Soviética en la que se le acusa de haber permitido que agentes extranjeros tramasen la defección de Yuri Nosenko.

Un portavoz oficial ha indicado que la nota contiene las mismas acusaciones que las hechas por el jefe de la Delegación soviética en la Conferencia del Desarme, K. Tsrapkine, contra Suiza, anteayer.

«Esta protesta significa el final del asunto, al menos por lo que a nosotros concierne», ha manifestado el citado portavoz.

#### Declaración de Tsrapkine

La Unión Soviética ha manifestado ayer que la defección de Yuri Nosenko no tenía nada que ver con la Conferencia sobre el desarme que se está celebrando en esta capital.

El jefe de la Delegación soviética en la Conferencia, K. Tsrapkine, ha manifestado que el «asunto Nosenko» es únicamente una materia «objeto de negociación entre Suiza y la Unión Soviética».

Tsrapkine, que hizo estas declaraciones en respuesta a las preguntas de los periodistas, indicó también que «la responsabilidad en este asunto compete al Gobierno suizo».

En su discurso en el seno de la reunión de la Conferencia de ayer el delegado soviético no hizo mención alguna al asunto de Nosenko. (Efe.)

#### Incidente en Washington

WASHINGTON.— El Gobierno

helvético no ha pedido ninguna explicación al Gobierno norteamericano acerca de la situación actual del funcionario soviético Yuri Nosenko, según ha declarado el portavoz del departamento de Estado, quien por otra parte ha declinado precisar más detalles al respecto.

El caso de Yuri Nosenko ha dado lugar a un duro intercambio de palabras entre el portavoz del departamento de Estado, Robert McCloskey, y el corresponsal de la agencia soviética Tass.

El corresponsal ruso declaró que encontraba extraño el que el departamento de Estado se niegue obstinadamente a dar informaciones sobre este caso tras haber anunciado oficialmente que Yuri Nosenko había pedido asilo político en los Estados Unidos.

El citado portavoz dio como única contestación que él nada tenía que decir y que no era su intención querellarse con el corresponsal soviético a este respecto. (Efe.)

#### Espionaje con inmunidad diplomática

ESTOCOLMO.—El general Torsten Rapp, jefe supremo de las Fuerzas Armadas suecas, ha pedido a su Gobierno que imponga a todos los diplomáticos extranjeros civiles o militares la obligación de comunicar por anticipado a las autoridades el itinerario de sus desplazamientos por las provincias suecas, dice el periódico «Expresen».

Según dicho periódico, los militares suecos han puesto de relieve que los desplazamientos de los miembros civiles de la Embajada de la URSS se efectúan general-

## EL PETRÓLEO Y EL GAS ARGELINOS NECESITAN MERCADOS

### PARA BUSCAR LOS MAS CONVENIENTES, EL MINISTRO DE ECONOMÍA, BUMAZA, VISITARÁ INGLATERRA, ITALIA Y ALEMANIA

ARGEL. (Del corresponsal de Pyresa).—No se crea que la economía argelina va a estancarse en la reflexión de algún considerando. Las características de los pueblos jóvenes, como las de las personas jóvenes, consisten en encarar presente y futuro con cierto desenfado, que a los pueblos o a las personas mayores les parece irresponsabilidad, pero no es más que una manera juvenil, optimista y renovadamente nueva de comportarse con arreglo a los tiempos, según el ciclo de las generaciones.

Francia cometió el error de pensar que Argelia—la nueva e independiente Argelia—iba a necesitar de la ex metrópoli, hasta el punto de rendirse a sus exigencias futuras (esto es lo que llaman los argelinos hoy «neo-colonialismo»). Y no es que no necesite. Lo que pasa es que, aún necesitando, los argelinos prefieren pasar dificultades y buscar otros mercados, hasta salir de sistemas de monopolio y opresión financiera, que los ha-

cen sentirse fuera de época y nada a tono con el nuevo espíritu de las relaciones internacionales. Entonces, a esta alegre manera de romper con el pasado, exponiendo para construir un futuro independiente, se le llama locura, y otras cosas peores. Puede que de todo haya, pero no hay que olvidar que muchas de las páginas heroicas que tiene la Historia, se han podido escribir porque todos los pueblos alcanzaron un común denominador formado con desprecio y repulsivo al paternalismo, aunque este paternalismo les prometiera abundancia.

Por eso no se debe tropezar de nuevo en la misma piedra. Argelia tiene necesidad de mercados para su petróleo, y, sobre todo, para su gas. Esta necesidad es muy relativa. Hay necesidad, si se sacudirse molestias presiones económicas y financieras, buscando un liberalismo comercial muy en contraste con el socialismo que se pregona. Pero de eso a suponer que cualquier contacto buscado por el ministerio de Economía Nacional argelino significa debilidad, necesidad perentoria o entrega a lo inevitable, va un abismo. Un tremendo abismo que puede dar al traste con todas las ilusiones de que el futuro modere la zona africana en cuestión para tranquilidad de la misma Europa.

Argelia quiere acercarse a todos los pueblos y no sólo lo dice, sino que lo lleva a cabo en la práctica. Es, tal vez, una de las constantes de la política personal de Ben Bella. Es lo que hace posible que, en muy escaso margen de tiempo, se reciba cortésmente en Argel al primer ministro chino, al alcalde de Berlín Oeste o al Ministro de Industria español. Pero no suponemos que cualquiera de estos o de otros personajes invitados es imprescindible ya para la vida argelina. Se cometería un irreparable error al suponerse tal cosa. Argelia sabe mucho de males coloniales, porque los ha sufrido y captado, tal vez, como ningún otro pueblo. Ahora, quienes quieren avanzar llevándola de la mano, han de hacerlo sin ninguna clase de reservas mentales, lo cual dará mejores resultados que cualquier otro tipo de aparato insincero.

Y no olvidemos que mercados sobran, que nadie es imprescindible en esta vida, ni insustituible, y que Argelia tiene por delante la vida entera porque ha nacido ayer. En esa línea de razonamiento debe situarse el hecho de que el ministro de Economía, Bumaza, tenga anunciado un viaje por Inglaterra, Italia y Alemania, para tratar a fondo de la futura comercialización del gas de Hassi R'Mel y del petróleo del tercer oleoducto, que constituiría esta vez el Gobierno argelino.

Bumaza va a movilizar la competencia, y todo lo que hoy queda con raíces sólidas, abstracción hecha de posibles enfados vecinales bastante anacrónicos, será lo que en el futuro dará ramas amplias y frondosas.

Javier LIMBERG

## Otra droga retirada del mercado

### EMPLEADA PARA EL EXAMEN POR RAYOS X, HA CAUSADO DOCE MUERTOS

WASHINGTON.— La Administración de Alimentos y Drogas de los Estados Unidos (FDA) informó anoche que ha sido retirada del mercado una droga que se suministraba para facilitar el examen por rayos X de órganos internos, después de comprobarse sus efectos en más de doce casos de fallecimiento.

Un portavoz de la citada organización explicó que la droga en cuestión, llamada «orapilex», ha sido retirada de todas las farmacias por los fabricantes de la misma E. Fougere and Co., de Hicksville, Nueva York.

Agregó el portavoz que este medicamento era ingerido por los pacientes a fin de producir un mayor contraste en los órganos internos y permitir con ello un estudio más preciso en los exámenes de rayos X. (Efe.)

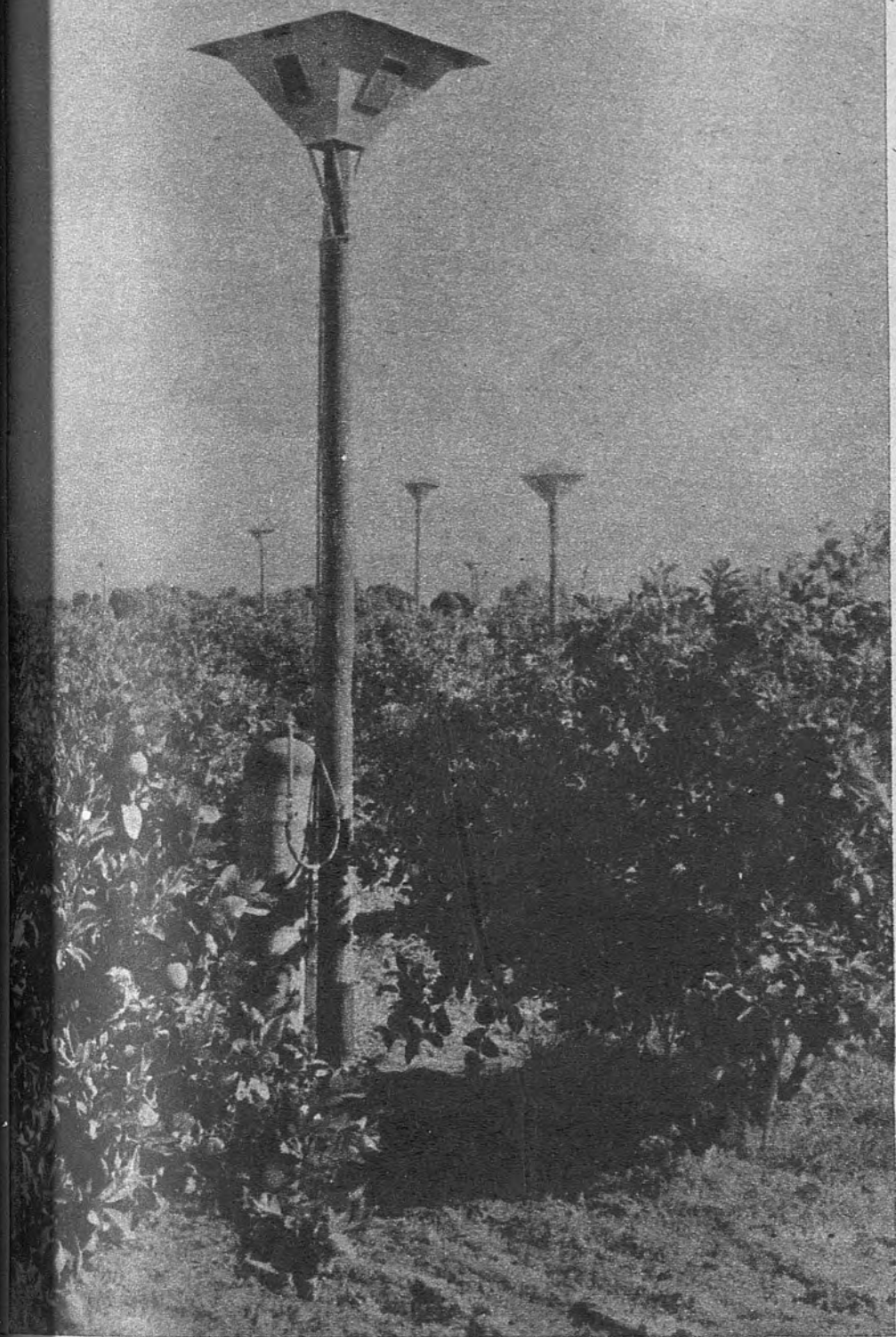
La C  
nuevo  
bomb

Alin  
los  
na. P



AL  
S  
L  
A

nada  
tu de  
. En  
a de  
iendo  
epen-  
otras  
todo  
r que  
oicas  
podía  
pue-  
nomin-  
cio y  
unque  
etiesa  
  
ar de  
Argo-  
cados  
todo,  
ad es  
si, de  
eco-  
cando  
y en  
ue se  
poner  
scpto  
noma  
debili-  
entre-  
ismo.  
quede  
lusio-  
re la  
para  
ropa.  
todos  
sino  
ctica.  
antes  
n Be-  
ue, en  
po, se  
el, al  
localde  
ro de  
upon-  
log o  
los es  
la ar-  
epara-  
cosa.  
es co-  
ido y  
otro  
stieran  
mano,  
clase  
derá  
quier  
ro.  
cados  
cinab-  
ble, y  
te la  
nación  
mien-  
e que  
maza,  
or In-  
para  
omer.  
R'Mel  
oduo-  
el Go-  
  
com-  
quede  
ón he-  
inales  
o que  
nias y



## ESTUFAS PARA LOS NARANJOS

La Cooperativa Agrícola San Isidro, de Castellón de la Plana, prueba este nuevo invento para combatir las heladas de los naranjos levantinos. Una bombona de gas butano alimenta una calefacción en forma de farol. (Cifra.)



## BARCELONA ESTARA LIMPIA

Alineados y flamantes en la plaza de San Jaime aparecen los nuevos vehículos de recogida de basuras y de limpieza puestos en servicio en Barcelona. El Alcalde de la ciudad examina el nuevo material. (Fotografía Cifra.)



## REGRESO DE TENERIFE

Los marqueses de Villaverde y el Ministro de Información y Turismo descienden del avión en el que regresaron ayer de Santa Cruz de Tenerife, donde han inaugurado la nueva emisora de TV que servirá a todo al archipiélago. (Cifra)



## PARA EL DESARROLLO

En Bilbao, sobre la explanada del puerto aparece uno de los lotes de tractores y excavadoras que han llegado de Inglaterra con destino a las diferentes regiones españolas, de acuerdo con el programa del Plan de Desarrollo. (Europa)





### TORRETA PARA LOS GUARDIAS

En París, los guardias que dirigen la circulación han sido dotados de estas plataformas, con protección para el sol y la lluvia. Así cumplen su cometido con más seguridad. (Fiel.)



### LA NEVADA MAS GRANDE DEL VERNO DE

Ha caído sobre el Estado de Tejas la mayor nevada de este invierno. La nieve ha aislado ciudades y carreteras. Equipos de la Guardia Nacional han tomado parte en las operaciones de limpieza para ayudar a los viajeros. En la fotografía, dos soldados atienden a un automovilista que a duras penas puede avanzar por la calzada.



### LOS RAPTORES DE SINATRA JUNIOR

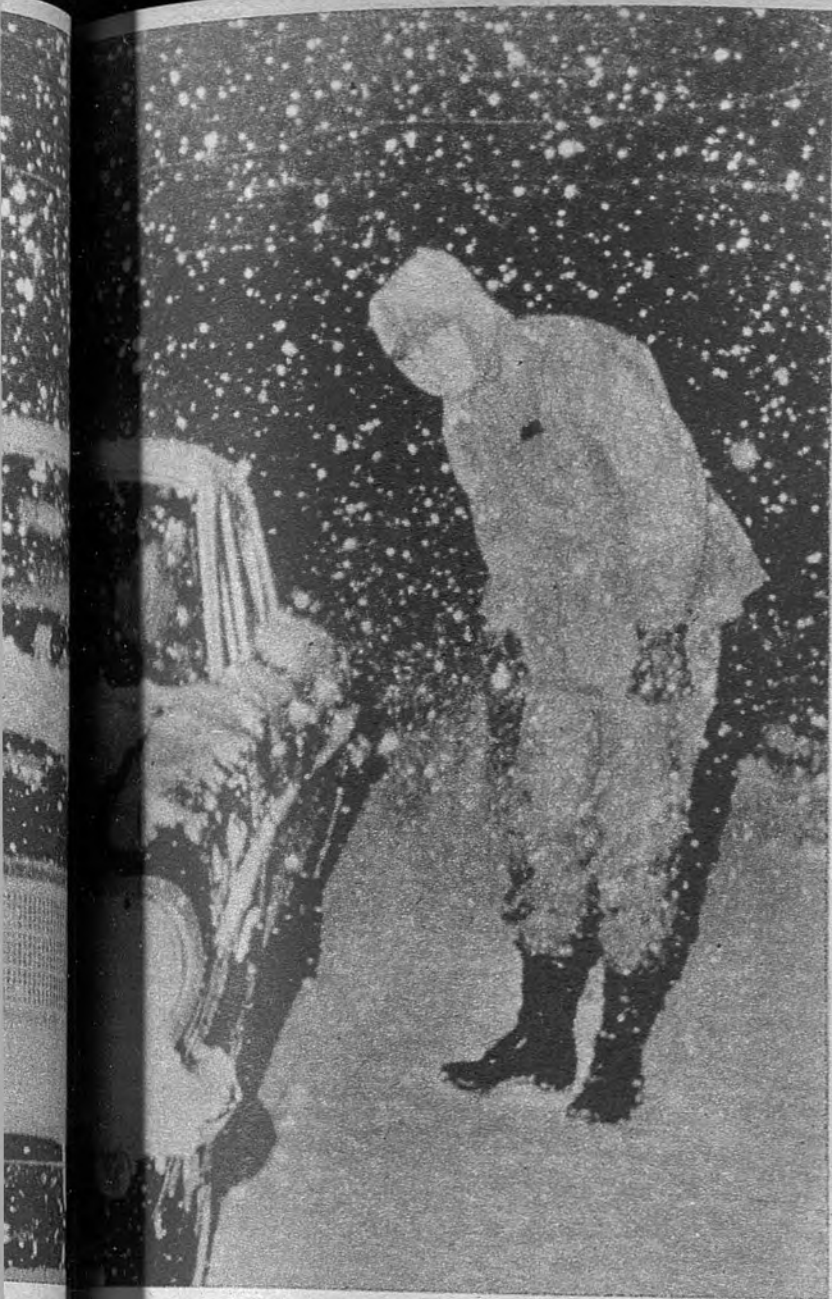
Tres de los hombres acusados del rapto del hijo de Frank Sinatra entran, convenientemente esposados y escoltados por la Policía, en la sala del Tribunal de Los Angeles para asistir al juicio que se sigue contra ellos. La defensa de los acusados ha alegado que el rapto fue un truco publicitario de los Sinatra. (Fotografía Cifra.)



### LAS MONJAS DAN CON

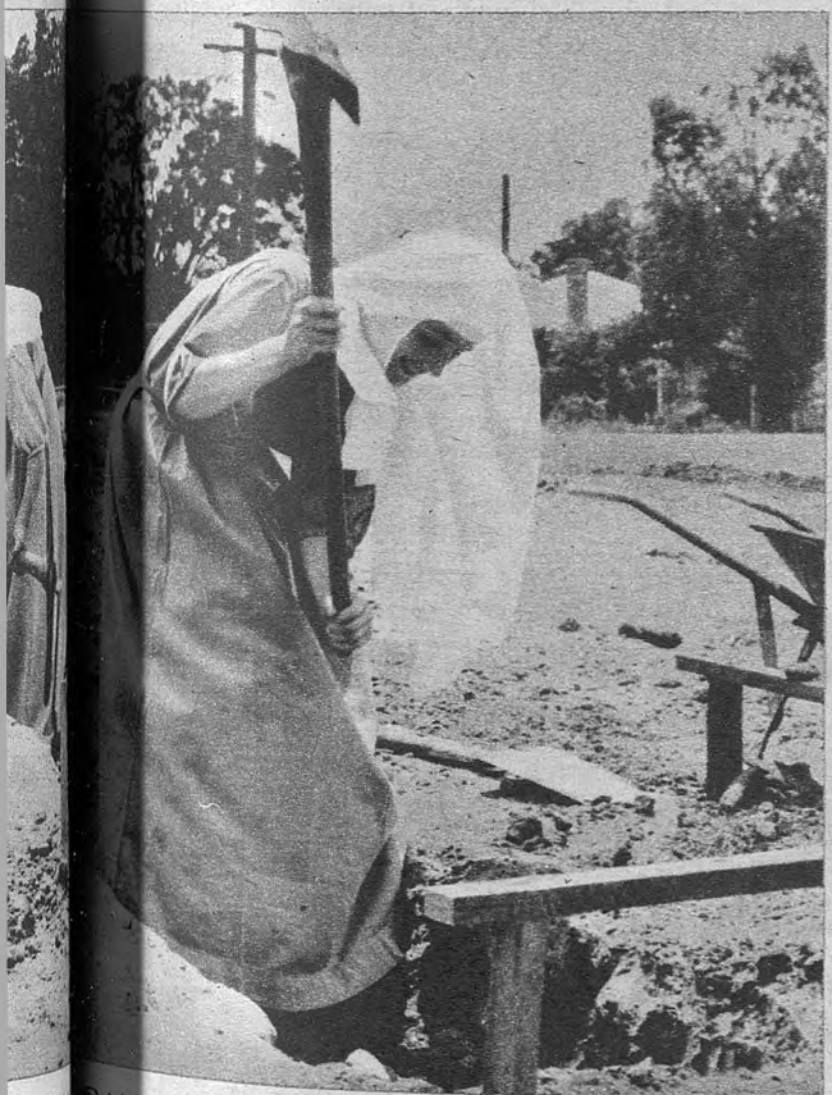
Siete monjas franciscanas de Nathalia, localidad al norte de México, se han comprometido a construir una ampliación de su convento, se han comprometido a levantarlo con sus propias manos. Con picos y





## EL GOBIERNO DE TEJAS

El Gobierno de Tejas ha bloqueado carreteras y ha dejado sin poder acudir a su trabajo a millones de personas para ayudar a los aislados, llevando medicinas y auxilios a cuantidades por la calzada helada cerca de Amarillo. — (Foto Cifra.)



## MONJES CON EL MAZO

Monjas al norte de Melbourne, ante la escasez de fondos para cons- truir el nuevo pabellón. Ayudadas por algunos veci- nos, se han puesto a levantar el nuevo pabellón. Con picos y animosas empiezan a hacer los cimientos. (Fiel)



## FESTIVAL DEL LIMON

En el mediodía francés se celebra el Festival del Limón. Naranjas y limones forman cas- cadas y torres desde las carrozas que toman parte en el desfile, en Menton. Niñas vestidas con trajes típicos de la región acompañan a las carrozas, llenas de limones. (Foto Cifra.)





## EL TORO DEL AGUARDIENTE EN TOLOSA

Mozos decididos, y hasta mozas que se atreven también con las fieras, se divierten en la plaza de Tolosa con el «toro del aguardiente». El «toro del aguardiente» no es tal toro, sino una vaquilla viva y retozona que acomete a los alegres tolosanos. La plaza se llenó de gente para jugar al toro; las pandillas se animaron con la antigua fiesta brava, y hasta hay quien, cogido entre los cuernos del animal, pasa un mal rato con el susto y el empujón. (Foto Cifra.)



UN

Hace ya u  
rales de AR  
to de plante  
visima actu  
a los editor  
los problem  
de Funciona  
mática que  
to legal.

Hoy hem  
fior Roger E  
fecto de Do  
fecto coordi  
dado. El se  
ha estado  
na, y duran  
plegado una  
conferencias  
mática, en  
ventud, en  
ción y Perf  
cionarios de  
la Escuela  
nacionales  
yores "Fran  
ta Teresa d  
guidas con  
ñor Bonnau  
al Cuerpo E  
y es homb  
formación c  
recho y en  
Ciencias, po  
universitari  
dita su vali  
añadir su e  
Administrac  
muy concre  
mo prefecto  
co Condado  
evidencia su  
ción de los  
que añadir  
ción en los  
fundación  
de Admini  
(ENA) y e

Profe  
del Tr  
viaje co  
to de  
España  
drid, d  
en él,  
nes esp  
las rele  
ocupaci  
te. Poc  
Madrid  
nos cor  
por tod  
Vascon  
de Mot  
les par  
tesores

—¿Qu

—Son

res de  
tintas  
dad de  
oportu  
res de  
do a E  
primer  
grupo  
sores d  
cinco  
tan el  
ra, Nel  
Gadea,  
Robert

—¿Ot

—Est

Nos in  
tras ch  
perienc  
aulas.  
ra par  
las: B  
rias, et  
de un  
otras  
ropeos.

—Ya

¿qué e



## LA CUESTION DE HOY: REFORMA ADMINISTRATIVA

## UN ESPECIALISTA FRANCÉS SEÑALA SUS PUNTOS FUNDAMENTALES

Hace ya unos meses, dos editoriales de ARRIBA tuvieron el acierto de plantear una cuestión de visibilidad actual. Nos referimos a los editoriales que comentaban los problemas derivados de la ley de Funcionarios y toda la problemática que acompañaba dicho texto legal.

Hoy hemos entrevistado al señor Roger Bonnaud-Delamare, prefecto de Doubs (Besançon) y prefecto coordinador del Franco Condado. El señor Bonnaud-Delamare ha estado en Madrid una semana, y durante esta semana ha desplegado una gran actividad. Sus conferencias en la Escuela Diplomática, en el Instituto de la Juventud, en el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios de Alcalá de Henares, en la Escuela de Funcionarios Internacionales y en los Colegios Mayores "Francisco Franco" y "Santa Teresa de Jesús" han sido seguidas con notorio interés. El señor Bonnaud-Delamare pertenece al Cuerpo Prefectural de Francia, y es hombre de una amplísima formación cultural. Doctor en Derecho y en Letras, licenciado en Ciencias, posee un "curriculum" universitario que de por sí acredita su valía. Pero a ello hay que añadir su ejercicio dilatado en la Administración del vecino país, y muy concretamente sus tareas como prefecto coordinador del Franco Condado, donde ha puesto en evidencia sus dotes en la promoción de los planes regionales. Hay que añadir también su participación en los trabajos previos a la fundación de la Escuela Nacional de Administración en Francia (ENA) y el haber participado en

## «EL FUNCIONARIO DEBE INTEGRARSE EN EL DESARROLLO ECONOMICO Y PARTICIPAR EN SU REALIZACION»

Habla a ARRIBA el prefecto coordinador del Franco Condado

distintas ocasiones en los Jurados de ingreso en dicha Escuela.

## LA ENTREVISTA

Estas han sido nuestras preguntas y éstas son las contestaciones que ha tenido la bondad de brindarnos el señor Bonnaud-Delamare:

—¿Cree usted necesaria la reforma administrativa para afrontar con éxito el desarrollo económico?

—En la medida en que el Estado se interesa en el desarrollo económico, y esta medida obliga cada día más, los métodos administrativos de Derecho Público deben transformarse y adaptarse a los del Derecho Privado. Y la reforma administrativa se hace necesaria para esta adaptación indispensable.

Pero, como contrapartida, los métodos del sector privado comienzan a estructurarse. La intervención del Estado les obliga a tomar una nueva forma. La libertad total va disminuyendo para dejar sitio a una organización de profesiones, de construcciones, de ordenación del territorio.

—¿Qué papel atribuye, dentro del desarrollo, a la reforma de la función pública y más concretamente a los cuadros superiores de la Administración?

—Los cuadros administrativos —dice el señor Bonnaud-Delamare—, y más particularmente, los



cuadros de dirección, deben conocer las necesidades y las dificultades del desarrollo económico. Son ellos quienes, después de la consulta con los industriales y los agricultores, establecen los planes, pidiendo al Parlamento, y en el caso de ustedes a las Cortes, los créditos necesarios y vigilando la ejecución de los planes.

El alto funcionario no puede permanecer aislado en su despacho. Debe tener relaciones con los representantes de las Empresas y de los obreros. Debe integrarse en el desarrollo económico, del que crea los flujos, y, naturalmente,

debe participar en su realización.

—¿En qué medida ha contribuido la Escuela Nacional de Administración (ENA) en Francia a los resultados alcanzados por la planificación?

—Dos antiguos alumnos de la Escuela Nacional de Administración son en la actualidad miembros del Gobierno francés. Se trata del ministro de Finanzas y del ministro de la Información. En el Comisariado del Plan, los cuadros administrativos han sido formados por una gran mayoría de antiguos alumnos del ENA: inspectores de Economía Nacional, inspectores de Finanzas, administradores civiles. Igualmente existen antiguos alumnos repartidos en todos los ministerios y que en la actualidad contribuyen al desarrollo económico y ocupan cargos de dirección. Un espíritu de equipo existe entre todos ellos. Todos ellos están convencidos de la necesidad de una planificación, y cada uno trabaja para la realización del Plan.

—Señor prefecto: usted ha visitado estos días el Centro de Formación y Perfeccionamiento que para los funcionarios españoles ha establecido la Presidencia del Gobierno en Alcalá de Henares. ¿Podría darnos una opinión sobre este Centro, y acaso relacionarlo con las actividades que se desarrollan en la Escuela Nacional de la Administración, en Francia?

—La Escuela Nacional de la Administración recluta todos los cuadros superiores del Estado, no solamente los administradores civiles, sino también los futuros consejeros de Estado, consejeros en el Tribunal de Cuentas, inspectores generales de Finanzas, prefectos, consejeros de los Tribunales Administrativos y Cuerpo diplomático.

El ENA no dispone, como tienen ustedes, de un edificio tan magnífico como este de Alcalá de Henares, aunque el ENA no tiene residencia para sus estudiantes. Parece lógico que ustedes deberían hacer igualmente el reclutamiento de otros altos funcionarios, y no solamente de los administradores civiles. También parece posible que ustedes amplíen la escolaridad más allá de los seis meses. En el ENA la escolaridad es de tres años.

—¿Qué cabe esperar, cara al Plan de Desarrollo español, de los jóvenes universitarios formados en Alcalá?

—Cabe esperar una participación en el Plan de Desarrollo de los jóvenes universitarios que se forman en Alcalá en la medida en que durante su permanencia en el Centro de Formación y Perfeccionamiento orienten sus estudios hacia la Economía y se les haga entrar en relación con el sector privado. Deben tener conocimiento de la vida agrícola e industrial y establecer relaciones con los altos funcionarios técnicos—Obras Públicas, Agricultura, Comunicaciones—, ya que ellos también han participado en la creación del Plan.

Estas han sido las interesantes declaraciones del señor prefecto de Doubs que hemos transcrito para nuestros lectores.

I. M. S.

## PROFESORES DE LA UNIVERSIDAD DEL TRABAJO DE URUGUAY HABLAN DE ESPAÑA

Sabíamos que "algo estaba pasando en este país"

Por NIVIO LOPEZ PELLON

Profesores de la Universidad del Trabajo de Uruguay, en viaje cultural y de conocimiento de la enseñanza técnica de España, salen ahora de Madrid, después de dos semanas en él, para visitar otras regiones españolas, principalmente las relacionadas con su preocupación industrial y docente. Poco antes de abandonar Madrid podemos entrevistarlos con ellos, contestándonos por todos el profesor Dario de Vasconcellos (de Tecnología de Motores y Cursos Nacionales para la Formación de Profesores).

—¿Quiénes integran el grupo?

—Somos seis, todos profesores de Tecnología (en sus distintas ramas) de la Universidad del Trabajo. En otras oportunidades algunos profesores de la institución han venido a España, pero ahora es la primera vez que se integra un grupo homogéneo, todos profesores de talleres. Son los otros cinco profesores que completan el grupo: Héctor S. Cabrera, Nelson Vázquez, Eustaquio Gadea, Francisco Santore y Roberto Rodríguez.

—¿Objetivo del viaje?

—Estudiar... ver... conocer... Nos interesa mucho para nuestras clases este viaje, cuya experiencia utilizaremos en las aulas. De Madrid salimos ahora para otras regiones españolas: Barcelona, Bilbao, Asturias, etc. Después de poco más de un mes en España iremos a otras ciudades y lugares europeos.

—Ya puestos en este plano, ¿qué es lo que más les intere-

sa conocer en orden a vuestras clases técnicas en el Uruguay?

—Nos interesa todo en el máximo detalle que podamos. Esto es, nos interesan la pedagogía o el cómo se enseña en España, la ordenación de las clases, la programación de las asignaturas, el material didáctico, el profesorado, todo... Y, a la vez, acercarnos a conocer lo que podamos del actual desarrollo industrial. Al venir aquí nos confirmamos en el acierto de habernos señalado España como parte fundamental en nuestro itinerario por los caminos de la técnica y la enseñanza laboral hoy en Europa.

## SABIAMOS QUE "ALGO ESTABA PASANDO EN ESPAÑA"

—¿Se debe el viaje a iniciativa particular de ustedes, o cumplen algún cometido oficial señalado?

—El viaje es iniciativa nuestra, respondiendo al interés profesional de una más amplia documentación personal y de conocimiento de las más avan-

zadas técnicas y de una efectiva pedagogía. Nuestro deseo se viabiliza con la ayuda de la Universidad, y los gastos se sufragán en parte por nosotros y en parte por la misma Universidad del Trabajo, como también por el propio Instituto de Cultura Hispánica de Madrid mientras estamos aquí.

—¿Conocían ustedes ya antes de venir la etapa de desarrollo técnico e industrial en que se encuentra España?

—Nosotros no estábamos ajenos al conocimiento del desarrollo nacional que está viviendo España, y precisamente por eso queríamos conocer qué había y qué no había. Teníamos tan sólo una base de conocimiento, sabíamos más bien que "algo estaba pasando en España". Al ir recorriendo ahora podemos decir que lo que estamos viendo supera a lo que nos habíamos imaginado. No creíamos que "la cosa fuera tanto..."

Junto con las visitas obligadas en el orden turístico (Valle de los Caídos, El Escorial, Toledo, El Prado, etc.) visitamos en Madrid lo que más

nos interesa: sus centros industriales y de enseñanza, los centros de Formación Acelerada, de Monitores, Virgen de la Paloma, de Organización Industrial, el INI, las fábricas Enasa, Pegaso; en fin, cuanto el tiempo nos ha permitido. Otro tanto haremos en Barcelona y en las distintas zonas del Norte que recorreremos.

## LA UNIVERSIDAD DEL TRABAJO DE URUGUAY

—¿Tendrá este vuestro viaje alguna repercusión en el ámbito de la Universidad del Trabajo de Uruguay?

—En primer lugar, nosotros tenemos que rendir al final del viaje un detallado informe, y ya esto puede ser motivo para muchas iniciativas y aplicaciones en nuestra institución docente.

En segundo lugar, y en lo que a nosotros se refiere, tiene una triple repercusión: un mayor conocimiento en general, que se traducirá en beneficio del alumnado; el haber aprendido muchas cosas nuevas en el arte de enseñar y el

conocimiento directo de muchas cosas, con la oportunidad que aquí vamos teniendo de acercarnos a distintas industrias.

—¿Qué quiso usted decir cuando se refirió a "muchas cosas nuevas en el arte de enseñar"?

—Son detalles del orden profesoral: el método usado en determinadas enseñanzas, los programas de unas u otras materias, el material didáctico empleado en muchos casos, etcétera. Esa es precisamente la finalidad principal del viaje: conocer detalles miles de la enseñanza técnica de aquí, para enriquecimiento de nuestra formación y para nuevas iniciativas en nuestro profesorado de taller o manualidad, que es nuestra labor en la Universidad uruguaya.

—¿Qué es la Universidad del Trabajo de Uruguay?

—Primitivamente fue Escuela de Artes y Oficios, y de más de una década para acá es la Universidad del Trabajo, independiente de la "Universidad de la República" de Montevideo, donde se cursan las carreras tradicionales. A nuestra Universidad del Trabajo pertenece toda la enseñanza laboral del país: Escuelas Industriales, Agrícolas y de Comercio. Setenta Escuelas integran en el país el total de esta enseñanza. Nos será muy útil conocer en España la programación y el funcionamiento de sus Universidades Laborales, que visitaremos en estos días.



# UN CENSO UNICO EN ESPAÑA

## VILLANUEVA DE LOS INFANTES CLASIFICA LOS ESCUDOS Y BLASONES DE SUS FACHADAS

En Villanueva de los Infantes, población hidalguísima del campo de Montiel, se está elaborando un censo de escudos y blasones. Previamente, el Ayuntamiento, en colaboración (no siempre posible, porque no siempre hay dinero y las arcas municipales están bastante flacas) con los vecinos directamente afectados, se dedica a la tenaz tarea de rescatarlos de las pinturas que los ocultan en puertas y fachadas.

Porque hay muchos, muchísimos escudos de heráldica y de otras índoles sepultados bajo veinte capas de cales y pinturas a lo largo de varios siglos. Y todos están aflorando para que, cuando en su totalidad estén al descubierto, se puedan contar, clasificar y censar.

FUNDADA POR LOS INFANTES DE ARAGON

Habiendo sido creada la población por los infantes de Aragón —uno de los cuales era maestro de la Orden de Santiago—, es natural que la inmensa mayoría de los pétreos emblemas pertenezcan a dicha institución, pero no sólo se les encuentra en palacios ducales, casonas de próceres, iglesias y conventos, sino en viviendas hoy menos alumiadas que lo pudieron ser otrora.

Hay varios inmuebles que fueron cuarteles y sedes de los santiaguistas; la casa del Caballero del Verde Gabán (el "Don Diego de Miranda" cervantino u otro hidalgo cualquiera que se llamara así), vetustas moradas de los que gobernaban la comarca montieleña antes y después de que naciera Don Quijote en la imaginación del Príncipe de los Ingenios... Todos tienen uno o varios soberbios escudos descubiertos; pero hay muchas más casas, infinitas, donde los escudos yacen bajo la pintura y bajo el olvido.

NO MENOS DE TRESCIENTOS

Unos y otros se contarán, repetidos, y se hará un censo minucioso, como tal vez no haya otro en el país. Dicese en principio que no serán menos de trescientos. Acaso queden después algunos más todavía, como si hubiera habido tantos como vecinos, nobles de condición social, tanto como de sangre desde sus generaciones primeras.

Merece la pena decir y reiterar que en estas horas dramáticas del mundo hay en España un pueblo (ciudad es luego de haber sido villa) que rinde culto al pasado y recobra sus vestigios caballerescos. Porque ello no es obstáculo para sus ansias de progreso y bienestar.

Y todo esto se comprueba recorriendo las calles y plazas infantieñas. Las calzadas se han modernizado, los grandes vehículos agrícolas o de la industria se cruzan con los turismos, los puntos de luz fluorescente animan las características urbanas, los espacios verdes y jardines decoran los parajes, los anuncios multicolores dan una sensación de buen nivel de vida...

Es decir, que el mundo sigue su marcha, y en Villanueva de los Infantes no se pararon los relojes. Claro que un itinerario por ella tiene su mayor dimensión, y su motivación más cautivadora, cuando se tropieza con tantos es-

## No menos de trescientos esperan descubrirse bajo la cal de palacios y blasones

PARECE COMO SI HUBIERA HABIDO TANTOS COMO VECINOS EN LOS DIAS DE LOS INFANTES DE ARAGON Y DE LA ORDEN DE SANTIAGO

cudos heráldicos, emblemática de un pretérito glorioso e irrenunciable... Que es lo que a nosotros nos atrae ahora.

QUEVEDO Y SANTO TOMAS DE VILLANUEVA

Monumental es el escudo que campea sobre el convento de Santo Domingo, donde falleció el poeta Quevedo (exactamente el 8 de septiembre de 1645), y el que se ofrece en el frontispicio del oratorio al que acudía, siendo muy niño, Santo Tomás de Villanueva, y en el que fue Colegio Mayor en los tiempos de los humanistas Jiménez Patón y Abril, y en varios conventos, y en un antiguo hospicio, y en inmuebles que pertenecieron a los gobernadores del campo de Montiel, y en los vetustos caserones de hidalgos, clérigos y santiaguistas...

Monumentales los escudos de la



iglesia renacentista de San Andrés, primer enterramiento del excelso satírico, y los que exornan y au-

reolan las actuales moradas de viejas familias. Melgarejo, Silva, Revuelta, Fontes, Osborne... En una sola calle hemos contado diecinueve escudos soberbios, con cuarteles de Castilla, de la Realza y de la Orden de Santiago; para todos los gustos y embelesamientos. Dan ganas de arrancarlos de los muros y llevárselos consigo, coleccionándolos amorosamente, como se coleccionan sellos o monedas.

En realidad, la colección no hay que llevársela. Está expuesta en la ciudad, y basta deambular por sus calles y por sus plazas y plazoletas para admirarla y sentir los efectos de un pasado deslumbrante. Quizá es entonces cuando parece que los siglos han detenido su camino o que nosotros nos hemos proyectado a lejanas épocas; es entonces también cuando se nos antojan anacrónicos los supermodernos automóviles que van y vie-

nen por nuestra misma ruta, en su rudo contraste con tan blasonadas reminiscencias.

PREDOMINAN ESCUDOS DEL SIGLO XVII

El siglo que más predomina es el XVII, aunque la historia del núcleo alcanza a mediados del XV, cuando los santiaguistas y los infantes aragoneses lo elevaron a la categoría de villa, con enormes privilegios, desgajándolo de la jurisdicción del entonces poderoso pueblo de Montiel, al que hasta entonces había pertenecido como misera aldehuela.

Tras ello, Villanueva de los Infantes quitó a Montiel la capitalidad del vasto territorio, que ha perdurado y perdura en nuestros días, ya a efectos de gobierno, ya a efectos espirituales. Villanueva sigue siendo como una capital de provincia en medio de la amplia tierra montieleña. Y, por supuesto, es un hito insoslayable para quien quiera visitar La Mancha.

Especialmente por su abierta Exposición de escudos heráldicos.

M. GARCIA DE MORA

## UN BILBAINO SE HA FABRICADO SU PROPIO AUTOMOVIL DE LUJO

ALFREDO MARTINEZ HA INVERTIDO 2.190 DIAS EN CONSTRUIR ESTE COCHE-COCTEL

EL MOTOR ES DE "AUSTIN"; LA CAJA DE CAMBIOS, DE "4-4", Y EL VOLANTE, DE "DAUPHINE" REALIZO EL DISEÑO COPIANDO TROZOS DE MODELOS PUBLICADOS EN REVISTAS EXTRANJERAS

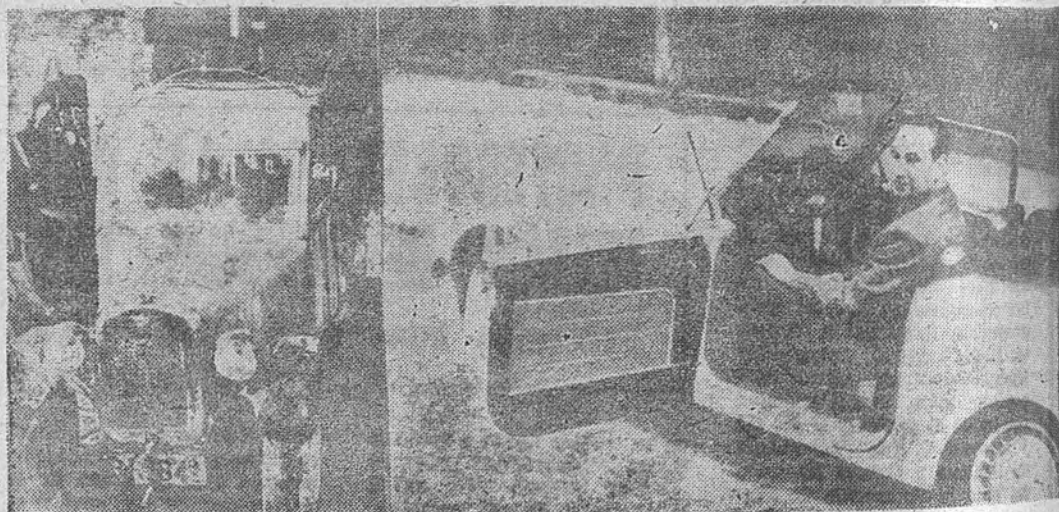
Muchas veces hemos visto coches que andan por las calles de cualquier ciudad muy a punto de dejarse perdidos en cualquier curva o frenazo imprevisto las puertas o los faros. Son vehículos con carrocerías hechas en casa y aprovechando motores anticuados o venidos a menos. El caso del "Austin" (modelo caja de cerillas) de Alfredo Martínez es distinto por completo. Lo que diremos aquí, unido con las fotografías, lo demuestran.

ULTIMO MODELO

Alfredo Martínez es un hombre joven, de treinta y siete años, para ser más exactos. Está casado y no tiene hijos. Trabaja en Bilbao en un taller de cromados propiedad de su padre. El caso es que Alfredo se decidió un día a hacerse su propio coche. Pero nada de un trasto desvencijado. Todo un último modelo. Y desde hace seis años, así como suena, seis años, ha venido trabajando en él. Ahora, con el "deportivo dos plazas" terminado, está orgulloso de él, porque tiene que estarlo, ya que no es para menos.

LA COSA EMPEZO...

... cuando, en 1958, compró un "Austin" viejísimo, pero con un motor aceptable. Su matrícula lo dice casi todo: BI.8841. Lo metió en un rincón del taller de cromados y empezó a trabajar con el chasis. Primero vino el desguace, relativamente fácil por aquello de que "es más fácil destrozar que hacer". Pero a medida que iba haciendo el nuevo vehículo, el problema de espacio iba siendo una dificultad; así que un buen día hubo que hacer traslado y quedó ins-



talado el "astillero" es una nave contigua al taller.

DISEÑO DE REVISTA

—Estudiando, viendo revistas españolas y extranjeras, copiando los trozos que más me gustaban, es como fui haciendo el diseño. La parte posterior la hice sencilla, porque como no sabía absolutamente nada de soldaduras en la chapa, no quise meterme en líos. Y ahora resulta que los coches de este estilo los hacen igual.

De esta forma se ha encontrado el improvisado "Ford español" con un vehículo deportivo último modelo, después de su trabajo de dos mil ciento noventa días, con sus domingos y todo.

Porque Alfredo ha trabajado en su "hobby", como se dice ahora, dos y tres horas diarias.

—Había veces en que estaba ya desesperado y decía que lo dejaba para siempre, pero al día siguiente volvía a él. Tenía ganas de terminarlo.

Y lo que le pasaba era que al empezar a trabajar tenía que recordar en qué punto lo había dejado el día anterior. Se metía de lleno, y cuando quería recordar tenía que dejarlo para dedicarse a ganar ese "pan nuestro de cada día", que es del que se vive.

TODO UN SOLDADOR

Cuando el chasis estuvo terminado, hace ahora dos años, empezaba casi lo más difícil. Primero hubo que desmontar todo el taller de cromado para sacarlo de lado por una puerta. Y empezaba el trabajo de la carrocería. Alfredo no sabía absolutamente nada de soldar chapa, pero con los consejos de unos amigos que tienen taller y practicando en trozos de chapa aparte, pudo llevar a cabo su obra. Una obra que no puede calcular lo que le ha costado, ni siquiera aproximadamente. Y la razón es bien sencilla: el vehículo lleva diversas clases de piezas;

unas han sido regaladas, otras las ha comprado como chatarra y otras son nuevas o casi nuevas. Así, el volante, por ejemplo, es de un "Dauphine", y la caja de cambios, de un "4-4", y las esferas de la velocidad y de la gasolina son reproducciones fotográficas de otras. En definitiva, un trabajo de chinos, realizado con una paciencia de jugador de ajedrez.

Lo que los técnicos conocen por "acabado", es perfecto. No hay un solo detalle sin perfeccionar. No es de extrañar, en verdad, que alguien comente: "Mira Alfredo, qué jándose de lo cara que está la chapa, y ahí le tienes con un "Austin" que lo menos le ha debido de costar un cuarto de millón". Un "Austin" que es mitad "Austin Heanley", mitad "Ford". Un "deportivo" de línea ultramoderna, que podría pasar por recién importado si no fuese porque su matrícula sigue siendo BI.8841.

Antonio G. RIMADA



EN TORNO A LA FUERZA ATOMICA FRANCESA

## UN PROBLEMA DE POLITICA MILITAR

LAS INCIDENCIAS POLITICAS Y ECONOMICAS DE LA FUERZA ATOMICA

Por MARCHANTE GIL

No es nueva la oposición que la fuerza atómica francesa despierta en ciertos medios políticos del país vecino, que se resisten a admitir una realización patrocinada e impulsada por el general De Gaulle.

El problema se ha planteado en el terreno técnico y económico, aunque tenga un evidente trasfondo político, muy natural si se considera que la defensa nacional es un asunto de primordial importancia para toda la comunidad y la preocupación pública acerca de la manera de resolverlo es, al fin y al cabo, un buen síntoma en cualquier parte.

Como es normal en esta época de profunda preocupación económica, el primer reproche que se dirige a la fuerza atómica es su elevado coste y los problemas que acarrea su financiación. Durante 1963, los gastos producidos por la fuerza atómica francesa han sido 3.400 millones de francos, lo que supone el 1 por 100 de la renta nacional del país, el 4 por 100 del presupuesto del Estado y el 15 por 100 del presupuesto de defensa.

Si se considera que los Estados Unidos gastan en defensa el 10 por 100 de su renta nacional e Inglaterra el 7,39 por 100, mientras que Francia se mantiene en el 6,3 por 100, resulta que, hoy por hoy, el esfuerzo atómico no incide gravemente en su presupuesto.

A esta evidencia contestan los detractores afirmando la imposibilidad de mantener a este nivel los gastos atómicos, a pesar de los cálculos ya realizados en el sentido de que la inversión total atómica será de 35.000 millones de francos de aquí a 1970. La debilidad de este argumento reside en que se trata de una suposición y no de una certidumbre.

Los defensores de la política de De Gaulle no dejan de insistir en las favorables consecuencias que sobre la investigación atómica ha de tener el empeño de constitución de la "force de frappe". En este punto la polémica se ha centrado sobre la repercusión en el campo de la investigación civil de los resultados obtenidos por la militar. ¿Puede ser aprovechado el plutonio obtenido con fines militares para producir energía eléctrica? ¿Se puede lograr una central atómica útil para lograr fines militares y civiles a la vez? Los detractores de la fuerza atómica contestan negativamente, poniendo de relieve los inconvenientes de realizar el esfuerzo atómico únicamente en dirección militar.

La controversia ha alcanzado su punto más agudo al estudiar la capacidad de penetración de los bombarderos "Mirage IV"—único elemento de transporte del explosivo atómico, inicialmente—en las defensas enemigas. Mientras un estudio publicado por el Club Jean Moulin acepta como buena la afirmación de que se ha resuelto definitivamente por rusos y norteamericanos el problema de la detección de los bombarderos y el de su destrucción, otros lo niegan resueltamente y piensan que aún los bombarderos pueden prestar buenos servicios.

Lo cierto es que ningún país se ha decidido a confiar su fuerza de ataque estratégico exclusivamente

a los proyectiles de gran alcance. Norteamérica parece que piensa construir 1.500 bombarderos de características semejantes a los "Mirage IV", y los británicos inician la construcción de 50 aparatos "TSR2". Esto parece demostrar que los bombardeos tripulados aún tienen por delante algunos años de vida antes de ser relevados definitivamente por ingenios no tripulados.

La repercusión de la decisión de De Gaulle sobre la política internacional ha sido objeto también de vivas discusiones. Se afirma que la existencia de fuerzas atómicas nacionales en Europa puede debilitar el valor de la actual garantía norteamericana y hacer más larga y difícil la constitución de una verdadera fuerza atómica europea integrada. El argumento sería más válido si no existiese ya una fuerza atómica nacional inglesa, a cuyo nacimiento nadie puso reparos en su día.

La solución ideal para conseguir una mayor participación europea en las decisiones que afectan a nuestro Continente sería la existencia de una fuerza atómica europea; esto exige previamente la solución del problema de crear una autoridad política capaz de manejar aquella fuerza.

En este sentido, la fuerza atómica nacional francesa, igual que la inglesa, son soluciones que se quedan a medio camino; lo difícil es saber si su existencia favorece o dificulta el recorrido que falta. De Gaulle ha optado por echar a andar, y únicamente el tiempo podrá decir si, al actuar de tal forma, ha servido a toda Europa o simplemente se ha limitado a resucitar un nacionalismo que resulte contraproducente en los tiempos de integración que vivimos.

## LA BATALLA DE KRASNIBOR

Hace ahora veintidós años, en febrero de 1943, se libró en el frente de Leningrado, entre Krasnibor y las orillas del Ishora, una de las más duras batallas de la segunda guerra mundial. La División Azul de voluntarios españoles estaba allí constituyendo el objetivo principal del ataque enemigo que trataba de cercarla y aniquilarla. La resistencia de la División Azul, ganada con muertos, traspasó todas las fronteras del heroísmo. Y los rusos desistieron...

El cine, la literatura y el arte se aplicaron desde 1945 a minimizar moralmente—en nombre de un pacifismo sórdido—las acciones militares de la última contienda. Algo así como lo que se hizo en el extranjero—y se intentó hacer, afortunadamente sin éxito, en el interior de España—con nuestra hermosa Cruzada liberadora de 1936-1939. Intelectuales amilanados y fofos—víctimas quizá de un complejo de frustración viril—presentaron versiones de los episodios bélicos recogiendo en éstos sólo ceno y escoria. El repugnante libro "Kaput", de Malaparte, escrito con la pluma mojada en pus, es un pálido antecedente de posterior-

## OTRA GUERRA CALIENTE EN EL NORDESTE AFRICANO

### SOMALIA, 5.000 HOMBRES; ABISINIA, 60.000

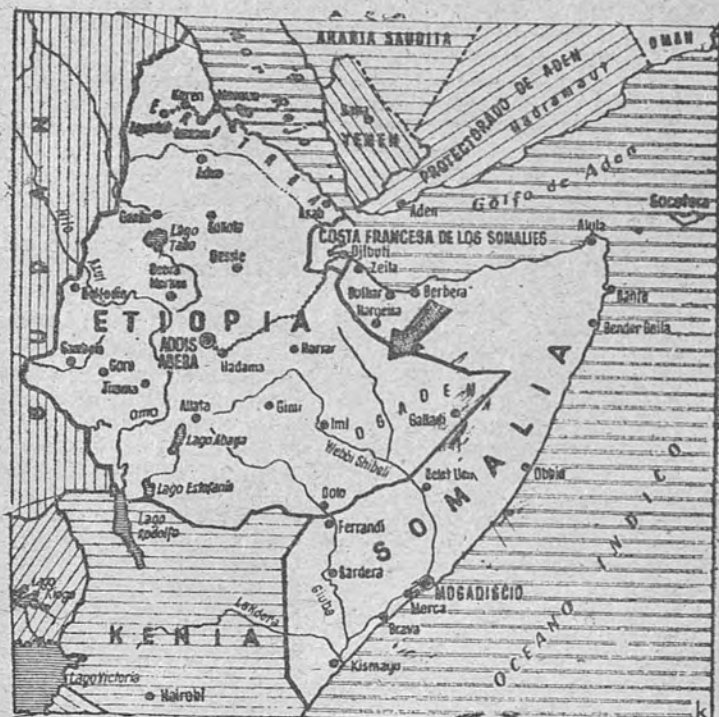
Por Antonio LIAÑO HUIDOBRO

Cuando en 1935 los italianos que detentaban Somalia se lanzaron contra el reino legendario de Etiopía usaron como pretexto unas reivindicaciones fronterizas, cuyo fundamento resulta difilísimo sobre la región del Agaden etíope. El Negus, con un Ejército donde aún las lanzas y las flechas seguían en activo, se opuso al avance, mientras protestaba ante la Sociedad de Naciones. Allí reconocieron la razón que le asistía y, en consecuencia, decretaron unas sanciones contra Italia, de las que nada práctico se siguió, ya que a los pocos meses caía Addis Abeba, y en Roma el Rey Víctor Manuel aceptaba de manos de Mussolini la corona de Emperador de Etiopía. Esto ocurrió el 9 de mayo de 1936.

Luego vino la segunda guerra mundial, y tras la victoria de los aliados, Haile Selassie fue repuesto en su antiquísimo trono. Somalia, derrotados los italianos, cambió de dueño y de régimen colonial, y así vivió unos pocos años. A la sazón, las fronteras etíopes del Este y del Sudeste retornaron al esquema primitivo roto por los italianos.

Más tarde llegó la ocupación de Suez y su Canal por los egipcios y la rotunda oposición norteamericana a las acciones armadas de Francia e Inglaterra para recuperarlo. Así no se recuperó, y como consecuencia inmediata llegó la descolonización masiva y en cadena de todos los territorios africanos que se venían administrando desde Europa. Entre ellos le llegó el turno a Somalia, cuya capital se fijó en Mogadiscio, ciudad donde hoy construyen los rusos un aeropuerto trasoceanico.

Y ahora la historia se repite; para volver al mismo sitio sólo ha necesitado veintinueve años. Mejor dicho, veintiocho, porque los somalíes desde hace más de un año, y como ciudadanos libres e inde-



pendientes, reclaman, apoyados sobre los difíciles razonamientos de los hombres que mandaban en los tiempos viejos, todo el territorio del sudeste etíope que va desde el sultanato de Obbia hasta la ciudad de Harar, aproximadamente.

El de Somalia hay que centrarle casi exclusivamente sobre sus fuerzas de tierra. Forman en ella unos 5.000 soldados, al mando de jefes y oficiales que en su mayoría se han instruido en Italia. Cuenta, además, con una especie de policía o guardia nacional que encuadra a otros tantos hombres. Carece de Marina de guerra, pese a su largo perímetro costero, y tiene un modesto Ejército del Aire dotado con unas cuantas escua-

drillas de aviones más o menos anticuados, todos movidos por hélices. Pero de la actualización de tal conglomerado militar, según parece, se han hecho ya cargo los países del bloque comunista europeo, con instructores y armas de los últimos modelos, mientras en las universidades de Moscú y Praga empiezan a recibirse los presuntos dirigentes del mañana.

Por el contrario, los etíopes, muy favorecidos con la victoria aliada por haber sido víctimas de la potencia del eje, disponen de unas fuerzas armadas muy proporcionadas con el conjunto nacional. Sus contingentes humanos en filas superan los 60.000 hombres. Por haber dado servicio a las Naciones Unidas en el Congo, varias de sus unidades del Ejército de Tierra cuentan con una modernísima instrucción y están jogueadas precisamente en el ambiente más idóneo al necesario para la defensa de sus propias fronteras. Cuentan con una pequeña Marina de guerra, compuesta por unidades ligeras, de origen italiano en su mayoría, que les fueron entregadas como reparación de guerra, una de las cuales visitó recientemente nuestro puerto de Cartagena. Y por último, su Aviación militar es importante; dispone de reactores "F-86", y sobre todo se halla bien entrenada gracias a su colaboración con los "cascos azules" sobre el cielo del Congo. En los cuadros de mando de los tres Ejércitos hay muchos veteranos de la segunda guerra mundial, que son los que han marcado el tono moderno que distingue a estas fuerzas.

Tales son los Ejércitos en conflicto sobre el nordeste africano. Otro problema entre los muchos y graves problemas africanos, el cual si se desarrolla como una guerra convencional entre naciones, tiene color de victoria etíope. Pero si esa victoria se alcanzase como resultado de una guerra hasta el fin, llevaría en sí misma otro problema, probablemente más grave que la actual disputa fronteriza. Por ello la paz—una vez más la paz forzada—hará que unos y otros envainen las espadas.

E. B. R.

Arriba

Pág. 17

Viernes 14 de febrero de 1964

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION DE MADRID

## SE CONSTITUYE LA COMISION MIXTA PARA LA APLICACION DEL AREA METROPOLITANA DE MADRID

INFORMARON EL PRESIDENTE Y EL COMISARIO GENERAL DE URBANISMO

En el Ministerio de la Vivienda, y bajo la presidencia del Subsecretario del Departamento, don Blas Tello Fernández-Caballero, se ha constituido la Comisión mixta creada por la ley de 2 de diciembre de 1963, que regula el Área Metropolitana de Madrid.

Forman parte de dicha Comisión los señores don José María Hernández Sampelayo, secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, en representación de la misma; don Cruz Martínez Estemio del Estado, en representación del Ministerio de Hacienda; don Carlos Vizcaino Coloma, asesor-inspector del Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, en representación del Ministerio de la Gobernación; don Jesús Suevos Fernández, primer teniente de alcalde, y don Ramón Fontcuberta Bayod, delegado de Servicios, en representación del Ayuntamiento

de Madrid; don Carlos Trias Berceión Urbana de Madrid; don Enrique Salgado Torres, director general, comisario general de Ordenación de la Vivienda y del Instituto Nacional de la Vivienda, y don Narciso de Fuentes Sanchiz, subdirector general de Régimen del Suelo, en representación del Ministerio de la Vivienda.

### INFORMES

El presidente expuso a los miembros de la Comisión los antecedentes del nuevo sistema creado por la ley reguladora del Área Metropolitana y las directrices del Ministerio de la Vivienda para resolver los grandes problemas planteados al respecto. El comisario general hizo constar la situación del Patrimonio, funciones y servicios de la Comisaría General que, en virtud de lo dispuesto en dicha ley, deben ser traspasados a la Comisión de Planeamiento y Coordi-

nación del Área Metropolitana de Madrid y al Ayuntamiento de la capital o, en su caso, a la Gerencia Municipal de Urbanismo. Las líneas generales de este planteamiento merecieron la aprobación de los miembros de la Comisión.

### EXAMEN DE LA ACTUACION DE LA COMISARIA

Fueron examinadas las características de las diversas actuaciones de la Comisaría General en distintos sectores de Madrid. Se acordó, en principio, el traspaso de los servicios urbanísticos realizados y que corresponden a zonas de actuación prácticamente terminadas. Se dio cuenta a la Comisión de la necesidad de contar con medios financieros adecuados para poner en estado conveniente las urbanizaciones de las diferentes vías cuya conservación ha de corresponder a la Corporación municipal. Se dio cuenta de los trabajos realizados por la Comisión de los Servicios Técnicos del Ayuntamiento y de Comisaría sobre dicho problema. Se puntualizarán las cantidades necesarias para hacer frente a dichas necesidades y se elevará al Gobierno la oportuna propuesta.

Asimismo se acordó la programación de los trabajos y las normas que han de regir la actuación de traspaso. Se concederá prioridad a la de los parques y jardines, zonas libres de edificación conjunta de sectores más importantes.

Se especificaron los servicios que han de ser asumidos por la Comisión del Área y aquellos que pasarán a la competencia municipal, sin perjuicio de la decisión que conforme a la ley de 2 de diciembre de 1963 corresponde al Gobierno.

Se acordó que por la Presidencia de la Comisión se designen las ponencias de trabajo necesarias para conseguir con la mayor rapidez las finalidades perseguidas, cumpliendo en todo caso el precepto legal que ordena que no se produzcan soluciones de continuidad.

Se hizo constar la unidad de crí-

terios de los diferentes representantes en cuanto a los problemas planteados lo que permitirá la mayor eficacia en el desarrollo de los trabajos de la Comisión.

### Ciclo de visitas organizado por Cultura Hispánica

Como complemento al Curso Panorama Español Contemporáneo, el Instituto de Cultura Hispánica ha organizado un programa de visitas a centros y lugares representativos en el ámbito madrileño con el fin de que becarios e invitados al citado Curso tengan la oportunidad de conocer algunas realidades características de la España actual.

Este ciclo se celebrará en los días 7 al 25 próximos y en el orden citado se girarán visitas a los siguientes Centros: Real Academia, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Nacional de Industria, Pegaso, Empresa Nacional de Autocamiones, S. A.; Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas, Ministerio de la Vivienda y Centro de Formación Profesional Acelerada.

Las inscripciones para la asistencia a este ciclo pueden efectuarse en el Departamento de Asistencia Universitaria del Instituto de Cultura Hispánica.

### Magda García Robson, en Madrid

En un viaje de carácter cultural ha llegado a Madrid la profesora Magda García Robson, vicerrectora del Conservatorio Nacional de Música y Arte Escénico «Carlos López Buchardo», de Buenos Aires. La profesora Magda García es una sobresaliente concertista de piano, compositora y profesora de diversas asignaturas musicales de tipo superior. Ha sido recompensada reiteradamente por instituciones oficiales, a tal punto que es la primera compositora argentina que en tres concursos consecutivos de la Comisión Nacional de Cultura logró premios de distintas categorías.

## DESARROLLO

El Plan para el quinquenio 1964-1968 presentado por la EMT en la reunión de la Comisión Coordinadora de Transportes (puesta en servicio de 1.300 autobuses —frente a los 754 vehículos actuales, incluidos trolebuses y tranvías— y establecimiento de catorce nuevas líneas periféricas) viene a responder pública y solemnemente a los requerimientos que en este orden ha planteado la ciudad desde el mismo instante de la entrada en servicio de los grandes núcleos de viviendas instalados en el extrarradio de Madrid. La expansión de la ciudad (léase Gran San Blas, barrio de la Concepción, prolongación de la avenida del Generalísimo, Poblados Dirigidos, etc., etc.) no había ido acompañada por el desarrollo de los servicios públicos (véase agua, teléfonos, transportes, etc., etc.), lo que había originado una situación anómala, una especie de subdesarrollo, que afectaba a una crecientísima población madrileña.

Al igual que fue preciso la constitución de la Agrupación Telefónica Urbana de Madrid (enero de 1961) para atender aquellas razones de crecimiento ha sido necesario llegar a las proposiciones que, al amparo del propio Plan de Desarrollo, formula la Empresa Municipal de Transportes para atender a quienes constituyen la población del más reciente Madrid. Los transportes ur-

banos de superficie fueron tradicionalmente el caballo de batalla de la crítica a la Casa de la Villa. Y, sin embargo, han sido éstos los que han ocupado, en la última década la primacía de las preocupaciones municipales.

En una entrevista con el conde de Mayalde publicada en ARRIBA el 26 de junio de 1963 recordaba el Alcalde que el problema más serio con que tuvo que enfrentarse al llegar al Ayuntamiento fue el de los transportes urbanos. «En este aspecto —decía en aquella ocasión— se ha conseguido mucho; yo diría que si no de una forma perfecta, se ha llegado a una solución. Se ha resuelto en la medida en que fue posible. No hay más que comparar la situación en que se encontraban en 1952. Yo creo que no existe comparación posible.»

Tenía razón el conde de Mayalde. No obstante, el desarrollo de la ciudad en los últimos cinco años había recrudescido aquella situación inicial por lo menos en la medida que afecta al nuevo Madrid. Ahora el Plan de la EMT y las operaciones expansivas del Metro vienen a subrayar una línea de actuación en la que el conde de Mayalde ha puesto, también tradicionalmente, el máximo vigor, la máxima energía y el mayor énfasis de su política.

Antonio IZQUIERDO

## A QUIEN CORRESPONDA

### BARRIO DEL LUCERO

En el alto paseo de Extremadura y Barrio del Lucero, de esta capital, existen más de 100.000 habitantes, algunos de ellos y numerosos veces llegan tarde a su trabajo por el mal servicio de locomoción. ¿Por qué no se pone por la obra el construír entre las estaciones del Suburbano, Lago-Batán, un apeadero, precisamente frente a la puerta de entrada y salida de la Casa de Campo, que existe muy cerca de la gasolinera, asimismo que dicho Metro funcionara hasta la 1.30 horas de la mañana?

Solamente resolviendo estas dos cosas, cuyo presupuesto para la Empresa sería mínimo, se solucionarían uno de los mayores problemas que existen hoy día en Madrid: el transporte. Claro está, los beneficiarios serían el personal de estos dos barrios extremos carabancheros. Igualmente se descongestionaría los grandes tumultos y contrariedades que a veces se forman en las colas de los autobuses.

Francisco MARTÍN

Huerta Castañeda, 21, 2.º.

### ADMINISTRACION MUNICIPAL

Es francamente sorprendente que la nueva Administración municipal, en la que todos los madrileños hemos puesto nuestra confianza, haya perdido agilidad. Todo esto viene a cuento de que por ser padre de familia numerosa me veo precisado a renovar todos los años el correspondiente carnet, que si ya de por sí es bastante complicado no creo haya de hacerlo más complicado. En años anteriores, en la Tenencia de Alcaldía de Chamartín, donde pertenezco, en tres o cuatro días a lo sumo estaban finalizados los trámites, que únicamente consisten en averiguar si todos los hijos viven en el domicilio paterno y estampar una firma.

Este año mi sorpresa ha sido que al presentar el impreso y preguntar cuándo debería volver a recogerlo me dijeron: «Vuelva usted

dentro de ocho días.» Al exteriorizar mi extrañeza por tan largo plazo me contestó el empleado: «Dése usted por contento si no tiene que esperar más, pues tiene que reunirse la Junta.»

No quise hacer más averiguaciones ni qué clase de Junta sería por temor a que volviere a convocar otra nueva Junta o reunión, y se retrasasen aún más los trámites.

Ahora viene mi pregunta: ¿Cómo es posible que una tramitación tan elemental pueda llevarse más de ocho días? Pues, efectivamente, he vuelto a los ocho días justos y me han dicho: «Vuelva dentro de otros tres o cuatro o pregunte por teléfono, pues con los nuevos procedimientos...» ¿Cuáles son los nuevos procedimientos entorpecedores que complican de tal manera el mecanismo administrativo municipal?

E. MATEA. \* TAPIA

C/ Zacarías Homs, núm. 12.

## AGENDA

DÍA 14 DE FEBRERO DE 1964

VIERNES

El sol sale a las 8.12.

Se pone a las 18.46.

LLUVIA

¡Al fin, llovió! Mansa, dulcemente, como no suele ser costumbre en la climatología madrileña. Una lluvia «europea».

Las temperaturas extremas de ayer fueron de 7,4 grados de máxima, a las seis de la tarde, y de 2,6 grados de mínima, a las tres menos cuarto de la madrugada. Se recogieron tres litros de agua por metro cuadrado.

SANTORAL.—San Valentín.

### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Morado. De esta Feria, Tercera clase, Misa propia, sin Gloria y sin Credo. Prefacio de Guadalupe. Oración sobre el pueblo, etc. Misa esta.

### CURSILLOS PARA LOS AUXILIARES DE FARMACIA

El próximo día 17 serán inaugurados los cursos preparatorios para la obtención de diplomas, convocados por el Colegio Oficial de Farmacéuticos.

Los auxiliares de Farmacia de Madrid que deseen tomar parte en los citados cursos —deberán efectuar la oportuna inscripción en el citado Colegio o a través de la revista «Apoteke», portavoz de dichos profesionales.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 5.º

Núñez de Arce, 15; Conde Romanones, 8; Arenal, 2; Infantas, 24; Fuencarral, 108; Fernando el Santo, 5 (próximo a Almagro); Paseo de la Castellana, 2; Barquillo, 11; Felipe IV, 10; Goya, 55; Alcalá, 85 (esquina a Lagasca); Alcalá, 98; Doctor Castelo, 26; Alcalá Sainz de Baranda, 78; Barrio Moratalaz, Polígono G, casa 928; Pinar de las Ciencias, 6; Alcalá, 219; avenida de Nostra Señora, 22 (Barrio de la Concepción); Avenida de Daroca, 47 (antes carretera Este); San Marcos, 15; Gutiérrez de Cetina, 34 (entrada a carretera Aragón, 147); carretera de Aragón, 274; Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); Emilio Gastéiz Fernández, 28 (entrada carretera de Aragón, 127); José Arcones Gil, 7 (entrada carretera de Aragón, 214); Chapistería, 1 (Gran San Blas); Emilio Muñoz, 7 (San Blas, próximo Iglesia García Noblejas); Antonia Ruiz Soro, 24; Rafaela Bonilla, 4; Padilla, 69; Serrano, 112; Claudio Coello, 74; General Mola, 75; Don Ramón de la Cruz, 59; Cartagena, 99; Santa Hortensia, 16 (entrada López de Hoyos, 166); Vinaroz, 31 (fachada Sur); López de Hoyos, 211; López de Hoyos, 412; Marcelino Santa María, 7 (Sur Estadio Bernabéu); General Mola, 270; Victoria Pérez, 4 (entrada final Agustín de Foxá); General Ramírez de Madrid, 18; avenida del Generalísimo, 68; Ángel Mugica, 1 (colonia Virgen de Begoña); Marcellina, 27 (Tetuán); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Francos Rodríguez, 11; Palencia, 2; Maudes, 38 (esquina a Ponzano); Ríos Rosas, 50; General Sanjurjo, 20; García Morato, 51; avenida Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; Fernando el Católico, 17; Rodríguez San Pedro, 47; paseo de Moret, 7; Isaac Peral, 51; Princesa, 30; Palma, 75; paseo Oms Redondo, 12; Cava Baja, 41; Santa Ursula, 17 (barrio Extremadura); Juan Duque, número 30; paseo de Extremadura, 124; Bloque número 11 (barrio del Lucero); Pío Barón, 7 (Alto de Extremadura); colonia Santa Mónica, bloque 11 (Campamento); Toledo, 105; Pácor del Sol, 3 (travesía Antonio López); avenida del Manzanares, 99; General Ricardo, 114 (Matadero); Camino Viejo de Leganes, 44 (frente Viviendas Experimentales); Alondra, 9 (entrada General Ricardo, 180); Marcelino Castillo, 35 (Cruce camino Laguna con Animal); colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); Labrador, 1 (esquina a Bajejo); Leganes, Carabanchel-Alto; Poblado «C» Carabanchel-Alto; Bloque 10; Carrero Juan Pacheco, locales 7 y 8 (Mercado plaza Setúbal, 4 (San Vicente); Marqués de Silva, 2 (Paño); Marqués de Usera); Amparo, 35; Portaceli, 21 (colonia Alameda); paseo de las Delicias, 115; Tomás Bretón, 14; Balcón de Brunete, 38; Embajador, 100; Murcia, 1; Lavapiés, 51; Atocha, 94; Cabanilles, 8; San Marcelo, 15; Doctor Esquerdo, 22; Los Mesejo, 14 (Puente Valdecañas); avenida de la Albufera, 27 (Puente Valdecañas); Enrique Velasco, 51 (Puente Valdecañas); avenida Pablos de Heredia, 15 (Puente Valdecañas); Puente Alto, 21 (antes Calle Soto); Puente Valdecañas; avenida San Diego, 70 (Puente Valdecañas); Carlos Auriol, 32 (Puente Valdecañas).

### Sepelio

El entierro de Francisco Gil, marqués de Rafael, fallecido a los 85 años de edad, de la Armada, de la Cruz Roja, ga vida pues más nobles i dad y su tra acreedor a l Entre las co fueron con sus méritos. Placa de la de San Herr

### Asistieron

pleno de AR. Pyresa, num de «Marca», los talleres y Prensa del M nistro Raimo fa; el ex Vice Movimiento, gado Nacio Fernández G te de Alcalde Hernández M Fernández S y otras much últimas num rioidistas. Los restos recibieron se mental de Sa

cupón de los ciegos  
NUMERO PREPARADO AER  
704



## Ha muerto el doctor don Vicente Cebrián Gimeno

EL FINADO ERA PADRE DE NUESTRO CAMARADA VICENTE CEBRIAN CARABIAS, DIRECTOR DE LA AGENCIA PYRESA

Ayer tarde se ha verificado el entierro del doctor don Vicente Cebrián Gimeno, padre de nuestro camarada Vicente Cebrián Carabias, director de la Agencia Pyresa, que falleció en la madrugada de ayer después de larga y penosa enfermedad que supo sobrellevar con ejemplar entereza.

Pese a que por expreso deseo del finado no se publicaron esquelas, asistieron al sepelio numerosos amigos de la familia y una amplia representación de la Prensa madrileña. Figuraban entre los asistentes el presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, don Pedro Gómez Aparicio; el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, José María del Moral; el subdirector general de Prensa, don Manuel Camacho, que ostentaba la representación del director general; el director de la Agencia Efe, don Carlos Sentís; los directores de ARRIBA y NO-DO, Sabino Alonso Fuego y Manuel Augusto García Viñolas, y otras personalidades, así como la Redacción en pleno de la Agencia Pyresa y del diario ARRIBA.

El doctor Cebrián Gimeno ha fallecido a los ochenta y cuatro años de edad. Fue coronel médico de la Armada e inspector general de la Cruz Roja española. Una larga vida puesta al servicio de los más nobles ideales, su caballerosidad y su trato amable le hicieron acreedor a la general estimación. Entre las condecoraciones que le fueron concedidas para premiar sus méritos relevantes, figuraba la Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo.

### Sepelio de doña Simona Serrano Gil

El entierro de doña Simona Serrano Gil, madre de nuestro camarada Rafael García Serrano, se verificó a las tres menos cuarto de la tarde de ayer.

Asistieron las Redacciones en pleno de ARRIBA, «Siete Fechas», Pyresa, numerosos representantes de «Marca», representaciones de los talleres y administración de la Prensa del Movimiento; el ex Ministro Raimundo Fernández Cuesta; el ex Vicepresidente General del Movimiento, Salas Pombo; el Delegado Nacional de Asociaciones, Fernández Galar; el primer teniente de Alcalde, Jesús Suevos; José María Sánchez Silva, Antonio José Hernández Navarro, Guillermo Fernández Shaw, Valentín Lostáu, y otras muchas jerarquías, autoridades y personalidades, entre estas últimas numerosos escritores y periodistas.

Los restos de la virtuosa dama recibieron sepultura en la Sacramental de Santa María.

## CLAUSURA DE LA REUNION DE ESTUDIOS DE LA ASOCIACION NACIONAL DE INSPECTORES DE PRIMERA ENSEÑANZA

### PRESIDIO EL ACTO EL JEFE NACIONAL DEL SEM

El Jefe Nacional del SEM, José María Mendoza Guinea, clausuró ayer, en el Valle de los Caídos, la reunión de estudios de la Asociación Nacional de Inspectores de Enseñanza Primaria, que se ha venido celebrando en el Centro de Estudios Sociales del Valle desde el pasado lunes.

Acompañaban al Jefe Nacional del SEM el inspector jefe de Enseñanza Primaria de Madrid, señor Gil Alberdi; secretario nacional y presidente del SEM, señor Barquero; presidente nacional de la Asociación de Inspectores, señor Sanz Polo; miembros de la Mesa, señorita Mir y señores Zoido y Olmos; inspector central, señor Blasco Vilatela, y secretario de la reunión, señor J. Castañer.

Tras unas palabras del presidente se procedió a la lectura de las conclusiones, que fueron aprobadas. A continuación intervino el inspector general de Enseñanza Primaria, que se congratuló del contenido de las conclusiones que acababan de aprobarse y que por su altura de miras expresaban claramente el nivel alcanzado por la reunión que finalizaba.

Después hizo uso de la palabra el Jefe Nacional del SEM, que manifestó su conformidad con las decisiones de la Asamblea, proponiendo elevarlas a las autoridades correspondientes. Encomió la función del inspector de Enseñanza Primaria y la misión que le corresponde en relación con la actualización de la Escuela Primaria española, precisa para ponerla a tono con las exigencias del momento actual que vive nuestra Patria y que señalan las corrientes socializadoras que propugnan las encíclicas papales y postula el Movimiento Nacional.

### Aniversario de la creación del Instituto de Investigaciones Médicas

La escuela del profesor Jiménez Díaz ha celebrado el XXIX aniversario de la creación del Instituto

de Investigaciones Médicas, coincidiendo este año con la integración de dicho Instituto, los Servicios Clínicos y la Escuela de Posgraduados en la Fundación «Jiménez Díaz».

Con este motivo se han congregado alrededor del maestro sus discípulos, muchos procedentes de distintos puntos de España.

### La duquesa de Alba, fallera mayor

La falla de la plaza del Mercado y del parador de «El Tró», de Valencia, ha nombrado fallera mayor a la duquesa de Alba. Hoy, a la una de la mañana, se celebrará en el palacio de Liria una Comisión de la falla, entre las que figuran un grupo de señoritas ataviadas de valencianas, para efectuar la oportuna proclamación.

### El redactor-jefe de «La Capital», de Buenos Aires, en Madrid

Procedente de Buenos Aires ha llegado a Madrid el redactor-jefe del diario «La Capital», de Rosario, y presidente de la Comisión municipal de Cultura de aquella

ciudad argentina, don Felipe Ordóñez.

Este ilustre periodista permanecerá en Madrid cerca de cinco meses y participará como asistente en el XIII Curso de Estudios Superiores de Documentación e Información Española, que dará comienzo el próximo día 15, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica en conexión con la Escuela Oficial de Periodismo.

### El profesor De Portugal Alvarez, galardonado

El profesor de la Escuela de Medicina Legal de Madrid, doctor don José de Portugal Alvarez, ha sido galardonado por la Real Academia de Medicina de Barcelona con Medalla de Oro y título de académico cc. responsal nacional, por su trabajo de investigación sobre «Virus viropatías», realizado en la Facultad de Medicina de Madrid.

El premio fue concedido en la sesión inaugural del curso 1963-64 en la Real Academia de Medicina de Barcelona, presidida por el profesor Pedro Pons, y en la que el profesor Gil Vernet pronunció el discurso inaugural.

## CLAUSURA DE LA CONFERENCIA DE METROPOLITANOS

### LAS CONCLUSIONES ADOPTADAS HAN SIDO ENVIADAS A ROMA

Han terminado las reuniones que, bajo la presidencia de su eminencia el Cardenal Arzobispo de Toledo, se han celebrado en el Palacio de Cruzada, y a las que han asistido los reverendísimos metropolitanos. Las conclusiones de las deliberaciones han sido enviadas a Roma para su aprobación, si

procede, y su subsiguiente publicación.

### Homenaje de la OJE al obispo Polanco

GERONA. — Ochenta afiliados a la OJE se han reunido en el monumento de los Mártires de Teruel, en homenaje al obispo Polanco y a los cuarenta y un mártires más inmolados por los rojos. Se celebró la santa misa y se depositaron varias coronas al pie del monumento. Los afiliados de Gerona depositaron una corona de laurel en nombre de sus compañeros de Teruel.

### Novenario por el alma del teniente general Martín Alonso

A partir del día de hoy, y a las dieciocho y treinta horas, se celebrará en la iglesia de la Milagrosa (padres paulés) un novenario, con rezo del rosario, por el eterno descanso del teniente general don Pablo Martín Alonso.

## NECROLOGICA

### DOÑA MARIA PAMIES, VIUDA DE ROSELLO

A los sesenta y ocho años de edad falleció en Barcelona doña María Pamies, viuda de Roselló, madre de don Miguel Roselló, consejero y director para América de la Agencia Europa Press, y de don Andrés Roselló, director de «El Correo Catalán», de Barcelona.

El fallecimiento se produjo en la madrugada del jueves y la noticia ha causado profunda impresión en los medios barceloneses, donde era muy conocida por sus virtudes. Los funerales se celebrarán hoy viernes en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar y el entierro el mismo día a las diez de la mañana.

## El «Correo Universitario» llegará al lector medio

DIEZ MIL EJEMPLARES ESTARAN DENTRO DE UNOS DIAS EN LOS QUIOSCOS DE MADRID

Por primera vez una revista del Distrito Universitario de Madrid llegará al lector medio. Se trata del «Correo Universitario». Para enterarnos de la interesante innovación que trae esta revista hemos entrevistado a su director, Juan van Hallen, joven escritor y colaborador de ARRIBA.

—¿Qué es el «Correo»?

—La revista es el órgano de expresión de los estudiantes del Distrito de Madrid. Hasta ahora había tenido un carácter meramente íntimo. O sea que era distribuida en las Facultades y Escuelas.

—¿Qué recoge?

—Todas las noticias de actualidad universitaria, tanto nacionales como internacionales. Y, además, las opiniones de los estudiantes en torno a los problemas políticos y académicos que más directamente les afectan. Por otra parte cuenta con la colaboración de destacadas personalidades y conocidas firmas.

—¿Cuándo saldrá el «Correo» a la venta?

—Este próximo número estará dentro de unos días en los quioscos. Su tirada será de diez mil ejemplares y su precio de tres pesetas. De esta forma intentaremos que los problemas universitarios sean conocidos de una forma directa por todo el mundo.

—¿Con qué ayudas habéis contado para este plan?

—Con el presupuesto del Departamento de Prensa del Distrito de Madrid y con importantes aportaciones de la Jefatura Nacional del SEU.

—¿Qué contenido lleva este primer número de la nueva etapa?

—Una parte informativa; artículos de tipo polémico, político y cultural, y con destacadas colaboraciones, entre otras, de Miguel Delibes, Juan Emilio Aragón y Francisco Umbral. Y como tema central se incluye una encuesta sobre la Universidad libre, a la que contestan catedráticos y alumnos, X. G. R.

### Recital del Coro Universitario de Texas

En el teatro del Ministerio de Información y Turismo se ha celebrado un concierto a cargo de la agrupación Coros de la Universidad del Estado de Texas que hacia su presentación en España. Interpretaron obras del repertorio coral de varios países: Alemania, España, Austria, etc. y canciones de compositores norteamericanos para cerrar su actuación con los famosos St. Louis Blues y dos negros espirituales.

Su director Frank McKinley, ha trabajado con entusiasmo.

Este coro realizará una gira por España bajo los auspicios del Departamento de Estado de los Estados Unidos de América. Luego de su presentación en Madrid, actuarán en las siguientes ciudades españolas durante el mes de febrero: el día 15 en Salamanca, el 17 en Valladolid, el 19 en Bilbao, en Zaragoza los días 21 y 23, el 24 en Barcelona y el 25 en Tarragona.

Además de España se encuentran incluidos en esta gira los siguientes países: Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Islandia, Luxemburgo, Portugal, Suecia, Suiza.

El coro de universitarios tejanos fue fundado en 1938 y desde entonces ha ofrecido más de 800 conciertos.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## DON VICENTE CEBRIAN JIMENO

CORONEL MEDICO DE LA ARMADA

Ex Inspector General Médico de la Cruz Roja Española. Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo. Cruces Rojas del Mérito Naval y del Mérito Militar. Cruz Blanca de 2.ª clase del Mérito Naval. Medalla del Rif. Profesor Honorario de la Escuela de Sanidad de Varsovia. Caballero de la Orden de Polonia Restituta, etc., etc.

### Falleció el día 12 de febrero de 1964

## R. I. P.

Su viuda, ilustrísima señora doña Mercedes Carabias; hijos, Carmen, Mercedes y Vicente; hija política, Carmen de Echarrri; sobrino, Pedro Cabezaudo Cebrián; nietos, primos y demás familia

SUPPLICAN una oración por su alma y ruegan la asistencia al funeral que en sufragio de su alma se oficiará el sábado día 15 del actual, a las doce de la mañana, en la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real.

El rezo del santo rosario comenzará hoy viernes, día 14, a las 9,15 de la noche, en el Colegio de Nuestra Señora del Pilar, Marianistas, Castelló, 56.

Por expresa voluntad del finado no se participó el acto del sepelio.



## VIDA CULTURAL

### PRIMEROS JUEGOS FLORALES DE LA JUVENTUD HAN SIDO CONVOCADOS EN SALAMANCA PARA CONMEMORAR LOS XXV AÑOS DE PAZ

**SALAMANCA.** — La Delegación Provincial de Juventudes, para conmemorar los veinticinco años de paz y exaltar con este motivo los valores espirituales y poéticos que la paz proporciona a los pueblos, ha convocado los I Juegos Florales de la Juventud.

Todos los trabajos y composiciones literarias presentados a estos I Juegos Florales de la Juventud tendrán como tema único «La paz». Se establecen tres modalidades diferentes para tratar el tema: poesía, prosa y composición literario-musical. Podrán concurrir a este certamen todos los jóvenes españoles e hispanoamericanos residentes en España cuya edad no exceda de los veinticinco años.

Se establecen los siguientes premios: poesía, «Ramo de Olivo en Oro» y 10.000 pesetas, para el autor de la composición en verso que sea clasificada en primer lugar, Premio del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, y un segundo premio dotado con 4.000 pesetas, instituido por la Delegación Provincial de Juventudes. Prosa, diploma de honor y 5.000 pesetas, Premio Diputación Provincial de Salamanca, y un segundo premio, dotado con 2.000 pesetas, del Centro de Iniciativas y Turismo. Composición literario-musical, diploma de honor y 5.000 pesetas, instituido por el Ayuntamiento de Salamanca.

El plazo de admisión de trabajos, que deberán remitirse a la Delegación Provincial de Juventudes de Salamanca, plaza del Castillo, 1, finalizará el próximo día 14 de marzo.

#### El poder judicial en el Estado de nuestro tiempo

En el Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, y en el curso de conferencias sobre cuestiones relacionadas con la Administración de Justicia, pronunció una conferencia don Luis Mosquera Sánchez, juez de Primera Instancia e Instrucción, sobre el tema «El poder judicial en el Estado de nuestro tiempo».

Partiendo de la posición otorgada al poder judicial en el Estado liberal que siguió a la Revolución francesa, estudió la transformación experimentada por el poder judicial y la jurisdicción a consecuencia de la creciente intervención estatal del Estado social de nuestro tiempo, de la crisis de la legislación, de la desparlamentarización de la ley, del desequilibrio entre el legislativo y ejecutivo, así como por la jurisdicción de la jurisdicción contencioso-administrativa y por la creación de los Tribunales constitucionales. Afirmó el carácter creador de la jurisprudencia y estimó que el poder judicial constituye el baluarte más seguro de la defensa de la libertad de los derechos individuales. A continuación estudió las consecuencias que en la organización judicial han producido las anteriores circunstancias, aludiendo al autogobierno de la Magistratura, la constitucionalización de las garantías judiciales, las relaciones entre poder judicial con los partidos políticos, así como con la Prensa, expresando el parecer de que se sometiese a los periodistas a específicas obligaciones en el sector de información relacionada con actividades judiciales. Distinguió entre politización de la justicia y justicialización de la po-

lítica y terminó proponiendo la creación de un Instituto de Estudios Judiciales.

#### El profesor Maillo, en la Sociedad de Higiene

El profesor don Alfonso Maillo ha intervenido en el ciclo de conferencias organizado por la Sociedad Española de Higiene y Medicina Social sobre el tema «El problema de la salud y el desarrollo socio-económico y cultural de España». Dedicó la parte fundamental de su discurso a demostrar la importancia de intensificar la educación sanitaria que se debe hacer a partir de la relación individual (médico, enfermera, pacientes), la de grupo (médicos escolares, de Empresa, etc.), y con la planificación de campañas nacionales en el ámbito rural, urbano y suburbial. Presidió el director de estudios de la Escuela de Sanidad, doctor Quintana, acompañado de los doctores Álvarez-Sierra y Rico Avello. Hablaron a continuación los doctores Vidal, Sedigó, Grande, Clavero y Franco Jaramillo.

#### Disertación del señor Novoa

En el Colegio Mayor Universitario San Juan Evangelista disertó el director de la Escuela de Ingenieros de Telecomunicación sobre el tema «Exploración espacial».

Después de estudiar los antecedentes teóricos sobre el problema, señaló los métodos de exploración de los espacios circundantes y los procesos técnicos seguidos en los que la telecomunicación aparece como lo más logrado y decisivo.

Aludió finalmente al «bombardeo» de la Luna como acto irreverente y peligroso, y científicamente innecesario, y que de practicarse con otros mundos más desconocidos pueden acarrear daños irreparables para los hombres y para la misma Tierra.

### VIDA SOCIAL

#### Enlace Suárez-Medina

En el templo parroquial de la Concepción se celebró el enlace matrimonial de la señorita María del Carmen Medina Guerrero con don Enrique Suárez González-Fierro.

Bendijo el enlace el vicario general castrense, arzobispo de Sión, doctor Alonso Muñoz, y fueron padrinos en la ceremonia don Juan Medina de Lemus, padre de la desposada, y la madre del novio, doña Gregoria González-Fierro. Suárez, representada por su hija, la señorita María Rosa Suárez González-Fierro.

Firmaron el acta, por parte de la novia, don José María Rodríguez de Miranda, don José Royo López; sus tíos don Manuel Guerrero Milanés, don José y don Sebastián Medina de Lemus; su hermano, don José Medina Guerrero; don José Antonio Royo Pardo, don Sebastián Milanés Pérez Montán y don Lorenzo Villalpando. Por parte del novio lo hicieron su padre, don Enrique Suárez González-Fierro, y sus tíos don José Fierro Ordóñez, don Alfonso Fierro Viña, don José Suárez González-Fierro, don José Manuel Fierro de la Noval, don Eduardo Quiñero Luna, don Manuel Ramos Vázquez, don Manuel Lorenzo Rodríguez y don José Luis Jiménez Moretón.

Por último, se mantuvo un coloquio sobre el tema.

#### «Mis experiencias en la televisión argentina y uruguaya»

En el Instituto de Cultura Hispánica pronunció una conferencia sobre el tema «Mis experiencias en la televisión argentina y uruguaya» don Juan Carlos Victorica, creador y productor del espacio de televisión española titulado «Mundo hispanoamericano».

El señor Victorica, como director de Televisión en Argentina y Uruguay, comentó sus diferentes actuaciones en el campo de la formación televisada tanto en Argentina durante su mandato como director general del canal 8 del Mar del Plata como en el puesto de productor de programas de televisión en el canal 9, también en la República Argentina.

Hizo referencia sobre distintos aspectos de la televisión comercial en Uruguay y analizó las empresas productoras de diferentes programas de aquel país en los que él intervino directamente como creador de algunos espacios, entre otros el titulado «Almuerzo con las estrellas», que actualmente se encuentra televisándose en Uruguay.

Distintos ejemplos directos de programas de televisión sirvieron como ilustración a la charla del señor Victorica.

#### Curso de ampliación de Análisis Clínicos

Como en años anteriores, la Facultad de Farmacia anuncia un curso oficial de ampliación de Análisis Clínicos, cuyo plazo de matrícula será desde el 10 al 18 del mes de marzo, ambos inclusivos, de once a doce de la mañana, en la Secretaría de dicha Facultad (Ciudad Universitaria).

Las enseñanzas, eminentemente prácticas, tendrá lugar del día 1 al 30 de abril próximo.

La parte de Química Clínica será desarrollada por el catedrático de Bioquímica de once de la mañana a dos de la tarde, sobre «Jugo gástrico, orina, heces, cálculos, sangre, metabolismo basal, etc.»

En la parte de Análisis Clínicos Bacteriológicos, dirigida por el catedrático de Bacteriología, se estudiará desde el punto de vista de aplicación a la clínica: «Sangre, pus, heces, orina, etc.»

#### Seminario de los problemas actuales de la Empresa

En el Centro de Instrucción Comercial e Industrial dará comienzo el próximo día 18 de febrero un curso sobre la ley general tributaria promulgada el 28 de diciembre de 1963.

Dado el evidente interés del tema, el Centro ha hecho un especial esfuerzo para organizar este curso en el que se analizarán los distintos y variados aspectos de esta ley, cuya entrada en vigor será el día 1 de marzo próximo. A estas sesiones de trabajo, que se desarrollarán a un nivel idóneo a las personas a que va dedicado, podrá asistir el alto personal de las Empresas.

Las inscripciones, en número limitado, se solicitarán en la Secretaría del Centro, calle del Conde de Plasencia, número 2.

### UN AÑO DE ACTIVIDAD EN LA HEMEROTECA NACIONAL

Durante el año 1963, la Hemeroteca Nacional, de la Dirección General de Prensa, permaneció abierta y al servicio de los lectores durante cuatro mil trescientas cuarenta y seis horas, consolidando un año más—y son ya catorce—su fama de centro de lectura de amplísimo horario. Durante el año entraron en la Hemeroteca Nacional revistas y periódicos en número de 812.374 procedentes de los más diversos países para enriquecer los fondos del importante centro de investigación periodística, cuya biblioteca se aumentó en 4.349 volúmenes.

En 1963 la Hemeroteca expidió 620 nuevas tarjetas de lector y renovó otras 1.146 y extendió 2.543 autorizaciones de lectura. La Hemeroteca participó con su material en Exposiciones de Prensa celebradas en Chile y Argentina. Sirvió documentación a los corresponsales extranjeros que solicitaron sus servicios, además de a periodistas españoles, además de los 112.500 servicios prestados en su sala de lectura. A jefes de Empresa y organismos públicos y privados se facilitaron más de 57.504 documentos informativos. La Hemeroteca abre el año 1964 con la iniciación de importantes modernizaciones de sus servicios.

#### «Paso del Ecuador» en la Academia «José Antonio»

Comenzaron los actos del «Paso del Ecuador» de la VII promoción de alumnos de la Academia Nacional «José Antonio» del Frente de Juventudes. El programa dio comienzo con la presentación de festejos, una parodia musical y la primera fase del II Festival de la cación académica «Arpa de Oro». Los actos continuarán hasta el próximo domingo. Se desarrollarán competiciones de baloncesto, balonvolea y atletismo. Entre las actividades culturales figura un concierto de violín y piano a cargo de Hermes Kriales y Gerardo Gombau, que ejecutarán obras de Bela Bartok, Sarasate, Kreisler y Pugnani-Kreisler. El día 16 habrá una misa y ofrecimiento a las nueve de la mañana, y seguidamente, gran gimkana y final del II Festival de la Canción Académica.

#### La medicina en América

En la Cátedra «Ramiro de Maeztu», del Instituto de Cultura Hispánica, el doctor don Alfonso de la Peña pronunció una conferencia sobre «La enseñanza de la medicina en España e Hispanoamérica».

Asistieron al acto, junto con el Alcalde de Madrid, los embajadores de Chile y Panamá y un numeroso público en su mayor parte científicos de la medicina.

El doctor de la Peña comenzó haciendo un estudio de los actuales sistemas pedagógicos universitarios, concretándose en la rama de la medicina, y pasó seguidamente a señalar el influjo que la Universidad española y latinoamericana ha de ejercer en todo momento sobre la Universidad anglosajona y, en general, sobre la Universidad hispanoamericana.

En este caso juega un papel trascendental el idioma, y el sistema pedagógico ha de lograr una perfecta formación idiomática del es-

tudiante. Esta función debe tener una constante formativa y atraer la atención de los organismos oficiales competentes, organizando becas y cursillos que sirvan como estímulo a los universitarios.

El ilustre catedrático de Urología de la Universidad de Madrid habló de las leyes de protección a la capacitación del médico en todos los países y de la repercusión en este aspecto de la enseñanza en nuestro país con proyección a todo el plano universitario de nuestros hermanos iberoamericanos.

#### Conferencia en el Instituto de la Juventud

Hoy, a las siete de la tarde, en el salón de actos del Instituto de la Juventud, pronunciará una conferencia don Luis González Seara, director del Instituto de la Opinión Pública, sobre «Psicología de la opinión pública».

### INDICE DEL DIA

A las 12. — Hospital Central de la Cruz Roja. Servicio de Cardiología y Cirugía Cardíaca (ávenida Reina Victoria, 24): «Emploeo de respiradores artificiales en la reanimación de la cirugía cardíaca», por el doctor Salvador Gudi.

A las 12.30. — Ambulatorio «Hermanos Aznar» (Modesto Lafuente, 21): «Colitis ulcerosa», por los doctores Callego Tejedor y Marcos Pérez.

A las 19. — Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación: Proclamación de la madrina de la XXXIX promoción, señorita Paloma Fernández de Sousa Faro, y charla sobre la «Servidumbre y descrédito de la palabra radiada y televisada», por don Federico García Sánchez.

A las 19.30. — Colegio de Médicos (Espartero, 11): «La obra médica asistencial», por el doctor Mallol de la Riva.

Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Duque de Medinaceli, 4): «El V Congreso Panafricano de Prehistoria», por don Luis Pericot.

A las 20. — Hospital Central de la Cruz Roja: «Tratamiento de las cirrosis hepáticas», por el doctor Pallardo.

Instituto Alemán (plaza Marqués de Salamanca, 4): «Nuevos métodos en la educación artística», por el doctor Adolfo C. Winternitz.

Sociedad de Sociología (calle Huarte de S. Juan, Ciudad Universitaria): «El artista como profesional», por Camilo Aznar.

Instituto Central de Cultura Religiosa Superior (cuesta de Santo Domingo, 5): «Crónica y balance de dos sesiones conculares», por el P. Javierre.

A las 20.30. — Hospital Central de la Cruz Roja: «Tratamiento quirúrgico de las cirrosis hepáticas», por el doctor Martín Lagos.

A las 23. — Colegio Mayor «Guadalupe»: Seminario de estudios políticos.

CINCO

NOMBRE  
caela F  
NACIDA  
de la H  
celona

ESTADO  
director  
se Luis  
pequeño  
guel.

SUS BAL  
La rum

MOTIVO  
TA: Ha  
la Asoc  
de Sevi  
Galas d

—Por qu  
—Nací de  
porque no  
sigo bailan  
lo he go me  
—En qu  
—Pues...

es el baile  
Creo haber  
mi pequeña  
—Si tuvier  
nual, ¿cuál  
—Hacer f  
los tiempos  
—¿Cómo  
—Yo limpi

siempre me  
lienzo en l  
Cuando lleg  
gustó lo qu  
continuar.

—Es cie  
—Sí. Me  
a verle y le  
pués de ma  
después: «  
esta chiqui  
lantería. Es

La Chung  
mundo en  
recorrido v  
tinentes.

PRIME  
Ha sid  
LA FA

La Delegaci  
ventudes, a tra  
de Actividades  
do la importan  
tro y lo extend  
práctica entre  
de las distin  
convocado el I  
de Teatro Juve

Podrán tom  
1 Certamen N  
Juvenil los g  
centros docent  
dades cultura  
Colegios Men  
Agrupaciones d  
pre que sus m  
res de veintid  
artísticos podr  
solamente o m  
exceder de die  
certamen se d  
ses: provincial  
nal.

La fase de se  
marán parte l  
res de la fase  
brará en las s  
La Coruña, Za  
Madrid, Ciuda  
Barcelona, Val  
ada.

La fase nac



## CINCO PREGUNTAS A...

## LA CHUNGA

**NOMBRE VERDADERO:** Micaela Flores Amaya.

**NACIDA EN:** Marsella, de donde la llevaron pronto a Barcelona.

**ESTADO:** Casada con el joven director cinematográfico José Luis Gonzalo. Dos hijos pequeños: Curro y Luis Miguel.

**SUS BAILES PREDILECTOS:** La rumba y los tarantos.

**MOTIVO DE LA ENTREVISTA:** Haber sido elegida por la Asociación de la Prensa de Sevilla como Reina de sus Galas de Prensa 1964.



- ¿Por qué baila La Chunga descalza?
- Nací descalza. Durante bastantes años anduve y bailé descalza porque no tenía para zapatos. Ahora, que puedo comprármelos, sigo bailando descalza porque es más cómodo y me parece que lo hago mejor así.
- ¿En qué se diferencia La Chunga de las demás bailarinas?
- Pues..., no lo sé. Quizá en mis preferencias por la rumba, que es el baile más auténticamente gitano y estaba muy olvidado. Creo haberlo resucitado, y eso será tal vez lo que haya formado mi pequeña personalidad.
- ¿Si tuviera que abandonar el arte y dedicarse a un oficio manual, ¿cuál elegiría?
- Hacer flores de papel y venderlas por la calle. Así recordaría los tiempos en que las vendía por las Ramblas de Barcelona.
- ¿Cómo nació en La Chunga la afición a la pintura?
- Yo limpiaba el estudio del pintor catalán Francisco Rebés, y siempre me entusiasmaba ver sus cuadros. Un día encontré un lienzo en blanco sobre un caballete y pinté lo que me pareció. Cuando llegó el pintor creí que iba a enfadarse mucho, pero le gustó lo que había hecho y, en lugar de reñirme, me animó a continuar.
- ¿Es cierto el famoso juicio de Picasso sobre La Chunga?
- Sí. Me hizo mucha ilusión y me ha servido de estímulo. Fui a verle y le llevé un cuadro. Me dio muy buenos consejos, y después de marcharme sé que dijo la frase que tanto se ha repetido después: «He necesitado setenta años para llegar a lo que hace esta chiquilla.» Yo siempre he considerado aquello como una galantería. Es muy bondadoso.

## ... Y UNA NOTICIA

La Chunga va a iniciar una serie de recitales por casi todo el mundo en una gira que durará doscientos setenta días. Durante el recorrido visitará la mayor parte de los países de los cinco continentes.

DE JUANES

## MUSICA

## LAS TERCERAS SEMANAS DE MUSICA RELIGIOSA

MUSICA DE ESPAÑA Y AMERICA.—EL PIANISTA CHARPENTIER

Están ultimados los programas de la tercera edición de este importante festival que la ciudad de Cuenca mantiene con entusiasmo creciente. Desde el Martes Santo hasta el Domingo de Resurrección tendrán lugar en la iglesia de San Miguel y en la catedral una serie de audiciones cuyo interés queda reflejado por el contenido de los conciertos:

“Madrigales” y “Misa de difuntos”, de Brudieu; “Villancicos”, de Cacerols; “Sonata sopra Santa Maria”, de Monteverdi; “Canticum ad honorem Sanctae Mariae”, de José Soler (obra cuya audición recomendó el Jurado del I Concurso de Composición de las Semanas); “Vísperas”, de Mozart; “Canto de Ulreia”, “Cantar del alma” e “Improperia”, de Mompou (obra de encargo de la III Semana); “Inconvertendo”, de Rameau; “Cristo en la Cruz”, de Fernando Remacha (Premio “Tomás Luis de Victoria”, del II Concurso de Composición); “Salmo”, de Mendelssohn; “Marianleben”, de Hindemith; “Misa en si menor”, de Bach; “Misa O Magnum Mysterium”, de Victoria; y “Angélica”, de Echevarría (Tomo de Plata del II Concurso), forman la interesante suma musical religiosa.

La interpretación correrá a cargo de los cantantes españoles Pura Gómez, Isabel Penagos, Raimundo Torres y Juan Ferrer, y los alemanes Kari Becker, Rosemarie Kopf, Helga Kufferath, Hans Dieter Hölte y Wolfgang Büssenschett; los coros “Capilla Clásica Polifónica”, de Barcelona, que dirige Enrique Ribó; coral “Santo Tomás de Aquino”, de Madrid, bajo la dirección de López Cobos; “Collegium Musicum”, de la Universidad de Bonn, conducido por Emil Platen, y orfeón murciano “Fernández Caballero”, cuyo director es Antonio

Acosta Raya. Intervendrá la organista Montserrat Torrens y la orquesta de Colegium Musicum para la “Misa en si menor”, y la Filarmónica de Madrid, bajo la dirección de Odón Alonso, para el resto de las obras, salvo la de Mompou, que será llevada por Enrique Ribó.

## FESTIVAL DE MUSICA DE AMERICA Y ESPAÑA

Bajo los auspicios del Instituto de Cultura Hispánica, y en colaboración con la OEA, se celebrará en octubre en Madrid el I Festival de Música de América y España, en el que serán ofrecidas obras —en su mayoría estrenos europeos— seleccionadas de los Festivales Interamericanos de 1958 y de 1961.

He aquí un índice de las obras seleccionadas para el Festival:

**ESTRENOS MUNDIALES:** Juan José Castro (Argentina), “Concierto para violín y orquesta”; Oscar Esplá (España), “Sinfonía Aitana”; Alberto Ginastera (Argentina), “Sinfonía de don Rodrigo”; Ernesto Halffter (España), “La muerte de Carmen”, ópera, sobre texto de José María Pemán.

**PRIMERAS AUDICIONES EN EUROPA:** Gustavo Becerra (Chile), “Quinteto para piano y cuerdas”; Roberto Cámaño (Argentina), “Concierto para piano y orquesta”; Camargo Guarnieri (Brasil), “Variaciones sobre un tema nordestino”; Aaron Copland (Estados Unidos), “Noneto”; Roque Cordero (Panamá), “Segunda sinfonía”; Mario Davidovsky (Argentina), “Contrastes I, para sonido estereofónico”; Blas Galindo (México), “Quinteto”; Garrido Lecca (Perú), “Primera sinfonía”; Rodolfo Halffter (Méjico-España), “Concierto para violín”; Juan Orrego Salas (Chile), “Sinfonía 3a”; Quincy Porter (Estados Unidos), “Escenas de Nueva Inglaterra”; Manuel Simó (República Dominicana), “Sinfonía”; Harry Sommers (Canadá), “Lyrics form orchestra”; Héctor Tosar (Uruguay), “Sinfonía para piano y orquesta”; Aurelio de la Vega (Cuba), “Sinfonía en cuatro partes”, y Héctor Villa-Lobos (Brasil), “Sinfonía 12a”.

Figurarán también obras de los compositores españoles

## EL PIANISTA HUGO CHARPENTIER

Con destacado éxito se desarrolló el viaje por nuestra Patria de Hugo Charpentier, intérprete de mérito y animador en Buenos Aires de la Sociedad “Negro y Marfil”, que tanto predicamento ha alcanzado en poco tiempo. Hugo Charpentier ha ofrecido diversos recitales, tanto para entidades culturales y artísticas como a través de los micrófonos de Radio Nacional. Al lado de obras de repertorio como la “Rocata y Fuga en re menor”, de Bach-Tausig, el “Rondó” y “Variaciones serias”, de Mendelssohn; la “Sonata”, de Grieg, o la “Polonesa op. 53”, de Chopin, Charpentier ha interpretado la “Suite Sureña”, de Rodolfo Pozzi; las “Cuatro sonatinas”, de Tauriello; el “Bailecito”, de López Buchardo; “Huella y gato”, de Julián Aguirre, y otras obras de compositores argentinos de las distintas generaciones. En todas ellas ha demostrado Charpentier su buena técnica, excelente comprensión y refinada sensibilidad, lo que le ha valido muchos y grandes éxitos.

E. FRANCO

## LIGERA MEJORIA DEL ESCULTOR VICTORIO MACHO

TOLEDO. — Victorio Macho, el genial escultor, se encuentra, desde el jueves día 6, enfermo. Padece un proceso bronquial agravado de manera alarmante durante el viernes y el sábado. Dos noches de inquietud vividas por su esposa, por todos los amigos que le rodean, por los doctores que le atienden. Según opinión de estos últimos, parece que se ha iniciado una ligera mejoría.

En su toledana “Roca Tarpeya” —nido de águilas imperiales—, rodeado de sus amigos —Ramón y Cajal, Unamuno, Galdós, Marañón, Delgado, Ramírez Angel, León Felipe, en el sonoro bronce—; en compañía “viva” de su madre y de su hermano Marcelo, pues milagro del arte son estas obras, Victorio Macho escucha el rumor que sube del Tajo allí donde, entre rocas, lo es más que nunca.

Ibamos estos días a escribir del ilustre escultor por un grato motivo. Para él y para nosotros es un grato motivo el trabajo. Trabajo u obra salida de sus manos. Precisamente el jueves, por deseos del director general de Sanidad, doctor Orcoyen, se iba a tratar de la posible realización de un monumento del que sería autor Victorio Macho. Se trata del monumento al médico rural, que piensa erigirse en España —parece ser que en tierras alcarreñas— y cuya idea está muy adelantada. Proyecto justo, idea magnífica que servirá para hacer honor a una clase que si siempre fue sacrificada y heroica, en los medios rurales alcanza límites de misión y servicio a la más pura caridad. Nadie mejor que Victorio Macho, amigo de grandes doctores, para realizar esta obra, de la cual conoce el espíritu del protagonista. Su monumento a Cajal, emplazado en el parque del Retiro de Madrid, es el monumento a la ciencia médica, serena, impasible e investigadora al mismo tiempo que al hombre humilde, sencillo y sacrificado. Ojalá veamos a Victorio Macho realizar este nuevo monumento. Que este proyecto sea una realidad llevado de sus propias manos.

Hoy, de momento, Victorio Macho está en brazos de la Medicina. Su fuerte constitución sabrá superar un proceso clínico que en los primeros momentos parecía en exceso desfavorable. Hemos podido ver y saludar al maestro. Ligeramente incorporado en el lecho, ha alargado su brazo y sus fuertes manos han agarrado las nuestras. No hemos hablado. Hablar le fatiga enormemente. Además no hacía falta. Nos hemos mirado y ha sido suficiente.

Nos ha impresionado la botella de oxígeno, situada cerca de la cama, con su compleja instalación.

Sonriente, sereno, el cabello, como siempre, alborotado, él, sin embargo, no refleja ningún síntoma alarmante.

Victorio Macho, que ama entrañablemente a los animales, actitud que él siempre recuerda hablando del Santo de Asís, tiene sobre una amplia piel que cubre el lecho un enorme gato dormilón.

el maestro descansa, tranquilo y sosegado.

El grave proceso de su enfermedad parece superado.

Francisco ZARCO

## PRIMER CERTAMEN NACIONAL DE TEATRO JUVENIL

Ha sido convocado por el Frente de Juventudes LA FASE FINAL SE CELEBRARÁ EN MALAGA

La Delegación Nacional de Juventudes, a través de su Servicio de Actividades Culturales, valorando la importancia formativa del teatro y lo extendida que se halla su práctica entre los grupos juveniles de las distintas provincias, ha convocado el I Certamen Nacional de Teatro Juvenil.

Podrán tomar parte en el I Certamen Nacional de Teatro Juvenil los grupos teatrales de centros docentes, Empresas, Sociedades culturales, de la OJE, de Colegios Menores y, en general, Agrupaciones de aficionados, siempre que sus miembros sean menores de veintidós años. Los cuadros artísticos podrán ser de varones solamente o mixtos, y no podrán exceder de diez componentes. El certamen se dividirá en tres fases: provincial, de sector y nacional.

La fase de sector, en la que tomarán parte los grupos vencedores de la fase provincial, se celebrará en las siguientes capitales: La Coruña, Zamora, Vizcaya, Valladolid, Ciudad Real, Zaragoza, Barcelona, Valencia, Sevilla y Granada.

La fase nacional posiblemente

se celebrará en Málaga, entre el 10 y el 20 de abril próximo.

El primer premio del certamen será de 30.000 pesetas en metálico y diploma de honor.

## “IMAGENES” DE LOS SERVICIOS MARITIMOS DE LA TRASMEDITERRANEA

Esta semana se ha estrenado en toda España un documental editado por No-Do, en su revista “Imágenes”, sobre las rutas marítimas que atiende la Compañía Trasmediterránea.

Es un documental bien conducido, que resulta ameno y entretenido. El relato abarca el funcionamiento de los servicios principales que Trasmediterránea realiza en nuestras comunicaciones con Baleares, Canarias, Norte de África y Provincias Ecuatoriales. El público puede contemplar escenas de la vida a bordo, operaciones de carga y descarga de mercancías y vehículos, características de los buques de las diversas líneas, y, en una amplia impresión final, la construcción de las nuevas unidades que se incorporarán a la flota próximamente, en un gran esfuerzo de renovación y modernidad.

Es, sin duda, un documental lleno de acierto y de interés, que lleva a los españoles las imágenes oportunas de cómo presta en la actualidad sus servicios marítimos la Compañía Trasmediterránea.

## GALLARDA ACTITUD DE UN GRUPO DE ARTISTAS ESPAÑOLES EN LONDRES

LONDRES. — Un grupo de artistas españoles que actuaba en el restaurante Antonio, de la capital británica, se ha negado a intervenir en un llamado “Festival español” al tener conocimiento de que éste había sido organizado por una denominada “Federación de mujeres españolas exiladas en Gran Bretaña”.

El grupo, que constituye un cuadro flamenco, está integrado por la pareja de danza “El Salí” y “La Coral”, el guitarrista Facu Pena y el cantaor Rogelio de Málaga.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA JUNTA DEL BANCO GUIPUZCOANO

### INTERESANTE DISCURSO PRESIDENCIAL SOBRE LAS TENDENCIAS DE NUESTRA ECONOMIA

Don José María Aguirre se mostró optimista en cuanto a nuestras perspectivas económicas

Recientemente se ha celebrado la Junta del Banco Guipuzcoano. Entidad bancaria de historial muy brillante, cuenta en su provincia con un gran prestigio como Banco que ayuda decisivamente a los elementos empresariales de la rica y diversa industria guipuzcoana. Sus Juntas de accionistas son siempre esperadas con un marcado interés, no sólo por las impresiones que sobre los progresos del Banco se recogen, sino, más aún, por el discurso que el Presidente, don José María Aguirre González, les ofrece, conteniendo una impresión clara y cierta de lo que ahora es y de lo que ha de ser en el año entrante la coyuntura de la economía nacional y de los negocios.

El discurso de este año ofreció una impresión actualísima de los principales problemas de nuestra economía, pues don José María, después de expresar la forma trepidante y signo optimista con que se inicia 1964 en el extranjero, señaló la vinculación de nuestra economía a toda la occidental, dada la peculiar situación de nuestra balanza de pagos.

Se hizo eco del gran optimismo reinante en todos los sectores eco-

nómicos nacionales, y, sin embargo, no se puede ocultar que existe cierto recelo, cierto nerviosismo, entre los responsables de la evolución de la economía. En tal sentido analiza sus diversos sectores. Alude a la Bolsa, débil durante todo el año, con un índice general de cotizaciones más bajo que en 1962. Se refiere después, señalando sus motivos, a la preocupación que inspira la reforma tributaria.

A continuación hizo el orador observaciones muy objetivas y ponderadas acerca de la marcha de la agricultura y de la industria, deteniéndose especialmente en la situación de la siderurgia, afectada durante los diez primeros meses del año por las importaciones, pero mostrándose optimista en cuanto a su futuro.

#### EL MERCADO COMUN

Tocó también este tema de España y el Mercado Común, subrayando la menor inclinación con que hoy se contempla la posibilidad de nuestro ingreso, aunque a él hay que ir, y estar, por lo tanto preparados para el ingreso. Examina también en todos sus aspectos el problema de la inflación, así como la forma en que debe escalonarse la política de salarios.

«El alza de los mismos—dice—debe fundarse en el Plan de Desarrollo», a cuya consideración dedica extenso espacio de su discurso. Al final manifiesta su optimismo por estimar que se puede nacer algo que, manteniendo a todos en cada momento suficientemente contenidos, conduzca a elevar el nivel de vida, el cual hay que suirlo en forma gradual y constante.

Hizo un análisis de los motivos que han determinado la disminución de las exportaciones, examinando el fuerte desnivel producido en la balanza comercial. Y termina esta parte de su informe diciendo que todos debemos hacer cuanto esté en nuestras manos para el triunfo del Plan de Desarrollo. «Si se controlaran un poco los salarios—añade—, sin dejar que dieran saltos excesivamente bruscos, nos podríamos encontrar con que en un momento dado estaríamos otra vez en condiciones competitivas, porque los salarios suben también en el exterior, como también los precios».

#### EL BUEN EJERCICIO DEL BANCO

Al hablar del ejercicio del Banco indicó que había sido bueno. La entidad sigue registrando una gran potencia de expansión y su cartera comercial ha señalado una tendencia al alza aun más acusada que el año pasado, que ya lo fue mucho. No obstante, durante mayo hasta agosto hubo una pequeña disminución en la tendencia, pero a fines del año ha vuelto a adquirir una marcha que es probablemente la mayor que ha tenido nunca.

Recordó a los accionistas el hecho de haber participado el Banco, juntamente con el Español de Crédito y otras importantes entidades extranjeras, entre ellas la Corporación Financiera Internacional, en el Banco de Desarrollo Económico Español, conocido por las siglas de BANDESCO.

Ofreció la impresión de que el Bandesco había iniciado sus operaciones con tal empuje, que en este momento tiene comprometidos o en vías de compromiso todos los recursos actuales, por lo que va a solicitarse una nueva emisión de bonos por valor de unos 650 millones de pesetas. La marcha de este Banco es próspera y parece que cumple plenamente el pensamiento de los gobernantes al crearlo. Por lo menos se ha huido de que sea exclusivamente un Banco de préstamos a plazo medio, sino que se ha querido que sea un Banco de préstamos para un efectivo desarrollo industrial español.

#### PERSPECTIVAS FAVORABLES PARA 1964

Expresó el orador que todo hace suponer que 1964, considerado en sí mismo, se desenvolverá económicamente muy bien.

El problema número uno es el fomento de las exportaciones, que se encuentra ligado con la forma en que se firmen los nuevos Convenios Colectivos.

Está completamente decidida y aprobada por el Gobierno y las Cortes—añadió—la forma en que, según el Plan de Desarrollo, se debe proceder.

Reitera que 1964 será un año económicamente bueno, y dice que si no se toman las medidas indicadas en el Plan de Desarrollo, será un año precursor de otros con grandes dificultades.

Todos los españoles debemos tener la vista puesta en el Plan de Desarrollo—terminó diciendo—y debemos procurar que éste se cumpla, consiguiendo que no sea un esquema vacío, sino lleno de sustancia creadora.

Como todos los años, don José María Aguirre fue objeto de muchas felicitaciones por su discurso, que sirve de magnífica orientación a los accionistas, en su mayor parte empresarios y hombres de negocios.

Pedro RICO

## BOLSA DE MADRID

	Cam- bio	Dire- cción		Cam- bio	Dire- cción
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	91,—	—	1,—	El Carmen .....	196,—
Exterior A .....	105,25	—	0,25	El Encinar Reyes .....	48,—
Amort. 4 % 1908 .....	106,50	—	=	Vallehermoso .....	226,—
» 1952 .....	104,75	—	=	Fisa .....	190,—
» Nov 1951 .....	105,50	+	0,25	Hispana preferentes .....	106,—
» Jun 1953 .....	105,50	—	=	Metropolitana .....	187,—
» Jul 1951 .....	102,—	—	=	Menfis .....	110,—
» 3 % 1928 .....	100,25	—	0,25	Rubán .....	161,—
1 Colonización .....	101,50	+	0,25	Orbis .....	90,—
R Nacional .....	103,50	+	0,50	Vacesa .....	153,—
Renfe .....	102,—	+	0,50	Metropolitana .....	850,—
Ayuntamiento 1914 .....	95,—	—	=	<b>Cartera:</b>	
» 1918 .....	91,—	—	=	Insa .....	118,—
» 1923 .....	88,50	—	=	G Inversiones .....	200,—
» 1929 .....	80,—	—	=	Vamosa .....	118,—
» In 1931 .....	84,—	—	=	<b>Mineras:</b>	
» En 1931 .....	83,—	—	=	Rif .....	362,—
» 1941 .....	78,50	—	=	Rio Tinto .....	116,—
» 1946 .....	88,—	+	2,—	Duro-Felguera .....	91,—
Empresa M. I. .....	94,—	—	=	Quindos .....	70,—
Trasatl. May 1926 .....	76,—	—	=	Ponferrada .....	572,—
E. Maizena .....	71,25	—	=	<b>Monopolios:</b>	
Tanger-Fez .....	76,—	—	=	Campa .....	175,—
Marruecos .....	55,—	—	=	Tabacalera .....	223,—
Céd. Hipt 4 % .....	90,—	—	=	<b>Navales:</b>	
» s/A .....	94,—	—	=	C. Naval, ordinarias .....	93,—
» s/B .....	97,—	—	=	Trasatlántica .....	57,—
» s/O .....	92,—	—	1,—	Pebsa .....	116,—
» 4 % exent .....	100,25	—	=	Transmediterránea .....	158,—
» Local Inter .....	99,50	—	0,25	Naval de Levante .....	119,—
» Lotes .....	104,75	—	=	<b>Papeperas:</b>	
» Preferentes .....	108,—	—	=	P. Española .....	360,—
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	610,—	+	3,—	P. Reunidas .....	155,—
Central .....	1.026,—	+	1,—	<b>Químicas:</b>	
Esp. Crédito .....	1.175,—	+	10,—	Cepa .....	212,—
General C. e I. .....	417,—	+	1,—	Cros .....	280,—
Hispano Americano .....	966,—	—	3,—	Energía I. A. .....	164,—
Ibérico .....	742,—	—	=	Explosivos .....	235,—
L. Quesada .....	814,—	—	=	Postorera Española .....	190,—
Mercantil e Industrial .....	388,—	—	1,—	Hidro-Nitro .....	114,—
Popular Español .....	755,—	—	=	Iber. Nitrógeno .....	72,—
Rural y Mediterráneo .....	271,—	+	1,—	Perfumería Gal .....	532,—
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	238,—	—	2,—	Insular Nitrógeno .....	130,—
Langreo, ordinarias .....	216,—	—	1,—	Q. Canarias .....	154,—
E. Leonesas .....	189,75	—	0,25	Manuf. Foto .....	170,—
Reunidas Zaragoza .....	182,25	+	0,25	E. Petróleos .....	520,—
Enher .....	138,—	—	=	Proquiza .....	150,—
Fecsa g .....	307,25	—	0,25	Dow Unguinea .....	166,—
Fecsa p .....	314,—	—	=	U. Resinera .....	182,—
Fenosa .....	284,—	—	=	<b>Seguros:</b>	
Hidro Cantábrico .....	200,—	+	0,50	Hermes .....	540,—
Hidro Cataluña .....	199,—	—	=	Unión y Fenix .....	5.655,—
Hidro Chorro .....	189,—	+	2,—	<b>Metalúrgicas:</b>	
Hidro Galicia .....	342,—	+	2,—	Seat .....	270,—
Hidro Española .....	387,—	—	0,75	A. Hornos .....	115,—
Iberduero, ordinarias .....	380,—	+	0,50	Aluminio Ibérico .....	97,—
Moncabril .....	137,—	—	1,—	Auxiliar F. G. .....	148,—
S. Nansa .....	148,—	—	=	M. Santa Ana .....	100,—
S. Sil .....	300,—	—	=	C. Metalúrgicas, ordinarias .....	80,—
Sevillana .....	222,—	+	1,—	I. Santa Bárbara .....	30,—
Unión E. M. .....	252,—	—	1,25	M. Met. Madrileñas .....	27,—
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	70,—	—	=	Material y Const. .....	105,—
El Águila .....	612,—	—	=	Española Zinc .....	82,—
Azucarera General .....	159,50	+	0,50	Fasa .....	625,—
Ebro .....	505,—	—	=	Maquinista T. y M. ....	95,—
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados .....	860,—	—	=	<b>Telefonía:</b>	
<b>Construcción:</b>					
C. Alba .....	221,—	—	=	Marconi .....	113,—
Cantabria .....	126,—	—	4,—	Telefónica .....	175,25
Portland Valderrivas .....	550,—	+	2,—	<b>Textiles:</b>	
Ladrillos Valderrivas .....	333,—	—	=	Caltasa .....	101,—
Hidrociivil .....	78,—	—	=	Pefasa .....	104,—
C. G. Española .....	9,—	—	=	Snice .....	297,—
Dragados y Construc. ....	332,—	—	=	<b>Transportes:</b>	
Alcázar .....	85,—	—	=	Aviaco .....	69,—
Asturiana .....	76,—	—	=	Metro .....	200,—
Baml .....	114,—	—	=	<b>BOLSA DE PARIS</b>	
Ceisa .....	135,—	—	=		

## BOLSA MAS BIEN EQUILIBRADA

El cierre algo más equilibrado de la sesión anterior dejaba entrever la posibilidad de que se produjera una ligera mejoría en la tónica que venía imperando; sin embargo, no sólo no se ha producido ayer alteración favorable alguna, sino que, en general, el mercado no pasó de ese equilibrio, ya que en bastantes casos el papel ejerció suave predominio y se contrajo apreciablemente la negociación. Resultado de ello fue que el índice general de los cambios retrocedió, aunque muy discretamente, un 0,05 por 100, al quedar establecido en esta ocasión en 101,46. En resumen: posición más bien de espera, sin diferencias o muy pequeñas.

Una sesión, pues, algo más débil y sin perspectivas mejores, ya que al cierre el mercado seguía desgastado y en un equilibrio muy relativo, dado que el elemento comprador se mostraba más retraído que en las últimas fechas.

Los Bancos volvieron a ser los valores más entonados, pero sin la unanimidad alcista de las pasadas fechas. Destaca de nuevo Banesto, que alzó otros 10 puntos, a 1.175; mejorando tres Exterior y un entero Central, General y Rural. En cambio Hispano se dejó tres enteros y Mercantil uno, no experimentando variación los demás títulos hechos.

Algo más resistentes los eléctricos, pero dispares y con diferencias mínimas que oscilan entre el cuartillo y los dos enteros. Mejoraron Chorro e Hidro Galicia, que suben dos; Langreo y Sevillana, uno; Cantábrico e Iberduero, dos cuartillos, y Reunidas, que sube un cuartillo. Los demás valores ceden posiciones discretamente o mantienen el cambio del día anterior.

Francamente flojo el sector de arbitraje, sobresaliendo Española de Petróleos, que se deja diez enteros más, y Cros, que cede cuatro. El grupo minero ha vuelto a operar en baja, con excepción de Río Tinto, que alza seis, y en el siderúrgico hay que anotar también discretos reajustes en Hor-

nos, dos cuartillos, y mayor en Auxiliar, que pierde dos enteros.

Sostenimiento en alimentación y en el resto del mercado es lo más saliente la favorable disposición de los valores textiles, entre los que Snice alza tres enteros y Pefasa uno. Pueden citarse también las mejoras de dos enteros en el Metro y Santa Bárbara y la de cinco enteros y medio en Tabacalera, así como los retrocesos de cuatro en Cantabria y de dos en Transmediterránea.

Operaron ayer en acciones un total de 95 valores, de los que subieron 33, contra 38 que bajaron y 24 que repitieron el precedente.

## NOTAS BREVES

La Catalana de Gas ha renovado y modernizado sus instalaciones, adentrándose en el proceso de las naftas ligeras, para lo que ha tenido que montar una costosa instalación marítima. Para aprovechar a fondo esta instalación se va a montar en la nueva factoría de San Martín (Barcelona) un complejo petroquímico para la obtención de amoníaco sintético, que resultará a un precio muy bajo y se utilizará para la fabricación de fertilizantes nitrogenados, de tanto consumo en toda la amplia zona agrícola de Cataluña, Aragón y la costa valenciana.

Se comenta en los medios ferroviarios que la liquidación del ejercicio de la Renfe en 1963 ha sido más favorable que otros años. Como es lógico, sigue el déficit —2.950 millones—, pero ha sido 300 millones más bajo de lo previsto y 810 más bajo que el de 1962. Los ingresos aumentaron en 660 millones. Los gastos aumentaron, pero sin exageración. Sigue la reducción de agentes. En 1962 se redujo la plantilla de la Renfe en 5.264. Hace diez años pasaban de los 132.000.

## BOLSA DE PARIS

Apertura firme, con retrocesos posteriores ante la falta de estímulos especiales y la situación de Machines Bull. El corro exterior, entre otros, tendido y firme.

Air Liquide .....	839	Esso Standard .....	230
Bq de Paris et Pays-Bas .....	356	Galerías Lafayette .....	431
Cie. Gen. Electric .....	562	Rio Tinto Zinc .....	175
Franchise de Petroles .....	273,50	Ciments Français .....	376
Pechiney .....	181,10	Ciment Lafarge .....	53,90
Au Printemps .....	338	Cofirep (A) .....	250,50
Rhone Poulenc .....	345	Saint Gobain .....	285,50
Thomson-Houston .....	207	Ugine .....	250,50
Chargeurs Reunis .....	159	Schneider et Cie .....	250,50
		Banque de la Guyane .....	25,10

### FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE PARIS  
(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limones .....	100,--
Naranjas «Navels» .....	85,--
«Sanguinelle» .....	110,--
Mandarinas .....	120,--
Tomates (Canarias) .....	280,--

BANCO DE SIERO  
(Información de Compañías)

Siete  
dos

EL VO  
AGUNG,  
QUIETAN

YAKAR  
te mil isle  
dos de las  
ción Gunun

de Bali, an  
quietantes  
presenta, s  
la agencia  
ción indom

La expres  
en su despe  
dos mil  
personas e  
poralmente

ladas en lo  
garaja, en  
nal de Bali

se las tran  
seguras en  
ción; asimi  
que mil cie  
de estas ge

enfermas.  
Este volc  
erupción h  
madamente  
permanecid  
ciento vein

trágica eru  
la tierra c  
un área co  
del Gunun

SE ES  
M

HUYERO  
TARIAS

VIGO.—La  
negaron al p  
sado lunes c  
del trasatlán  
que procedi  
fugado de la  
hallaban alc  
toda clase d

Como se  
ritas, Nuria  
llés, de diez  
Barcelona, s  
nes, y Mari  
diecinueve s  
ron puestas  
Patronato d  
jer e intern  
de las Herm  
se fugaron d  
dose de un  
ellas misma  
y descolgan  
piso al patio  
muro de va  
al lado de l  
dencia.

Las chicas  
a la Policía  
aunque se  
después que  
nalidad brit  
litado a boy  
La Policía  
por si esta  
de hacer ca  
talón vaque  
equipaje qu  
y un pequeñ

Tres her

BILBAO.—  
quitado heri  
vemente, en



# SUCESOS

## Siete mil evacuados de la isla de Bali

### EL VOLCAN GUNUNG-AGUNG, PRESENTA INQUIETANTE ACTIVIDAD

YAKARTA (Indonesia).—Siete mil isleños han sido evacuados de las cercanías del volcán Gunung-Agung, en la isla de Bali, ante las muestras inquietantes de actividad que presenta, según ha anunciado la agencia de Prensa-información indonesia Antara.

La expresada agencia añade en su despacho al respecto que dos mil setecientos catorce personas están viviendo temporalmente en barracas instaladas en los términos de Aingaraja, en la costa septentrional de Bali, en espera de que se les transporte a zonas más seguras en plan de colonización; asimismo se ha indicado que mil ciento setenta y cinco de estas gentes se encuentran enfermas.

Este volcán de Bali entró en erupción hace un año, aproximadamente, después de haber permanecido dormido durante ciento veinte años. En aquella trágica erupción murieron más de mil quinientas personas y la tierra quedó devastada en un área considerable alrededor del Gunung-Agung. (Efe.)

## SE ESCAPAN DE VIGO LAS DOS MUCHACHAS POLIZONES

### HUYERON DE LA RESIDENCIA DE HERMANAS TRINITARIAS DESCOLGANDOSE DESDE UN TERCER PISO

VIGO.—Las dos señoritas que llegaron al puerto de Vigo el pasado lunes como polizonas a bordo del trasatlántico inglés «Amazon», que procedía de Santos, se han fugado de la residencia en que se hallaban alojadas y rodeadas de toda clase de cuidados.

Como se recordará, estas señoritas, Nuria Mercedes Guardia Vallés, de dieciocho años, nacida en Barcelona, según sus manifestaciones, y María Duarte Moreira, de diecinueve años, de Madrid, fueron puestas bajo la vigilancia del Patronato de Protección a la Mujer e internadas en la Residencia de las Hermanas Trinitarias. Ayer se fugaron de la Residencia valiéndose de una cuerda hecha por ellas mismas con cuatro sábanas y descolgándose desde un tercer piso al patio después de salvar un muro de varios metros de altura al lado de la capilla de la Residencia.

Las chicas, según manifestaron a la Policía, carecían de dinero, aunque se ha podido averiguar después que un viajero de nacionalidad británica les había facilitado a bordo algunas monedas.

La Policía ha adoptado medidas por si estas muchachas tratasen de hacer «auto-stop». Visten pantalón vaquero, y no llevan otro equipaje que sus bolsos de mano y un pequeño lío de ropa. (Cifra.)

### Tres heridos en accidente de moto

BILBAO.—Tres personas han resultado heridas, una de ellas gravemente, en un accidente de mo-

## BRASIL: 35 MUERTOS AL CAER UN AUTOCAR A UN RIO

### LAS VICTIMAS REGRESABAN DE LAS FIESTAS DE CARNAVAL EN RIO

#### CUATRO NIÑOS INGLESES MURIERON EN EL INCENDIO DE SU CASA

RIO DE JANEIRO.—Treinta y cinco personas, por lo menos, han resultado muertas anteayer al precipitarse un autocar desde un puente a un río, cuando regresaba de las fiestas de carnaval carioca y se dirigía a la localidad de Rodovia, entre Río de Janeiro y Sao Paulo. (Efe.)

### Cuatro niños muertos en el incendio de su casa

BIRMINGHAM (Inglaterra).—Cuatro niños, cuyas edades oscilaban entre uno y seis años, han resultado muertos a causa de un incendio registrado en su casa, de tres pisos, mientras dormían.

Su abuelo, de setenta y un años de edad, ha resultado ileso. Los niños dormían en el ático, mientras que el anciano dormía en el piso bajo de la casa.

Los bomberos lograron sacar con vida a los niños, pero fallecieron al ingresar en el hospital. (Efe.)

### Un muerto y 20 heridos en un descarrilamiento

CORDOBA (Argentina).—Cuatro coches-camas del expreso «Capillense» que une Buenos Aires con la localidad de Capilla del Monte, han descarrilado. Según las primeras informaciones, hay que la-

mentar un muerto y 20 heridos.

Los vagones transportaban cerca de mil turistas. De momento se ignoran las causas del accidente. (Efe.)

### Un avión de pasajeros se estrella en Las Vegas

LAS VEGAS.—Un turbo-reactor bimotor de viajeros se ha estrellado cuando realizaba la maniobra de aterrizaje en el aeropuerto de McCarran, según informa la agencia Federal de Aviación.

De momento no se sabe si ha habido que lamentar víctimas. (Efe.)

### Cuatro muchachos evitan la voladura de un tren en Florida

CABO CAÑAVERAL (Florida).—Cuatro muchachos han evitado la destrucción de un tren mercancías, minutos antes de que hiciera explosión una carga de dinamita, al desconectar los cables que la unían a las vías.

Los muchachos caminaban a lo largo de la vía férrea, en la línea de la costa oriental de Florida, cuando hallaron el artefacto, unido a las vías. En cuestión de minutos desconectaron los alambres y poco después pasaba el tren.

Lief Larson, funcionario de la oficina del sheriff, ha declarado que la dinamita habría explotado al pasar el tren.

La Compañía férrea que presta servicios en la línea ha mantenido sus actividades, con trenes de mercancías, a pesar de la huelga y de sus recientes incidentes.

Los técnicos de la Policía enviados inmediatamente al lugar han declarado que si los jóvenes no hubiesen desconectado los alambres, la catástrofe hubiese sido inevitable. (Efe.)

### Estalla un proyectil «Atlas» y provoca un gigantesco incendio

ROSWELL (Estado de Nuevo México, Estados Unidos).—Un proyectil autopropulsado «Atlas», emplazado en un silo subterráneo, ha estallado a unos treinta kilómetros de la ciudad de Roswell y ha provocado un gigantesco incendio. No se ha indicado, sin embargo, que se hayan registrado desgracias personales.

El Ejército del Aire norteamericano ha precisado, por otra parte, que este proyectil no estaba equipado con espoleta nuclear. (Efe.)

### Continúan los interrogatorios del descubridor del suero antileucémico

PARIS.—El biólogo Gaston Naessens ha pasado ayer mañana dos horas y media en la oficina del juez de Instrucción, Gabriel Rousset.

Durante este tiempo fue interrogado por dos técnicos en toxicología, los doctores Lebreton y Garat, sobre la forma en que había llevado a cabo sus trabajos. Se tiene la impresión de que Naessens tiene suficientes conocimientos científicos para explicarse con claridad ante los especialistas.

«Las preguntas precisas de los

técnicos —dijo el defensor del biólogo— exigen respuestas también precisas por parte de mi cliente.»

El interrogatorio continuó ayer tarde a las tres (hora española). A petición del doctor Lebreton, parece que el juez de Instrucción tiene la intención de designar a

otros técnicos especialistas en diferentes campos científicos.

Se ha sabido también que las diapositivas tomadas por Naessens serán proyectadas, no en la sala del magistrado, sino en el anfiteatro de la Facultad de Medicina. (Efe.)

## MADRID

## Una sirvienta robó joyas y efectos varios por valor de 400.000 pesetas

### HA SIDO DETENIDA CUANDO SE PREPARABA PARA HUIR AL EXTRANJERO

Hace unos días, en el domicilio de los señores de Portolés, en la calle del General Sanjurjo, se observó la desaparición de una sirvienta, que había abandonado la casa llevándose joyas y efectos varios, por un importe aproximado a las 400.000 pesetas.

Al parecer, la autora de la sustracción salió de la casa alrededor de la siete de la mañana, cuando todos los habitantes de la misma se hallaban durmiendo; consigo llevaba tres maletas, en las que transportaba los objetos de valor de los que se había apropiado.

El dueño del piso cursó la correspondiente denuncia, y el asunto fue encomendado a la Brigada de Investigación Criminal. Inspectores de la misma llegaron a determinar que la sirvienta había tomado el tren con dirección a Barcelona, estableciendo incluso el número del billete que en la correspondiente estación se le había expedido, así como el talón de facturación de dos de las maletas que llevaba.

Se estableció contacto con la Brigada de Investigación Criminal de la ciudad a la que se dirigía la ladrona, y los miembros de ésta, al cabo de unas horas, efectuaron su detención.

La sirvienta, Carmen Elisa Fernández Domínguez, de veintisiete años de edad, natural de la provincia de Cuenca, terminó confesando el delito perpetrado. Se ha recuperado la totalidad de lo sustraído, que, en unión de la detenida y de las diligencias pertinentes, y conducida por agentes de la BIC madrileña, viene camino de Madrid para pasar a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

Según manifestó en sus declaraciones, Elisa Fernández pensaba pasar un corto tiempo en la Ciudad Condal hasta que hubiera vendido las joyas y efectos robados, y después pasar a Suiza o Francia.

### Aprovechando su empleo vendía aparatos electrodomésticos

Inspectores de la Brigada Móvil observaron la asidua asistencia a salas de fiestas de un individuo cuyos gastos excesivos no correspondían, en apariencia, a su condición social, por lo que sospechándose del mismo, se procedió a su detención. Resultó ser Alfonso Vargas Carballal, de veinticuatro años, empleado administrativo

de una importante entidad comercial.

Si bien al principio de ser interrogado mostró su extrañeza por su detención, al no poder justificar la procedencia del dinero que gastaba, terminó por confesar que se valía del procedimiento de procurarse clientes a los que decía hacer el 25 por 100 de descuento en sus compras, valiéndose de su cargo para que le entregaran la mercancía, de la que él después destruía la documentación de salida del almacén y cobraba directamente.

Por este procedimiento había vendido, apropiándose del dinero, dos aparatos de televisión, dos antenas aéreas, un aparato elevador reductor, dos lavadoras, tres termos de gas, cinco frigoríficos eléctricos, seis estufas eléctricas, dos cocinas de gas butano, tres batidoras y un aspirador.

El importe de lo apropiado asciende a 140.000 pesetas.

Ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial.

### Dos heridos en atropello

Alvaro Camacho Aznar, con domicilio en la calle de Lagasca, 46, resultó con lesiones de carácter leve al atropellarse, con la motocicleta que conducía a Angela Pan Viqueiras, quien a su vez sufre heridas de pronóstico reservado. El accidente ocurrió en la calle de Velázquez esquina a la de María de Molina.

### Lesionado en accidente de trabajo

Fernando Cavanillas Alejo, con domicilio en la calle de Eduardo Ruiz, 16, fue atendido en la Casa de Socorro de Cuatro Caminos de lesiones calificadas de pronóstico reservado y que se causó en accidente de trabajo acaecido en el Depósito de Aguas del Canal de Isabel II.

### Una niña intoxicada por medicamentos

Soledad Bamín Góngora, de cuatro años de edad, con domicilio en la calle de Eloy Gonzalo, 14, sufre intoxicación de carácter reservado producida por ingestión de medicamentos.

La pequeña, en un descuido de sus familiares, se apropió de un tubo de tabletas, ingiriendo parte del mismo.



# LOS DEPORTES

## MAÑANA SE INICIAN LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DE LAS BODAS DE ORO DEL PEÑALARA

### EL III TROFEO «PEDRO ACUÑA», PRIMERA PRUEBA DEL PROGRAMA

En 1913, hace la friolera de cincuenta años y un poco más, los entusiastas que integraban el grupo de «Los doce amigos» pusieron en marcha una entidad que, con el correr del tiempo y el esfuerzo anónimo de muchos, fue capaz de convertirse en la Real Sociedad Española de Alpinismo Peñalara. Estoy seguro que ninguno de ellos fue capaz de adivinar en aquella fecha que su ensayo social habría de convertirse en la Sociedad pujante que hoy es Peñalara. Quizá nació la idea al borde de una excursión dominguera a La Pedriza de Manzanares, y sin duda, por ello, en 1916 el nuevo Club madrileño alzaba en dicho lugar un refugio de montaña, a un paso del famoso Circo, escenario estupendo para la práctica de la escalada. A uno, sinceramente, le resulta difícil hacerse a la idea de que en 1913 hubiera ya hombres enamorados de la montaña. Y, sin embargo, los había y en mayor cantidad de la prevista, pues por aquellas fechas ya andaba en danza el Club Alpino Español, que hace pocos años conmemoró sus bodas de oro con un festival abundante en nieve. Los riscos próximos a Madrid conocen montañeros desde principios de siglo. Y entre esos montañeros, gracias a la feliz idea de «Los doce amigos», se cuentan los que militaban en las escuadras alegres y disciplinadas de Peñalara, a los que el refugio de La Pedriza de Manzanares se les quedó pequeño y alzaron otro en el valle de La Fuenfria, dos años después, es decir, en 1918, coincidiendo con el silencio de los cañones en los campos de Europa.

### DIMITE EL CANCELLER DEL COMITÉ OLÍMPICO INTERNACIONAL

LAUSANNE (Suiza).—Otto Mayer, Suiza, canceller del Comité Olímpico Internacional, ha anunciado que ha dimitido de su puesto.

Su dimisión contará a partir del 1 de octubre del presente año.

Otto Mayer se negó a informar sobre las causas de esta decisión.

La dimisión de Otto Mayer, Suiza, de su puesto de canceller del COI ha producido sorpresa en los dirigentes olímpicos, entre ellos el presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, USA, actualmente en Lausanne, quien hará una declaración más tarde.

Mayer, de sesenta y tres años de edad, propietario de una joyería en Lausanne, ocupa el puesto honorario de canceller desde el año 1946.

Como complemento a su decisión de dimitir Otto Mayer, ha manifestado que el puesto honorario de canceller lleva consigo mucho trabajo y que se ha visto obligado a aplazar sus propios asuntos una y otra vez.

«Los asuntos olímpicos han adquirido una extensión tan grande y se ha complicado de tal manera mi misión para el puesto honorario de canceller, que considero que debo dimitir», dijo Otto Mayer.

Mayer no hizo ningún otro comentario. (Afil.)

Hasta 1927 no surge el que ha sido y será albergue central del Club. Me refiero al chalet del puerto de Navacerrada, por donde estoy seguro hemos desfilado todos los esquiadores, alpinistas y montañeros a los que la vecina Sierra nos ha tentado en la edad juvenil. Peñalara ha tenido siempre abiertas sus puertas en todos los albergues, desde aquel primero de La Pedriza, que se llamó «Francisco Giner» y después «José del Prado», hasta el construido hace diez años con el nombre inolvidable de refugio «Delgado Ubeda», en los Picos de Europa, más concretamente en la Vega de Uriello, al pie mismo del Naranjo de Bulnes. Entre medias quedan el del valle de La Fuenfria, destruido por el incendio de 1959 y reconstruido casi inmediatamente; el del puerto de Navacerrada; el refugio de Gorriz, al pie del monte Perdido, en los Pirineos aragoneses; el refugio de Vega Redonda, en el macizo occidental de los Picos de Europa, y el refugio «Antonio Vitorica», junto a Los Galayos, en la sierra de Gredos, sin olvidar el refugio del Ventisquero de la Condesa, en el mismo nacimiento del río Manzanares. La geografía montañera española conoce bien el paso, el esfuerzo y la ilusión de los hombres del Peñalara. Los cincuenta años que han pasado y puntualmente jalonados con piedras que son asilo, hogar y refugio.

Y al mismo ritmo avanza la ilusión deportiva, con la conquista de objetivos extraordinarios, tanto en esquí como en montaña, pues si los montañeros llevan la bandera y el escudo del Club a las cimas más importantes y figuran en las escaladas de mayor relieve, no se quedan atrás los esquiadores, que ganan laureles en torneos internacionales y competiciones internas, siendo Peñalara quien, en 1931, organiza por vez primera en España un concurso internacional de esquí, al que aportan su presencia austriacos y franceses. Luego, con la fundación de la Federación Internacional, al Club se le concede la representación deportiva en dicho organismo, que le dura hasta 1939. En las pistas, en la roca, en el hielo, donde sea preciso su esfuerzo, hay siempre un deportista de Peñalara desde aquellos días iniciales de diciembre de 1913, en que el piolet, atravesando los montes nevados —escudo del Club—, se asomó a las cumbres de España. Han sido cincuenta años de actividad intensa, con un órgano vivo como medio de comunicación —la revista «Peñalara», conocida y cotizada en todo el mundo—, con Exposiciones de fotografías de montaña, con colaboración de tipo técnico en divulgación montañera, con ilusiones nuevas y con relevo constante en los hombres que día a día han sabido llevar a buen puerto el barco del Peñalara. Anónimamente, como exige la montaña, el Club ha estado en su puesto.

Y ahora le llega la ocasión de festejar los cincuenta años de servicio. La hora de las bodas de oro, cuyo programa se abre mañana con una prueba de esquí, el III Trofeo «Pedro Acuña», el soldado entusiasta que encontró la muerte en el Huascarán de los Andes chilenos. Buen comienzo, porque es recuerdo y encierra el

simbólico abrazo montañero a todos los amigos y camaradas que no llegan a esta hora gozosa del festejo. El Trofeo «Pedro Acuña» comprende la prueba de relevos 3 x 5 kilómetros, como prólogo del VI Trofeo «Cristóbal Fuentes», anunciado para el domingo, sobre 30 kilómetros de recorrido y con participación de todos los ases españoles del fondo. Después, en el siguiente fin de semana, el VIII Trofeo «José Luis García Agosti» y el III Trofeo «Lolo Correa», en habilidad. Con ello se cumple el programa de esquí, al que seguirá, del 20 de marzo al 9 de abril, el Salón de Fotografía y pintura de Montaña. Y como remate, del 3 al 9 de agosto, en los praderíos de Aliva, en los Picos de Europa, el Campamento Internacional de Montaña, que la Federación Española ha encomendado al Peñalara, como premio a estos cincuenta años de experiencia que ahora cumple la Sociedad.

Si «Los doce amigos» pudieran reunirse de nuevo, con aquel ímpetu joven de 1913, sentirían el orgullo de la obra bien hecha. El periodista no sabe si alguno de ellos todavía vive. Si así es, para él, desde aquí, el abrazo simbólico de un montañero más, de un periodista que ha vivido la emoción de la montaña porque no hubo hombres como ellos que hicieron de pioneros, cuando lo fácil era la vida cómoda de Madrid en principios de siglo. Y al Peñalara, veterano ejemplar en sus bodas de oro, el aplauso y la admiración, que han de simbolizarse en las escuadras jóvenes que cuentan con los nombres amigos y populares de Manuel Correa, Teodoro Martín, Eduardo Díez de León, José Piringeli, Ramón Blanco y tantos otros que no caben en la lista. Que ellos, como dignos representantes, recojan con orgullo el éxito que Peñalara se merece en esta fiesta grande de las bodas de oro.

José María LORENTE

## PAULINO ALCANTARA MURIO AYER EN BARCELONA

### EL QUE FUE GRAN JUGADOR DEL BARCELONA Y DE LA SELECCION ESPAÑOLA CONTABA SESENTA Y SIETE AÑOS

BARCELONA.—Ha fallecido en esta ciudad el que fue destacado jugador de fútbol del C. F. Barcelona, Paulino Alcántara.

Paulino Alcántara, filipino de origen, se afincó desde muy joven en Barcelona, iniciando su carrera futbolística defendiendo los colores azulgranas durante sus mejores años, figurando varias veces en el equipo nacional.

Con su Club, Alcántara obtuvo varios títulos de campeón de España y después de la guerra de Liberación fue seleccionador nacional.

Retirado prematuramente de la vida activa del fútbol, para dedicarse a su carrera de médico, fue uno de los grandes representantes de la mejor época de nuestro fútbol.

Paulino Alcántara era natural de Ilo-Ilo (Filipinas), pero se trasladó a España a los tres años de edad, iniciando su carrera futbolística en las filas del Universitario de Barcelona en el año 1909. En mayo del siguiente año, Alcántara ingresó en el C. F. Barcelona, fundando el primer equipo juvenil que tuvo el Club. En el año 1913, después de haber militado en el tercer y segundo equipo azulgrana, pasó al primer equipo, en el que jugó de interior derecho y conquistó el Campeonato de España de la Unión Española de Clubs de Fútbol.

En 1916 regresó Alcántara a Filipinas, donde actuó en el Club Bohemia, de Manila, y formó parte del equipo nacional filipino que jugó en la Olimpiada del Japón del año 1917.

Regresó definitivamente a España en 1918, reingresando en las filas del Barcelona, que ya no dejó hasta su retirada en 1927.

Como internacional, Paulino Alcántara jugó cinco veces con el equipo español, enfrentándose en dos ocasiones a Bélgica, otras dos a Portugal y una a Francia.

Actuando contra Francia, en Burdeos, hizo un gol que ha quedado consagrado como uno de los hechos poco corrientes, ya que el

disparo tuvo tal fuerza que la pelota rompió la red.

El fallecimiento de este deportista ha causado profunda impresión a los medios deportivos de la ciudad, donde era muy querido y respetado.

En la actualidad contaba sesenta y siete años y se hallaba por entero dedicado a su profesión médica.

### CAMPEONATO DE SELECCIONES JUVENILES

### PARTIDOS Y ARBITROS PARA LA PROXIMA JORNADA

Finalizada la primera fase eliminatoria por grupos correspondiente al Campeonato de selecciones regionales juveniles y emparejadas las ocho selecciones clasificadas para disputar los cuartos de final, se jugarán los partidos de ida como sigue:

Domingo 16 de febrero.—Vizcaya-Castellana, en San Mamés, a las 11,30 horas; árbitro, señor Santana. Cantabria-Navarra, en el Sardinero, a las 16,30 horas; árbitro, señor Palacios. Las Palmas-Cataluña, en el estadio Insular, a las 16,00 horas; árbitro, señor Alvarez Martínez.

Lunes 17 de febrero.—Asturias-Andalucía, en Ginzábal (La Palguera), a las 17,15 horas; árbitro, señor Valle.

### NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Mañana sábado, a las cuatro y media de la tarde, en el campo de Vallecas, el Real Madrid y el C. D. Plata jugarán el segundo partido de la semifinal del Campeonato de Castilla de aficionados.

El Oviedo se entrena intensamente con vistas a su partido del domingo en Murcia, y se espera que en dicho partido hagan su debut los interiores Jaime Blanco y Arsenio, recientemente fichados.

Por el escaso rendimiento dado en el partido contra el Burgos, la Directiva del Orense ha sancionado con multa a la totalidad de los jugadores que actuaron el pasado domingo, y las citadas multas oscilan entre cinco mil y quince mil pesetas.

Por otro lado, la Directiva orensana ha suspendido de empleo y sueldo a su defensa Alvarez, con propuesta de rescisión de contrato y pérdida de derechos económicos contractuales. Asimismo fue amonestado el entrenador, Cobo, por no haber sabido mantener la disciplina en el equipo.

Después de la derrota sufrida por el Badalona frente al Salamanca, el entrenador del equipo catalán, Buque, presentó la dimisión de su cargo, siéndole aceptada. La Directiva del Badalona se ha puesto en contacto con Argila para que se haga cargo de la preparación del equipo.

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

### Dos árbitros de Segunda División, suspendidos por un mes

### EN LA ULTIMA JORNADA NO HUBO CASTIGOS PARA LOS JUGADORES

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha tomado los siguientes acuerdos:

#### JUGADORES

Segunda División. — Hacer objeto de doble amonestación e imponer multa a Luis Fuentes (Oñate C. F.) por juego peligroso, siendo reiterante.

Imponer multa a Angel Gómez Benito (R. C. D. Mallorca) por formular reparos al árbitro y a un juez de línea, siendo reiterante, y a Vicente Rodríguez, Antonio Ibáñez y Francisco Ramos (Málaga C. F.) y Germán Dévora y José Manuel León (U. D. Las Palmas) por desconsideración con el árbitro.

#### ENTRENADORES

Hacer objeto de doble amonestación e imponer multa a los entrenadores del Melilla C. F. y U. D. Las Palmas por penetrar en el terreno de juego y protestar decisiones del árbitro.

#### CLUBS

Imponer sanción económica al R. C. Celta por arrojar el público botellas al terreno de juego.

#### DIRECTIVOS

Amonestar al delegado de campo del R. C. Celta por incumplimiento de sus deberes.

#### ARBITROS

Suspender por un mes a dos árbitros de Segunda División por incumplimiento de sus obligaciones.



# EL REAL MADRID, SEMIFINALISTA DE LA COPA DE EUROPA

## Aunque derrotado en San Siro | Un erróneo planteamiento defensivo por 2-0, eliminó ayer al Milán | puso en peligro la eliminatoria

MILAN.—El Real Madrid ha eliminado al A. C. Milán y, por tanto, pasa a las semifinales de "su" torneo, la Copa de Europa de fútbol. A las órdenes del árbitro suizo señor Dienst, las alineaciones han sido las siguientes:

MILAN.—Ghezzi; Pelagalli, David, Trebbi; Bachetta, Lodetti; Mora, Sani, Altafini, Amarildo y Fortunato.

REAL MADRID.—Vicente; Isidro, Santamaría, Casado; Zoco, Pachin; Amancio, Müller, Di Stéfano, Puskas y Gento.

Un ataque entromba del Milán, de salida, ha puesto en grave aprieto las redes madridistas. En el minuto 5 del comienzo —y ya había habido otro tiro de Pelagalli que rondó muy cerca del tanto— Lodetti consigue el primer gol milanés. La jugada ha sido mortal. Ha habido un disparo de Mora que ha despejado Santamaría, pero el balón, que se encuentra Lodetti, es perfectamente aprovechado por este jugador, que sería, con Mora, el mejor del cuadro italiano.

### DOMINIO ITALIANO

Los milaneses continuaban presionando fuertemente, casi con agobio, la puerta de Vicente. Además, cada vez que el Real Madrid intentaba un contraataque, los defensores milaneses lo cortan sin contemplaciones y sin demasiado respeto por el reglamento, ante la pasividad del árbitro, que procura no complicarse la existencia. Los "tifosi" gritan como demonios —suponiendo que los demonios griten mucho— para animar a sus milaneses. Son unos minutos —unos diez o doce— en que el Madrid ha de defenderse como puede, con verdadero agobio, de los ataques ita-

### AMANCIO, PACHIN, ISIDRO Y VICENTE FUERON LOS MAS DESTACADOS EN EL BANDO MADRIDISTA

lianos; Mora es el principal peligro del Milán, ya que Casado no puede con él, salvo al final del partido, en que le dominaría, pero sólo algunas veces.

Se registran una serie de disparos contra la meta de Vicente: Lodetti, Pelagalli —defensa derecho, que durante todo el primer tiempo ha adoptado el papel de segundo extremo derecho, con gran éxito, puesto que sus avances eran peligrosísimos—, Mora disparan sucesivamente, con gran peligro. Empiezan a menudear los saques de esquina contra el Real Madrid. Sin consecuencias, afortunadamente.

### LESION DE GENTO

Pasan unos minutos y se registra el primer avance madridista: Gento coge la pelota, corre la línea y entre el portero Ghezzi y el defensa central David le hacen un auténtico «bocadillo», en clara falta, dentro del área pequeña: es un indudable penalty—que hubiera podido transformar la fisonomía del partido—, penalty que el señor Dienst, el árbitro suizo «no ve». Bueno. Van transcurridos diez minutos. Gento, cojo, es sacado a la banda y atendido, pero poco después se reintegra al campo.

Vicente ha de jugarse el tipo en un avance de Amarildo. Vicente se ha recuperado de un golpe que Lodetti le dio en el abdomen, al comienzo del partido.

Bachetta, que es el medio retrasado del Milán, lanza un enorme disparo, que Vicente convierte en el tercer córner contra el Madrid, que se saca sin consecuen-

cias. Lodetti lanza poco después un fuerte y colocado disparo, que también neutraliza Vicente.

Amancio contraataca, con gran velocidad, pero el árbitro decreta un fuera de juego (inexistente) que malogra el avance; hubiera sido una gran oportunidad, porque Amancio, tras burlar a dos defensas, rebasó también a Ghezzi y tenía la puerta vacía ante sí. En estos momentos el Madrid ya ha dado muestras claras de recuperación, ya ha logrado sacudir el dominio agobiante del Milán, los avances son alternos y los del Madrid, quizá, llevan más peligro que los de sus contrarios. Hay una zancadilla de Trebbi a Amancio, que está realizando un partido sensacional. Luego una falta, que lanza Puskas, desde lejos, sin consecuencias. Mora, por el lado contrario, dispara muy bien, pero Vicente neutraliza el tiro, enviando el balón por encima del larguero; no obstante, no es córner, porque la precedente falta de Amarildo ha sido pitada por el árbitro. En el minuto dieciocho, otro avance de Amancio, en combinación con Puskas, queda reducido a una falta de Amarildo, tirada sin consecuencias. Di Stéfano, en contra de lo que de él se esperaba, no está haciendo un gran partido, no, ciertamente, por falta de movilidad y combatividad, pero no tiene suerte en su actuación.

### GOL ANULADO

En el minuto veintidós, Altafini consigue un nuevo gol, pero como lo ha logrado con la mano, el árbitro lo anula, naturalmente. Poco después, Vicente ha de lanzarse a los pies de Altafini para salvar un tanto seguro. En el minuto veintinueve hay un momento de grave peligro, pero Zoco despeja la situación. Vuelve a tirar Altafini, vuelve a detener Vicente; Amancio realiza otro avance, muy peligroso, pero Ghezzi para el disparo del exterior madridista.

Un nuevo avance de Gento, que pasa a Amancio, y hay un «vicegol», pero Ghezzi detiene la pelota en el último instante. Ha habido otros minutos de agobio que el Madrid se ha sacudido nuevamente. Ghezzi ha de ceder otro córner, que detiene Vicente, con toda tranquilidad, frena un ataque, pero Isidro cae con un fuerte golpe de Amarildo y queda unos momentos en el suelo. Los últimos minutos de este primer tiempo son de dominio alterno, con peligro para ambas puertas. El Madrid juega con más serenidad y el Milán con más velocidad, con total entrega por parte de sus jugadores, con dureza, excesiva a veces, hija del interés que ponen todos los italianos en el juego. En el minuto treinta y cinco se lanza el cuarto córner contra el Madrid, también sin consecuencias. Llegamos al descanso con el solitario gol logrado por Lodetti en el minuto cinco. Zoco, en cruce sensacional, ha evitado un tanto pocos momentos antes del descanso, y Mora había zancadilleado alevosamente a Vicente, aunque sin fruto alguno. Altafini, en tijaleta, de espaldas, lanza un tiro fortísimo, bien dirigido, que Vicente, en alarde de vista y colocación, sujeta.

### SEGUNDO GOL ITALIANO

Nada más comenzar el segundo tiempo, Zoco tiene un fallo garra-

fal, que, a los treinta segundos, se convierte, por tiro de Altafini, a pase de Fortunato, en el segundo tanto del Milán. Los italianos, que se ven solamente a un tanto de distancia de un eventual partido de desempate, a dos goles solamente de distancia para la eliminación del Madrid, aprietan sus esfuerzos y se lanzan con el mismo o más ímpetu que en el primer tiempo. La puerta de Vicente vuelve a pasar por innumerables apuros; pero Isidro, Santamaría, Zoco y Pachin se convierten en colosos que devuelven todos los balones. La delantera del Madrid es casi inexistente en estos minutos, salvo Amancio, que a lo largo de todo el partido ha defendido en muchas ocasiones y además ha llevado el 90 por 100 de los ataques del Real Madrid, en un derroche de facultades, de clase y de valor. Puskas, muy marcado por Bachetta, ha sido prácticamente inútil. Di Stéfano no ha logrado una de sus actuaciones normales de jugador extraordinario, salvo en su misión defensiva. Gento ha logrado pocas ocasiones porque, es justo decirlo, no ha tenido mucho juego. Müller, a quien casi no se vio en el primer tiempo, brilló más en el segundo, pero no precisamente al ataque.

En cuanto a los italianos, Lodetti ha sido el más móvil. Mora, el más peligroso, con gran clase, y ha «abusado» de Casado casi en todo momento, salvo al final.

El segundo tiempo ha tenido características semejantes a las del primero: unos diez o quince minutos de acoso insistente, agobiante del Milán; una recuperación del Madrid; una tercera parte de dominio alterno.

### UN MADRID DESCONOCIDO

El Milán no ha logrado, a pesar del enorme esfuerzo que en liza ha puesto, apagar al Real Madrid del torneo de los grandes campeones; ha quedado en la cuneta. Suponemos que los italianos ha-

blarán de los «grandes ausentes», Maldini, Rivera, etc. No podemos saber si ellos hubieran vencido la balanza al otro lado, pero si podemos decir que ayer el Real Madrid, durante muchos minutos, ha dejado de serlo, puesto que sus jugadores no han ligado, han estado un poco a la expectativa, perdiendo la pelota por falta de velocidad; si el Real Madrid hubiera jugado como sabe hacerlo, como lo hizo minutos después, seguramente el resultado hubiera sido distinto; cuando el Madrid se lanzó decididamente al ataque, en lugar de tratar de conservar «las rentas», arrolló al Milán, le metió en su puerta, creó situaciones de peligro, creó ocasiones de gol.

Lo que más nos sorprendió de este partido es que los delanteros madridistas no hayan conseguido ningún gol. Pero la realidad es que han eliminado a sus contrarios. Y que el Real Madrid sigue en la competición que tantos triunfos le ha dado a lo largo de los años.

Vicente, con su jersey verde eléctrico ha estado sensacional, así como Isidro, Pachin y, muy por encima de ellos y de todos los madridistas, Amancio, genial, veloz, valiente, resistente.

En el Milán, Mora, Lodetti y Ghezzi son los distinguidos.

El árbitro, el suizo señor Dienst, ha «olvidado» un penalty de cada bando; por lo demás, no ha estado mal. No ha influido, por tanto, en el resultado.

El campo de San Siro, totalmente abarrotado, y a precios «abusivos». El terreno de juego, pelado, malísimo, obligaba a la pelota a dar unos botes extraños, muy vivos, que han perjudicado a los dos equipos, porque todos los veintidós jugadores son eminentemente técnicos.

El público, correcto, ha animado de modo continuo a sus jugadores, como es lógico.

Y el Madrid se encuentra, una vez más, en la semifinal de la Copa de Europa. Que la suerte le acompañe.

## NUESTRA QUINIELA

Como en el boleto de la jornada del domingo se dieron de nuevo ocho variantes, las quinielas de fútbol cuentan ya con dos millones más, dado que sólo una pareja de quinielistas fueron capaces de acertar los trece resultados de la jornada.

En la jornada del domingo próximo son válidos los catorce encuentros, y la pareja de reservas del boleto no cuentan de momento, por lo que éste comprende siete partidos de Primera División; queda fuera el Atlético de Madrid-Levante, y otros siete de Segunda, cuatro del grupo primero y tres del segundo.

Dentro de los encuentros de Primera, las máximas dificultades las vemos en los partidos Valladolid-Barcelona y Betis-Real Madrid, por lo que le ponemos a cada uno de ellos una triple variante, quedando los otros cinco con un solitario signo, que es un uno.

Entre los de Segunda, el que estimamos más dudoso es el Tenerife-Mallorca, al que adjudicamos la triple variante que nos resta, seguido por el Gijón-Coruña y el Algeciras-Málaga, a los que colocamos las parejas de dobles variantes. Son también algo dudosos los choques Burgos-Celta y Real Sociedad-Santander, pero forzadamente han de quedar con un solo signo, en ambos el uno.

Por lo tanto, nuestra quiniela para la jornada del domingo próximo es la siguiente:

1. VALLADOLID-BARCELONA	1-X-2
2. ZARAGOZA-SEVILLA	1-X
3. MURCIA-OVIEDO	1-2
4. PONTEVEDRA-AT. BILBAO	1-X
5. VALENCIA-ELCHE	1-1
6. BETIS-R. MADRID	1-X-2
7. ESPAÑOL-CORDOBA	1-1
8. SALAMANCA-ALAVES	1-X
9. BURGOS-CELTA	1-1
10. GIJON-CORUNA	1-X
11. R. SOCIEDAD-SANTANDER	1-1
12. HERCULES-LAS PALMAS	1-1
13. TENERIFE-MALLORCA	1-2-3
14. ALGECIRAS-MALAGA	1-X

### RESERVAS

1. CONSTANCIA-ORENSE	1
2. MELILLA-CADIZ	1

## OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

MILAN.—El Real Madrid ha jugado hoy su 60 partido en la Copa de Europa, y su jugador Di Stéfano ha disputado 59 de ellos. Tras el encuentro, el delantero centro madridista ha declarado:

«Ha sido un partido muy difícil, ya que la clase de los jugadores del Milán es extraordinaria. La presión de su juego ha sido agobiante. Pero recuerdo otros partidos de Copa de Europa más difíciles, como fueron en Viena, Budapest, Belgrado y Bruselas. Tres goles en la Copa de Europa no son una diferencia decisiva.

El capitán, Francisco Gento, que ha disputado 58 partidos de la Copa de Europa, declaró: «Hemos regalado el segundo gol. Ello ha dado mucha emoción e interés al partido. Al semifinalista que más temo es al Inter, de Milán.»

El entrenador, Muñoz, dijo: «Después del segundo gol el partido se puso muy difícil. No vi el partido perdido, pero sí difícilísimo. El fallo de Zoco en el segundo tanto nos ha tenido cuarenta y dos minutos con una tensión enorme. Gran partido, muy bien

jugado, en el que la calidad individual de los veintidós jugadores ha brillado enormemente.»

Santamaría, defensa central del Real Madrid, manifestó: «Durante el primer tiempo hemos tenido un intenso trabajo. Temimos enormemente que el Milán marcara su tercer tanto. Me han impresionado Sani, Lodetti y Amarildo. Yo veía venir todas las jugadas en profundidad; pero la perfecta colocación de los milaneses y su habilidad individual les hacían muy peligrosos.»

El ex jugador barcelonista, actualmente en el Inter, de Milán, Luis Suárez, acudió a felicitar a los jugadores madridistas, manifestando: «El Real Madrid ha tenido desgracia en los dos goles, marcados en rebotes fortuitos. Ello hizo bajar el juego normal del Madrid, pero ofreciéndonos un gran espectáculo futbolístico, con una emoción enorme. Después del segundo tanto milanés todo era posible. El Madrid, muy bien en las líneas de atrás, y los mejores hombres fueron Müller, por el Madrid, y Lodetti y Sani por el Milán.» (Afil.)



## DOCUMENTAL

## AUTOMOVILISMO

El «Rover BRM» que participará en las próximas XXIV Horas de Le Mans será confiado de nuevo al inglés Graham Hill y al americano Ritchie Ginther, que el pasado año consiguieron clasificarlo en séptimo puesto de una manera no oficial.

## BOXEO

El campeón del mundo de los grandes pesos, Charles «Sonny» Liston, que se entrena en Miami Beach para su defensa del título contra Cassius Clay el próximo día 25, «muestra signos de tensión nerviosa», según ha manifestado el doctor Alexander Robbins, médico de la Comisión de Miami Beach, que examinó a ambos pugiles.

El ex campeón del mundo de los grandes pesos Primo Carne- ra ha presentado una demanda ante los Tribunales de Roma contra una red estatal de televisión (RAI-TV) por un programa en que se ridiculiza su figura. Carne- ra, que reside en Nueva York, ha presentado la demanda ante los Tribunales de Roma.

## CICLISMO

El próximo 9 de marzo comienza la prueba París-Niza, con dos etapas contra reloj y una distancia total de 1.534 kilómetros, según han anunciado los organizadores.

El Critérium de Europa tras moto se celebrará el domingo 23 del actual en el Palacio de Deportes de Bruselas. El «maillot» de la Unión Europea de Velódromos de Invierno será entregado oficialmente al vencedor de esta prueba, que se correrá sobre una hora. Entre los inscritos figuran Post, Van Steenberghe, Proost, De Loof, Scraeyen, Verachtert, Vannitsen, Foré, Lykke, Raynal y Pfenniger.

## HOCKEY SOBRE PATINES

Argentina ha solicitado su inscripción «provisional» para el decimosexto Campeonato mundial, que se celebrará en Barcelona entre el 23 y el 31 de mayo próximo. Lo «provisional» de la inscripción se debe a que el próximo 21 de marzo se realizan las elecciones para nuevos directivos en la Confederación Argentina de Patinaje, por lo que los actuales no desean adoptar decisiones que podrían obligar a los nuevos dirigentes.

## López Quesada, presidente de la Federación Española de Salvamento y Socorrismo

## ELOLA LE DIO AYER POSESION DE SU CARGO

En la sede de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes se celebró a primera hora de la noche de ayer la toma de posesión del nuevo presidente de la Federación de Salvamento y Socorrismo, don José Antonio de Pascual López Quesada, que sustituye

a don Ignacio Martel Viniegra, que cesa en el cargo debido a sus obligaciones profesionales que le impiden —es capitán de navío— dedicarse al cargo que hasta ahora ha ocupado.

Al acto asistieron todos los miembros directivos de la Delegación Nacional, presidentes de Federaciones y diversas representaciones.

El general Carvajal dio lectura al cese y nombramiento de los interesados.

El Delegado Nacional agradeció los servicios prestados por el saliente, quien deja el mando en un antiguo amigo, cofundadores ambos de la Federación. El señor Erola hace un cálido elogio del señor Martel, al que en atención a su labor se le concede la Medalla al Mérito Deportivo.

Del presidente entrante dijo que espera siga la línea de su antecesor, trabajando con el mismo entusiasmo y acierto. Añadió que si la Federación de Salvamento y Socorrismo es la última por su creación, es la primera en el sacrificio. Recuerda la labor desarrollada y la eficaz ayuda prestada un pasado próximo domingo en la Sierra próxima a Madrid, donde se produjeron una serie de accidentes. La Federación con sus miembros contribuyó eficazmente a atender a los accidentados.

Seguidamente, el señor Pascual López Quesada dio las gracias al Delegado Nacional por las frases dirigidas y pidió la colaboración de todos para seguir adelante en la hermosa tarea que se habían señalado.

## PRIMER TORNEO INTER-CLUBS DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO

## SE DISPUTARA ESTA TARDE EN LA PISCINA "GENERAL MOSCARDÓ"

Mañana día 15, a las seis de la tarde, en la piscina del "General Moscardó", tendrán lugar las pruebas correspondientes a este I Torneo Interclubs de Salvamento y Socorrismo, en el que competirán los siguientes Clubs:

Real Madrid, Canoe Natación Club, Parque Móvil, SEU, OJE, Tajamar, Club Natación Marbella, Moscardó y Cousteau.

Las pruebas a realizar son las de 200 metros libre vestido con obstáculo, lanzamiento de salvavidas y arrastre de maniquí.

## UNIFRANCE FILM

PRESENTA EN EL

## CINE CALLAO

PATROCINADA POR

S. E. EL EMBAJADOR

DE FRANCIA

## SEMANA DEL

## CINE FRANCES

(DEL 17 AL 23 DE FEBRERO)

2 PREMIERES

MUNDIALES

5 ESTRENOS

EN EXCLUSIVA

10 CORTOMETRAJES

PREMIADOS

VERSIONES ORIGINA-

LES (SEIS CON SUB-

TITULOS)

POR RIGUROSO ABO-

NO (SIN TAQUILLA)

## LEA USTED



DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## CARTELES DE LA FERIA DE ABRIL SEVILLANA

SEVILLA. — El gerente de la Real Maestranza, Diodoro Canorea, se reunió en la tradicional comida con los críticos taurinos de los diarios y agencias de Sevilla para entregarles los carteles de las corridas de toros que se celebrarán en la Real Maestranza de Sevilla durante el Domingo de Resurrección y Feria de Abril. Son los siguientes:

Domingo de Resurrección, 29 de marzo: Inauguración de la temporada, siete toros de don Salvador Guardiola, uno para los hermanos rejoneadores don Angel y don Rafael Peralta, y los seis restantes, en lidia ordinaria, para los diestros Paco Corpas, Rafael Jiménez "Chicuelo" y José Martínez "Limeño".

5 de abril: Seis novillos de don Celestino Cuadri, para los diestros Gabino Aguilar, Miguel Oropesa y Joaquín Camino.

12 de abril: Seis novillos de Alvarez Hermanos, para los diestros Manuel Amador, José Luis Barrero y Pepe Luis Caetano.

18 de abril: Primera corrida de feria, seis toros de don José Benítez Cubero, para Pedro Martínez "Pedrés", Paco Camino y Manuel Benítez "El Cordobés".

19 de abril: Seis toros de don Fermín Bohórquez, para Pedro Martínez "Pedrés", Curro Romero y Santiago Martín "El Viti".

20 de abril: Seis toros de don Carlos Núñez, para Victoriano Valencia, Diego Puerta y El Cordobés.

21 de abril: Seis toros de Benítez Cubero, para Manolo Vázquez, Jaime Ostos y Paco Camino.

22 de abril: Seis toros de don Francisco Galache, para Diego Puerta, Paco Camino y El Viti.

23 de abril: Seis toros de don Carlos Urquijo, para Manolo Vázquez, Diego Puerta y Curro Romero.

25 de abril: Siete toros de don Eduardo Miura, para Curro Giron, Fermín Murillo y Limeño.

25 de abril: Seis toros de don Baltasar Ibán, uno para el rejoneador don Angel Peralta, y los seis restantes, en lidia ordinaria, para Chicuelo, Andrés Vázquez y Emilio Oliva.

26 de abril: Ocho toros de don Clemente Tassara, para Curro Giron, Fermín Murillo, Victoriano Valencia y Andrés Vázquez. (C. fra.)

## TEATRO ESPAÑOL

TODOS LOS DIAS

## SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

de W. SHAKESPEARE

Versión española de N. González Ruiz

Hoy viernes, 7 tarde. Sábado, 7 y 10,45

Domingo, 4 tarde (populares)

Butaca, 25 ptas. Paraíso, 2,50

7 tarde. Butaca, 50 ptas. Paraíso, 5 ptas.

## LA FABULOSA VOZ DE EMMA PENELLA



Interrogado Berlanga acerca de si había sido doblada la voz de Emma Penella en su último film «El verdugo», premiado en el Festival de Venecia 1963, Berlanga se apresuró a contestar: «Se ha cometido una gran injusticia al doblar a Emma Penella en otras películas. Yo no sólo he respetado su voz, sino que la emplearía también para doblar a otras actrices».

La voz de Emma Penella es, en efecto, grave, desgarrada, personalísima. Y es un hecho curioso el que fuera Juan Antonio Bardem, otro de los grandes nombres de nuestro cine, el primero en reconocer estas cualidades, permitiendo que Emma Penella se autodoblara en «Cómicos». Más tarde, y tras algunas películas en las que se exigió el doblaje, la voz de esta primerísima actriz ha vuelto a imponerse en toda su personalidad y es seguro que ya nunca volverá a cometerse con ella esta injusticia.

En «El verdugo», Emma Penella interpreta un personaje de matices tragicómicos, como es de esperar de un viejo verdugo, a la que se escapan todos los pretendientes cuando éstos se enteran de la curiosa profesión del padre. Berlanga eligió expresamente a Emma Penella para este personaje, que ha supuesto para uno y otro el reconocimiento unánime de la crítica internacional reunida en Venecia. «El verdugo» supone no sólo la culminación de la carrera de Berlanga, sino uno de los títulos más importantes de la historia del cine español. C. B. Films, la firma que atenta siempre al progreso del cine universal, se honra en presentar esta obra maestra de ironía y humor. «El verdugo» es una producción Naga Films (Madrid) Zebra Films (Roma), que lleva en los principales papeles del reparto a Nino Manfredi, Emma Penella, José Isbert y José Luis López Vázquez.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2764206.  
CALLAO. Preciaños, 23. Teléfono 2224462.  
CALLAO. Duque de Sesto, 3. Teléfono 2754310.  
CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas, 6. Teléfono 2348211.

## CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

BLÉNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

## GESTORIA

PONS. Avenida José Antonio 30 bis. 2222980.  
PONS. General Pardiñas, 32. 2764206.  
PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar

vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidez discreción. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Fadilla 58.

HIPOTECAS rapidísimas desde 50.000 hasta varios millones. 2244627.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomepuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

## PATENTES

Ofrécese licencia de explotación:

PATENTE invención 222.822: «Máquina perfeccionada para laminar masas de galletería».

PATENTE invención 254.333: «Procedimiento perfeccionado para la fabricación de un producto limpiador».

Informes: González Vacas, Patentes-Marcas. Sagasta, 4. Madrid.

## TELEVISORES

TELEVISORES. 475 mensuales. 8 días prueba gratuitamente. Servimos simple llamada. 2562479.



# JAMES DEAN EN SU MEJOR CREACION, Y A SU LADO LA MARAVILLOSA NATALIE WOOD



WARNER BROS PRESENTA

JAMES  
DEAN  
NATALIE  
WOOD



REBELDE  
SIN  
CAUSA

SAL MINEO JIM BACKUS

Dirigido por NICHOLAS RAY

WARNERCOLOR CINEMASCOPE

## CENA-HOMENAJE A RICARDO CALVO Y EMMA PENELLA

Ricardo Calvo y Emma Penella van a ser objeto de un homenaje en la noche del sábado 15 de febrero. Una cena que tendrá lugar en el Club Gineta, de Hilarion Esclava, 59, a las once de la noche.

Las tarjetas para este homenaje podrán recogerse en el Club Gineta o reservarse llamando a los teléfonos 243-11-54 y 243-00-90.

## ¡LA PELICULA DE LOS PREMIOS!

pedra  
de toque

PRIMER PREMIO ESPECIAL, PREMIO A LA MEJOR FOTOGRAFIA Y CUATRO IMPORTANTES PREMIOS MAS

# ¡¡PROXIMAMENTE!!

LA PELICULA ESPAÑOLA QUE TODOS VERAN, QUE TODOS DISCUTIRAN, QUE TODOS RECOMENDARAN



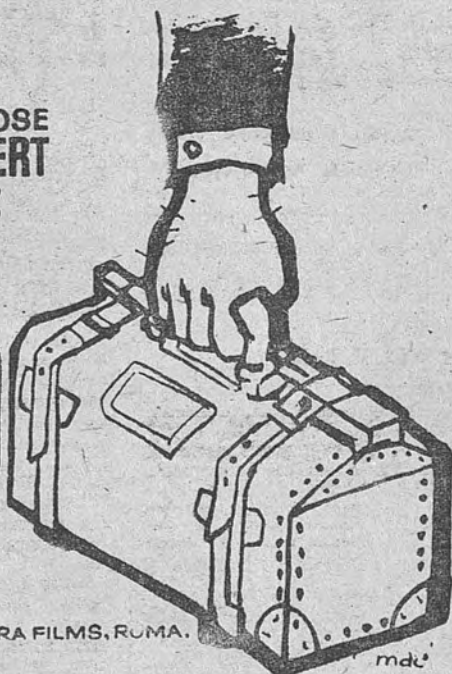
NINO MANFREDI • EMMA PENELLA • JOSE ISBERT  
y JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ



EL  
VERDUGO

UN FILM DE  
LUIS G. BERLANGA

COPRODUCCION: NAGA FILMS, S.A. MADRID - ZEBRA FILMS, ROMA.



GRAN PREMIO DE LA CRITICA INTERNACIONAL EN EL FESTIVAL DE VENECIA 1963

## RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO Y AYUNTAMIENTO DE BENIDORM

# VI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

Continuando con el propósito originario del «I Festival Español de la Canción», en cuya consecución progresaron los siguientes, el certamen que ahora se convoca aspira a seleccionar y difundir aquellas canciones que, compuestas por músicos y letrados españoles, escritas en nuestro idioma con libertad de ritmo a elección de los autores y duración breve, sean consideradas la mejor expresión artística y actual española en el género lírico.

Dentro de este propósito se trata de conseguir y crear una canción moderna innegablemente española, con un sello característico de lo español, buscando más allá de la posible transformación de lo folklórico en música ligera. Al mismo tiempo se pretende una canción centrada en una absoluta originalidad, con una letra acomodada a la música, sin fáciles concesiones, con elegancia, fluidez y poesía sencilla, sin que la búsqueda del tema español en ella imponga un pie forzado que produzca un contraste inarmónico, disonante con los mismos valores literarios a cuya exaltación pueda tenderse.

El VI Festival se registrará por las siguientes BASES:

1.ª El Festival dará comienzo en la segunda quincena de abril, y su gran final se celebrará en Benidorm durante los días 24, 25 y 26 de julio del indicado año.

2.ª Podrán participar los autores de nacionalidad española, los cuales se entiende que aceptan, por la mera presentación de sus composiciones, las normas contenidas en estas bases.

Se establece como única excepción la de todas aquellas personas que colaboren o trabajen en la Red de Emisoras del Movimiento, las cuales no podrán presentar obras al concurso, siendo dehalicadas las que presentaren en el momento de descubrir la identidad y fuese cualesquiera la fase del Festival en que esto ocurriera.

3.ª El periodo de admisión de canciones comenzará el 10 de febrero y se cerrará a las catorce horas del día 10 de abril siguiente.

Las obras serán presentadas en sobre cerrado, en cuyo interior se contenga otro, también cerrado y lacrado, que incluya una tarjeta con el nombre, apellidos y dirección del autor o autores. En el exterior de este sobre figurarán un nombre y señas que, sin revelar la identidad del autor, permita hacer llegar al mismo todas las instrucciones precisas para realizar la orquestación en el caso de que la obra sea preseleccionada.

Para formalizar la inscripción se abonarán por canción presentada una cuota de 100 pesetas, que será acreditada por medio del oportuno recibo, que extenderá la Secretaría del Festival.

Si el envío fue por correo, se hará certificado, cuidando que el remite contenga una dirección similar a la antes apuntada, para hacer llegar a su procedencia el recibo que acredita el abono de la cuota de inscripción.

Si la canción se envía por correo, en el sobre que contiene la obra debe indicarse el número del giro postal o telegráfico y la fecha en que se efectúa y la localidad.

4.ª Los autores podrán presentar una o varias obras, en todo caso inéditas, manuscritas y por duplicado, con cuatro copias escritas a máquina del texto de la canción.

Las obras, que habrán de ceñirse a una duración aproximada de tres minutos, se presentarán en partitura de piano y canto.

A fin de facilitar la labor del Jurado Precalificador se establece como preceptivo del autor, y, por tanto, no tiene carácter obligatorio, el presentar, además, una grabación magnetofónica de la obra e interpretación a cargo de una sola voz y con acompañamiento de piano.

5.ª Las canciones se leccionarán, tanto para la fase previa como para la fase final, serán interpretadas exclusivamente por el cuarteto oficial de intérpretes del «VI Festival Español de la Canción», efectuando la adjudicación de las mismas por riguroso sorteo, una vez establecidas diferenciaciones técnicas por voces y estilos.

6.ª Un Jurado de Precalificación, integrado por los expertos que al efecto sean designados por la R. E. M., llevará a cabo la selección de las obras que estime aptas para su acceso a las pruebas previas.

Las obras admitidas a la fase de selección previa se publicarán por notas difundidas por la Prensa y Radio y colocadas en el tablón de anuncios de las emisoras, que indicarán solamente su título.

Desde el momento que se anuncie su admisión, por medio de telegrama, a las señas que figuran en el exterior del sobre lacrado a que se refiere el párrafo segundo de la base 3.ª, los autores dispondrán de diez días para entregar la obra orquestada, según la plantilla del Festival, que figurará como anejo a estas bases.

Al entregar la orquestación se exhibirá el recibo obtenido al presentarla, para que en él se anote la nueva recepción.

Si se envía por correo, debe hacerse en forma certificada.

7.ª Si circunstancias ajenas a la voluntad de la Organización del Festival obligaran a introducir modificaciones en la letra de alguna canción, queda aquella facultada para hacerlo.

8.ª Las obras seleccionadas por el Jurado Precalificador se darán a conocer en programas producidos y retransmitidos por la Cadena de Estaciones de la Red de Emisoras del Movimiento. En el transcurso de dichos programas, un Jurado Central y Jurados Calificadores Locales, designados al efecto, valorarán, mediante puntuación y de acuerdo con un baremo de carácter general, cada una de las canciones. Las veinte composiciones que alcancen mayor puntuación pasarán a las pruebas finales de Benidorm, haciéndose públicos inmediatamente los nombres de los autores de las mismas.

9.ª La R. E. M. designará el Jurado Calificador Nacional que habrá de determinar en las pruebas finales, y entre las veinte canciones seleccionadas, las merecedoras de recompensa, estableciendo el orden de su calidad y determinando el mérito sobresaliente de la letra y el mejor intérprete.

(Continuará mañana.)



## MUSICA

ORQUESTA NACIONAL GARCIA  
ASENSIO GENDRON

Obras Echevarría, Tchaikowsky, Ravel, Mendelssohn. Hoy viernes, 6,45 tarde, Palacio Música. Domingo, 11,30 mañana, Monumental Cinema; localidades, taquilla Monumental.

## TEATROS

«LA CIUDAD DE LOS LADRONES»

Es la ciudad que deben visitar todos los niños. ¡Alegre! ¡Divertida! ¡Extraordinaria! Presentada por "Los Titeres", Teatro para Juventudes, de la Sección Femenina de FET y de las JONS. ¡Este sí que es un espectáculo para los niños! Todos los domingos, a las 4,15 de la tarde Teatro María Guerrero.

ALCAZAR. — (221252.) Revistas cómicas (Lina Canalejas, Quique Camoiras, Lina Morgan) (Petit "Ballet"), 7 y 11: Un aprendiz de marido (de Manuel Paso; música de Montorio y Cofiner).

BEATRIZ. — (2253108.) 7 y 11: Juegos de Invierno (Premio "Fraga" 1963), de Jaime Salom. Con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

BELLAS ARTES. — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Compañía titular.) 7, 10,45: Luis Prendes. Lola Cardona en Los árboles mueren de pie ((de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Francisco Pierrá y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. ¡Arrolladoramente hacia las 200 representaciones! CALDERON. — (2391333.) 7, 10,45: Lola Flores presenta su Espectáculo Español, con Antonio González; canciones de Quintero, León, Ochoa, Quiroga y Solano. Cuatro últimos días.

COMEDIA. — Gracia Morales y José Luis López Vázquez. 7 y 11: Los palomos (de Alfonso Paso).

COMICO. — 7, 11. Compañía Jorge Vico. Los inocentes de la Moncloa (de Rodríguez Méndez). CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Hasta llegar a entenderse (de Tennessee Williams; versión, Alfonso Paso y Julio Matnías).

ESPAÑOL. — (2212247.) 7 tarde: Sueño de una noche de verano (de W. Shakespeare). Tolerada todos los públicos.

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 10,45. Compañía Paco Martínez Soria, con la ciudad no es para mí (de F. A. Lozano). ¡Más de 1.000 representaciones! Magistral creación de Paco Martínez Soria, con Milagros Pérez de León, Gregorio Alonso, Martín Cao, Carmen Alonso de los Ríos.

GOYA. — 7 y 11: Maritza Caballero presenta La casa de Bernarda Alba (de Federico García Lorca), con Cándida Losada, Julieta Serrano, Alicia Hermida, María Francés y la colaboración de María Bassó. Dirección: J. A. Bardem.

INFANTA ISABEL. — (2214778. Metro Banco, salida Barquillo.) 7 y 11: ¡Sí, quiero! Hacia las 200 representaciones, entre cientos de carcajadas! "De todas las obras de Paso, ésta es la mejor" (Llovet, "A B C"), "Un auténtico éxito de los de verdad" (García Pavón, ARRIBA).

LARA. — (2211631.) 7 y 10,45: Aprobado en inocencia (por Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador). Próximamente, 300 representaciones.

LATINA. — Revista Colsada. 7, 10,45: Espérame en la Luna (una revista de "altura"). Finita Rufet, Luis Cuenca, Pedro Peña. Un éxito cómico de clamor.

MARAVILLAS. — 7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos, con Licia Calderón, Rafael López Somoza, Mercedes Llofriu y Le "Ballet" de Miss Baron: Me lo dijo Adela.

MARIA GUERRERO. — (Dirección: José Luis Alonso.) 7, 11: Los verdes campos del Edén (de Antonio Gala), por Amelia de la Torre, José Bódalo, Antonio Ferrándiz, Rosario García Ortega, Margarita García Ortega, Rafaela Aparicio, José Vivó y toda la compañía titular. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; princí-

pal, 15; anfiteatro, 5. ¡Últimos días!

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11. Compañía Alberto Closas: Edición especial. MARTIN. — (Revistas Muñoz Román.) 7 y 10,45: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goyál (300 representaciones). Protagonistas: Mariluz Real y Pepe Barcenás, con Esperanza Roy y Paquito Cano. Localidades con tres días de antelación.

RECOLETOS. — (2269878.) 7 y 11. María Asquerino, José Luis Pellicena y la presentación en España como primer actor de don Jaime de Mora y Aragón, en Las personas decentes me asustan (de Emilio Romero). Dirección de Adolfo Marsillach.

REINA VICTORIA. — 7, 10,45: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata. Cuatro últimos días.

VALLE INCLAN. — (Torre de Madrid, 2411389.) 7 y 10,45. Conchita Montes presenta Mary, Mary; arrolladoramente hacia las trescientas representaciones; cinco meses en cartel. Butacas Club, 50 pesetas.

ZARZUELA. — (2214341.) Próximamente, Celia Gámez presenta a Ana María Olaria en El baile del Savoy.

## CIRCO

CIRCO PRICE. — (Tel. 2314607.) 7 y 10,30 noche: ¡Prorrogado hasta final febrero! El Gran Festival Mundial del Circo, con la participación de los 20 mejores circos del mundo y la incorporación de las nuevas atracciones Miss Atlas, Del Rey Bros y el sensacional "Pick Pocket", Sagihob, el ladrón de guante blanco. ¡Elefantes bebés! ¡Caballos! ¡Cocodrilos! ¡Trapecios luminosos! ¡El hombre cañón! ¡Jockeys! ¡Los mejores saltadores del mundo! ¡Payasos! ¡Clowns! Localidades con cinco días.

## CINES

ALBENIZ. — 6,15, 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,25 y 9,55.) Domingo 11 mañana, función especial.

ALCALA. — Un grito en la niebla y Esplendor en la yerba.

ALCANTARA. — Las gemelas y Quesos y besos.

ALEXANDRA. — Vidas borrascosas.

AMAYA. — El apartamento.

APOLO. — Juego de asesinos y Mundo de noche.

ARGUELLES. — 5: El tren de la muerte (Roger Hanin). Tolerada.

ASTUR. — María Antonia la Caramba y Hotel Internacional.

AVENIDA. — (2217571.) 7, 10,30: La tentación vive arriba (Marilyn Monroe, Tom Ewell). Cinemascope. Color por De Luxe. (Tercera semana.)

AZUL. — Muerte de un ciclista y Operación Robinson.

BAHIA. — Carta a una mujer y El apartamento.

BARCELONA. — 7, 10,30: El tren de la muerte (Roger Hanin). Tolerada.

BELLAS ARTES. — Amor en Awaí.

BECERRA. — Mundo de noche.

BECQUER. — Juego de asesinos y Mundo de noche.

BENAVENTE. — Mi mujer es doctor y El pistolero de Cheyenne.

BENLUIRE. — 7, 10,30: La ley de la fuerza (Kirk Douglas). Technicolor. Tolerada.

BILBAO. — Amor en Hawái.

BULEVAR. — El apartamento.

CALIFORNIA. — Su grata compañía y Un abismo entre los dos.

CALLAO. — 7, 10,30: Los motorizados (J. L. L. Vázquez, W. Chiari, Franca Valeri).

CANDILEJAS. — Vidas borrascosas.

CAPITOL. — 7, 10,30: La verbena de la Paloma (Eastmancolor, dialiscope; Conchita Velasco, Vicente Parra).

CAPRI. — (2521069.) 4,30: Fort Comanche y Vidas borrascosas (Lana Turner). Segunda semana.

CARLOS III. — El último de la lista.

CARTAGO. — (2577023.) 6,45, 10: Vidas borrascosas (Lana Turner). Color.

CARRETAS. — 10 mañana: El péndulo de la muerte, Noches de Casablanca.

CERVANTES. — Homicidio y Una muchacha llamada Tamiko.

COLISEUM. — 6,45, 10,15: Con faldas y a lo loco (Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon). ¡Cuarto mes triunfal!

CONCEPCION. — La pandilla de los once y El tren de la muerte.

CONDE DUQUE. — Cleopatra.

COPACABANA. — Plan 402 y El juego de la verdad.

CONSULADO. — El último de la lista.

CRISTAL. — (2345107.) Confortable, continúa: El secreto de Tommy, Una razón para vivir.

CIAMBERI. — Juego de asesinos y Mundo de noche.

DOS DE MAYO. — 5: Canción de juventud, La carga de la brigada ligera. Tolerada.

FUENCARRAL. — 7, 10,30: Nido de águilas (Rock Hudson). Eastmancolor.

EMPERADOR. — ¡Marineros, no miréis a las chicas! y La ciudad frente a mí.

ESPRONCEDA. — Laurel y Hardy en el Oeste y Patrullero «PT-109».

EUROPA. — La muerte llega a las 10 y Rey de reyes.

FANTASIO. — Trampa a mi marido.

FELIPE II. — Detective con faldas y Fedra.

FIGARO. — Trampa a mi marido.

FLORIDA. — Los mongoles y El milagro de Ana Sullivan.

GALLILEO. — El tesoro del Lago de la Plata y La Revoltosa.

GAYARRE. — La puerta de las siete cerraduras.

GONG. — 4,30, 6,30: Los reyes del sol. Actuación personal payasos Kuki.

GONG. — 8,30. (continúa): Touch of evil (Sed de mal).

GRANADA. — Juego de asesinos y Mundo de noche.

GRAN VIA. — 7, 10,30: Playas de Florida (Dolores Hart, George Hamilton). Cinemascope-metrocolor.

IBIZA. — Bésalas por mí y Años jóvenes.

IDEAL. — 4: La ley de la fuerza (Kirk Douglas). Technicolor. Tolerada. Pases: 4, 6, 8, 10,15.

IMPERIAL. — Continúa 10 mañana: Complementos y Nido de águilas (Rock Hudson). Eastmancolor.

IMPERIO. — Mi mujer me gusta más y Caminos secretos.

INFANTAS. — El apartamento.

IRIS. — Han matado un cadáver y La leyenda de Buda.

JORGE JUAN. — El apartamento.

LIDO. — El sol en el espejo y Amor en Hawái.

LOPE DE VEGA. — 7, 10,30: Hírosima, la ciudad marcada (Ayako Wakao, Yiro Tamiya).

LUCHANA. — 7, 11: La ley de la fuerza (Kirk Douglas). Technicolor. Tolerada.

LUX. — Rey de reyes.

MADRID. — 7, 10,30: El escándalo. Color. Nueva versión (Espartaco Santoni).

MAGALLANES. — 4: La embajadora y Hotel Internacional (Liz Taylor, Richard Burton). Color.

MARVI. — La ley de la fuerza.

METROPOLITANO. — El buen amor y Nueve horas de terror.

MONACO. — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Vidas borrascosas (technicolor).

MONUMENTAL. — 4: Barrabás (en 70 mm.; Anthony Quinn, Silvana Mangano). Tolerada.

MONTERA. — Patrullero «PT-109».

MORASOL. — El buen amor y Nueve horas de terror.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: El barón y su yate, Hotel Internacional.

NARVAEZ. — Lanchas voladoras y Patrullero «PT-109».

NIZA. — Testamento del Dr. Mabuse y Una mujer en la niebla.

ODEON. — Mentirosa y Amor en Hawái.

ORAA. — Segundo Festival del Pájaro Carpintero y Rey de reyes.

PALACE. — La puerta de las siete cerraduras.

PALACIO DEL CINE. — Vidas borrascosas.

PALACIO DE LA MUSICA. — 7, 10,30: Su excelencia el embajador (Marlon Brando). Mayores catorce años.

PALACIO DE LA PRENSA. — Como dos gotas de agua.

PALAFOX. — 55 días en Pekín.

PANORAMA. — El tesoro del Lago de la Plata y La Revoltosa.

PAVON. — El buen amor y Nueve horas de terror.

PAZ. — 6,30, 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 6,45 y 10,15.)

PELAYO. — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa 4: Tres hombres buenos. Cinco marinos contra cien chicas.

PENALVER. — Nueve horas de terror.

PEZ. — Juego de asesinos y Mundo de noche.

POMEPEYA. — Duelo al sol.

POSTAS. — Juego de asesinos y Mundo de noche.

PLEYEL. — Cariño mío y Los que no perdonan.

PRINCIPE PIO. — El buen amor y Nueve horas de terror.

PRINCESA. — Amor en Hawái.

PROGRESO. — El mundo de Suzie Wong.

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto confortable, económico: Un lunar en el sol, La reina del Chan-

tecler.

REAL CINEMA. — Cinco mujeres marcadas.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,30 noche: Júrame.

RIALTO. — 7, 10,30: Trampa a mi marido (Lana Turner, Dean Martin).

RICHMOND. — Reajuste matrimonial.

RIVIERA. — Torrejón City y Rey de reyes.

ROSALES. — La puerta de las siete cerraduras.

ROXY «A». — Como dos gotas de agua.

ROXY «B». — El último de la lista.

SAINZ DE BARANDA. — El buen amor y Nueve horas de terror.

SALAMANCA. — El tren de la muerte.

SAN CARLOS. — 4: Carta a una mujer y El apartamento (cinemascope).

SAN DIEGO. — El alcalde, el guardia y la jirafa y El juego de la verdad.

SAN MIGUEL. — 7, 10,30: Tres azafatas (color; Dolores Hart, Karl Boehm, Karl Malden).

SAN REMO. — Rey de reyes.

SORRENTO. — Carta a una mujer y El apartamento.

SOL. — 10 mañana: La bella Mimí y La leyenda de Buda (cinemascope). Ambas color.

TIVOLI. — El escándalo.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7, 10,30: Cinco mujeres marcadas (Silvana Mangano).

UNIVERSAL CINEMA. — Continúa 6,30: Vidas borrascosas (Lana Turner). Color. Cinemascope. (Pases película: 7 y 10,10.)

URQUIJO. — Vidas borrascosas.

VALLEHERMOSO. — Laurel y Hardy en el Oeste y Patrullero «PT-109».

VELAZQUEZ. — Bailando llegó el amor y El montacargas.

VIGORIA. — Amor en Hawái.

VERTORIA. — Lanchas voladoras y Patrullero «PT-109».

VOY. — El pobre García y Héroes de tachuelas.

VOZ. — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5. Pases: 5, 6,45, 8,45 y 10,30. La puerta de las siete cerraduras. (Mayores catorce años.)

ALAZAN. — Sala de fiestas.

AYALA. — Sala de fiestas.

BIOMBO CHINO. — Sala de fiestas.

CANAIMA. — Sala de fiestas.

CISNE NEGRO. — Sala de fiestas.

CONSULADO. — Sala de fiestas.

DANCING CLUB. — Sala de fiestas.

FOLIES. — Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Alberdi; Gallo-Iraeta. Aguirre-Golcochea; Ciganda-Prat I. Solozábal-Landa; Ituarte II-Oroz I.

J'HAY. — Sala de fiestas.

LIDO. — Sala de fiestas.

MADISON CLUB. — Sala de fiestas.

MICHELETA CLUB. — Sala de fiestas.

MOLINO ROJO. — Sala de fiestas.

MOROCCO. — Sala de fiestas.

NUEVA ROMANA. — Sala de fiestas.

PALMERAS. — Sala de fiestas.

RIVER CLUB. — Sala de fiestas.

SARATOGA. — Sala de fiestas.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB. — Sala de fiestas.

## RADIO

LA VOZ DE MADRID

278 metros. 1.079 Kcs. 98,7 FM.

## MEDIODIA

12,05: Torbellino. — 13,05: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14,02: ¡Ay, Madrid del alma mía! 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: ¿Qué tal, doña Dolores? — 14,49: Que usted lo pase bien. — 15,03: Cita en la tarde. — 15,18: Madrid en Barcelona. — 15,23: Pantalla cinematográfica. — 15,28: La Voz del Deporte. — 15,49: Parada española del disco. — 16,05: La Voz del Taxista.

## TARDE

17,02: Noches de Madrid. — 17,45: La Voz de Madrid se pone a sus

## ADQUISICION DE LOCAL

Se abre concurso público para la adquisición de un local donde instalar las oficinas de la Mutualidad Laboral de Hostelería, con arreglo a las bases expuestas en el domicilio actual, Zurbano, núm. 29. Las ofertas pueden presentarse hasta las veintuna horas del día 26 de febrero corriente.

## NOCHE

20,15: La nueva ola musical. — 21,15: Interpretaciones al piano. — 21,25: Música y palabras. — 21,40: La Voz de la Fiesta. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,15: La anécdota diaria. — 22,30: Contigo. — 23: Panorama musical. — 23,30: Escenarios. — 23,45: Buenas noches a nuestros amigos. — 24: La hora brujía. — 1: Cierre de la emisión.

## TVE

## VIERNES

## SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Clamara 64 (San Valetín). — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: Mis cien últimos amores. — 4,15: Final del programa de sobremesa.

## CULTURAL

6,00: Academia TV. — 6,30: Bachillerato TV. — 7,00: Universidad TV. — 7,15: La poesía.

## NOCHE

7,30: Avance de Telediario. — 7,32: Capitán Marte. — 8,00: Los viernes concierto. — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: Cañapeones. — 8,55: Mundo ligero. — 9,00: Confidencias. — 9,30: Telediario. — 9,50: El tiempo. — 9,55: Marcando el compás. — 10,00: Bonanza (que a partir de esta semana será ofrecida a todos los viernes a esta hora). — 11,00: Sospecha. — 12,00: Telediario. — 12,23: Medianoche. — 12,30: Cierre.

## SABADO

## ESPECIAL

1,30: Retransmisión del sorteo de la Lotería Nacional.

## SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Tercer grado. — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Fin de semana. — 3,40: La rueda gira. — 4,00: Final del programa de sobremesa.

## INFANTIL

4,00: Dibujos animados. — 4,10: Sesión de tarde: La familia Trapp. — 6,00: Walter y Los Corchea. — 6,30: Cine cómico: Stan Laurel y Oliver Hardy. — 6,45: Sólo para menores. — 7,00: Final del programa infantil.

## NOCHE

7,02: Visado para el futuro. — 7,30: Aventuras de Pablito. — 8,00: Tiempo alegre. — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: La España de los españoles. — 8,50: Mundo ligero. — 9,00: La escuela de los maridos. — 9,30: Un marido pintor. — 9,50: Telediario. — 9,55: Marcando el compás. — 10,00: Esta es su vida. — 10,30: Gran Parada. — 12,30: Telediario. — 12,50: Medianoche. — 1,00: Final del programa.

Sombrero ti-

nado con un

SOM

Evolución e

(Por qué este

templarse en

Lo decimos p

ligeros, más f

que hace alg

decidieron no

Honradame

cho— no pode

diendo al son

gancia femeni

No es posi

to las cabezas

sombreros 196

tones, ni «can

ros recogen el

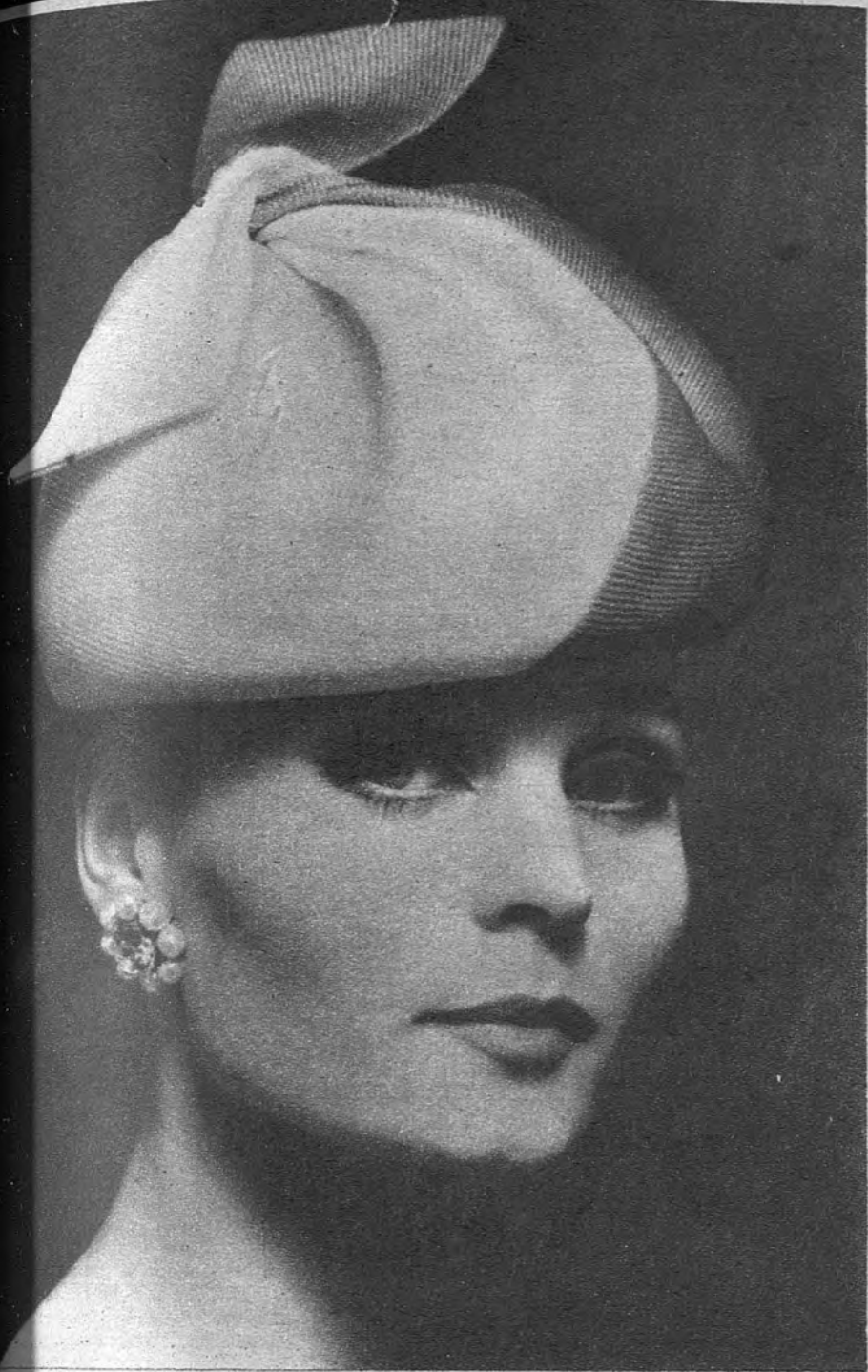
mujer, empeq

dar, de cabell

geras: pajas,

parecen capuc





Sombrero tipo boina, en dos colores —naranja y blanco—, creación de Jean Patou, de París. Junto a él otro modelo de sombrero, también de Patou, adornado con un lazo de cuero y con el ala graciosamente plegada hacia delante. También es de dos colores, más oscuro en la parte interior que en la copa

## SOMBREROS DE COLORES PARA ESTA PRIMAVERA

Evolución en los sombreros de esta primavera. (¿Por qué estará sólo destinado el sombrero a contemplarse en las exhibiciones de Alta Costura?) Lo decimos porque ahora son los sombreros más ligeros, más flexibles, más bonitos, más juveniles que hace algunas temporadas —cuando ustedes decidieron no ponérselos más—.

Honradamente —y aunque no se lleven mucho— no podemos hacer crónicas de la moda eludiendo al sombrero, punto culminante de la elegancia femenina.

No es posible que no veamos en la calle pronto las cabezas cubiertas con la nueva legión de los sombreros 1964; su belleza es tentadora. Ni bretones, ni «canotiers», ni capelinas; los sombreros recogen el nuevo volumen de la cabeza de la mujer, empujándolo por los peinados sin cargar, de cabellos cortos. Son de materias ultraligeras: pajas, organzas, encajes, cintas. Algunos parecen capuchas transparentes. Otros, drapeados, aliando los colores fragantes de la primavera, son un verdadero adorno.

La gran innovación de esta temporada en los sombreros es el color (otras veces había sido su forma).

Jean Barthelet los hace azules y amarillos, armonía novedosa. Marie-Christiane mezcla audazmente los verdes y los azules en sus sombreros nuevos y el amarillo con todos los tonos de las especias. Y es que —atención— los sombreros ya no serán ahora sólo blancos, sólo azules, sólo negros, sino todos esos colores, mezclados.

Es un gran peligro, pero la moda lo decide así: el sombrero bicolor, tricolor. Y aún más: el som-

brero multicolor, en el que podemos contar más de cinco tonalidades a veces.

Rose Valois reduce el volumen de sus sombreros y en su colección el sombrero toma un aire deportivo. Para las actividades de tarde Valois presenta unas pamelas grandes que llaman la atención no sólo por lo atractivas, sino por su ligereza. También vemos unas graciosas boinas hechas como grandes pétalos.

En todas las casas conocidas hay que consignar el uso de las materias más ligeras de las últimas temporadas: hay pajas de celofán, y otras que no podemos precisar, pero de apariencia etérea.

El sombrero tiene esta temporada signo juvenil, como todas las prendas de la moda; pero a veces su apariencia es romántica, dado que los colores pastel de algunos sombreros les confieren un aspecto de delicadeza sin precedentes en los últimos años.

Paulette, que es la gran campeona de la revalorización del sombrero femenino y viene luchando por su imposición denodadamente, exhibe una serie preciosa de tocados. (¿Ella no los quiere llamar sombreros, para no asustar a sus clientas!) Hechos en materias transparentes, están destinados a las horas más elegantes del día. Superpone Paulette varias materias: el encaje, la paja trabajada, el crin preparado... Y para las carreras presenta una serie de pamelas que llevan nombres de caballos vencedores. Sólo esos sombreros son grandes; los otros, todos pequeños. Y es que en las carreras tiene su importancia llamar la atención de los fotógrafos para la crónica de sociedad.

Sain-Cyr reúne jacintos, anémonas y camelias en sus tocados refinados, que caen por la nuca.

Gilbert Orcel ha hecho muchos sombreros de «shantung».

La moda rehuye el tocado de compromiso: la consabida flor con velillo. Los tocados de estos grandes sombreros a que nos referimos hoy son obras maestras. Pequeñas obras maestras muy estudiadas y conseguidas. Por ejemplo: las tocas de Orcel para noche, de flores superpuestas.

Los sombreros de este invierno eran apropiados para el frío —mejor dicho, para los grandes fríos—. Los de esta primavera son accesorios para adornar y ensalzar a la mujer. Accesorios que tienen relación íntima con los peinados nuevos, ya que casi todos los sombreros (excepto las grandes capelinas) se llevan inclinados a un lado, generalmente al derecho, por el que asoma la nueva onda de la moda: una onda natural, o que lo parece, que cubre la oreja, que se adelanta por la mejilla con gracia nueva y cierta picardía...

Se llevarán mucho los sombreros «a la Garbo», de ala ondulante; los Panamá blancos; los «canotiers» simples, juveniles.

En la temporada de los colores para el sombrero tenían que presentarse los más coloreados: los de «Madrás», de sedas de varios colores, drapeados inteligentemente.

El gusto por el color en el sombrero es ahora lo más importante de dicho accesorio; más que su línea, que repite la que se ha llevado en otras temporadas, si bien innovada y rejuvenecida por sabios retoques que la han puesto al día.

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)



## UNA OPORTUNIDAD PERDIDA

Esta fue una de las ocasiones de marcar que el Madrid falló. Gento se internó y, solo ante el meta milanesés, aunque perseguido de cerca por Bachetta, no aprovechó la oportunidad. Después del agobiador dominio del equipo italiano los "merengues" consiguieron en la segunda parte serenar un poco su juego y hasta tuvieron oportunidades de aminorar la derrota, que, de todas formas, no les impide pasar a jugar la semifinal del Campeonato de la Copa de Europa de este año. — (Fotografía Unifax - Cifra.)

